

ISO/IEC JTC 1/SC 2
CODED CHARACTER SETS
SECRETARIAT: JAPAN (JISC)

DOC TYPE: Meeting Report

TITLE: Unconfirmed Minutes of WG 2 Meeting 35, London, UK, 1998-09-21/25 (WG 2 N 1903)

SOURCE: ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 2

PROJECT: --

STATUS: For information.

ACTION ID: FYI

DUE DATE:

DISTRIBUTION: P, O and L Members of ISO/IEC JTC 1/SC 2
WG Conveners and Secretariats
Secretariat, ISO/IEC JTC 1
ISO/IEC ITTF

NO. OF PAGES: 64

ACCESS LEVEL: Open

WEB ISSUE #: 043

Contact: Secretariat ISO/IEC JTC 1/SC 2 - Toshiko KIMURA
IPSI/ITSCJ (Information Processing Society of Japan/Information Technology Standards Commission of Japan)*
Room 308-3, Kikai-Shinko-Kaikan Bldg., 3-5-8, Shiba-Koen, Minato-ku, Tokyo 105-0011 JAPAN
Tel: +81 3 3431 2808; Fax: +81 3 3431 6493; E-mail: kimura@itscj.ipsj.or.jp
*A Standard Organization accredited by JISC



DATE: 1998-12-30

ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 2

Universal Multiple-Octet Coded Character Set (UCS) - ISO/IEC 10646

Secretariat: ANSI

DOC TYPE: Meeting Minutes

TITLE: Unconfirmed Minutes of WG 2 meeting 35, London, U.K.; 1998-09-21--25

SOURCE: V.S. Umamaheswaran, Recording Secretary, and Mike Ksar, Convener

PROJECT: JTC 1.02.18 – ISO/IEC 10646

STATUS: SC 2/WG 2 participants are requested to review the attached unconfirmed minutes, act on appropriate noted action items, and to send any comments or corrections to the convener as soon as possible but no later than 1999-02-15.

ACTION ID: ACT

DUE DATE: 1999-02-15

DISTRIBUTION: SC 2/WG 2 members and Liaison organizations

MEDIUM: Paper

NO. OF PAGES: 64 (including cover sheet)

Mike Ksar
Convener ISO/IEC/JTC 1/SC 2/WG 2
Hewlett-Packard Company
1501 Page Mill Rd., M/S 5 U L
Palo Alto, CA 94304
U. S. A.

Phone: +1 650 857 8817
Fax (PC): +1 650 852 8500
Alt. Fax: +1 650 857 4882
e-mail: mike_ksar@hp.com

ISO
International Organization for Standardization
Organisation Internationale de Normalisation

ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 2
Universal Multiple-Octet Coded Character Set (UCS)

ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 2 *N1903*

Date: 1998-12-30

Title:	Unconfirmed Minutes of WG 2 meeting 35, London, U.K.; 1998-09-21--25
Source:	V.S. UMamaheswaran, Meeting Secretary, Mike Ksar, Convener
Action:	WG 2 members and Liaison organizations
Distribution:	ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 2 members and Liaison organizations

1 -- Opening and roll call

Input documents:

N1751 Updated WG 2 distribution list; Ksar

N1843 2nd Call and Updated Agenda for meeting 35 in London; Ksar; 1998-09-04

The convener Mr. Mike Ksar opened the meeting at 9:10h. He welcomed the delegates to the London meeting. There are about 150 documents to go through during the four days of the meeting. We have a full agenda. Delegates were requested to cooperate to be able to finish the business in the four days. Delegates are to give any documents for distribution to the convener directly. Delegations who did not advise the SC 2 secretariat are reminded to send the confirmation of attendance to the secretariat in advance of future WG 2 meetings. He introduced Mr. Bruce Paterson representing the host, the British Standards Institution (BSI).

Mr. Bruce Paterson: I am the chair of the UK national committee of JTC 1/SC 2. I am also the project editor of 10646-1. I am speaking on behalf of the host, the British Standards Institution. Information regarding the meeting facilities is in a printout that will be distributed to the delegates. Delegates should wear the security badge issued to them at the entrance and ensure that they will be at the correct meeting room. A separate room is also available for ad hoc meetings. Ms. Bernadette Shine is the secretary of BSI, and may be contacted for additional assistance. PCs and printers are available for use. There is a cafeteria on the first floor - open for breakfast at 8:30 AM, and for lunch from 12:00 to 2:00 PM. There are also vending machines around. Tea and coffee will be made available in the meeting room. Shopping areas are nearby -- about 5 minutes walk -- there is also a number of restaurants etc. -- towards central London. On behalf of BSI, the delegates are invited to a social evening on Wednesday starting at 6:30 PM. A boat cruise on river Thames - Hugh Gardens Pier will be the starting point. We will cruise towards central London and return by about 9:30 PM. Delegates are requested to return the "attendance form" for this social event.

1.1 -- ROLL CALL

Input document:

N1751 Updated WG 2 distribution list; Ksar

The following **41** delegates representing **14** national bodies and **3** liaison organizations, including **1** observer, attended the meeting.

Name	Representing	Affiliation
Alain La Bonté	Canada	Secrétariat du Conseil du trésor
V. S. (Uma)	Canada,	IBM Canada
Umamaheswaran	Recording Secretary	
Chen Zhuang	China	Chinese Electronics Standardization Institute
Choijinzhah	China	Inner Mongolia University

<i>Name</i>	<i>Representing</i>	<i>Affiliation</i>
Fu Yonghe	China	Chinese Language Institute
Ji Mu Yan	China	Nationality Affairs Committee of Inner Mongolia
Yang Xiu-Xia	China	Sino-Software System Co. Ltd.
Zon Tingxiang	China	China Nationality Affairs Committee
Zhang Zhoucai	China, IRG Rapporteur	CCID
Mike Ksar	Convener	Hewlett-Packard Company
Keld Simonsen	Denmark, CEN/TC 304	DKUUG
Erkki I. Kolehmainen	Finland	TIEKE
Klaas Ruppel	Finland	Research Institute for the Languages of Finland
Paul Dettmer	Germany	Independent
Evangelos Melagrakis	Greece	ELOT, Hellenic Organization For Standardization
Bernadette Shine	Host	BSI
Michael Everson	Ireland	Everson Gunn Teoranta
Hideki Nakade	Japan	Mitsubishi Research Institute, Inc.
Shun Ishizaki	Japan	Keio University
Takayuki Sato	Japan	CICC
Myatav Erdenchimeg	Mongolia	The United Nations University
Richard Moore	Mongolia	UNU/IIST, Macau
Yumbayariin Namsarai	Mongolia	Mongolian Technical University
Aung Maw	Myanmar	CE Technology
Khin Maung Lwin	Myanmar	Myanmar Computer Scientists' Association
Kyaw Thien	Myanmar	University of Computer Studies, Thamang College
Thaung Tin	Myanmar	KMD Company Limited
Thein Htut	Myanmar	Geocomp
Maurice Bauhahn	Observer	Independent
Elzbieta Broma-Wrzesien	Poland	Telekomunikacja Polska S.A.
J. W. Van Wingen	The Netherlands	Independent
Bruce Paterson	U.K.	Independent
Christopher J. Fynn	U.K.	Independent
Christopher White	U.K.	The British Library
Hugh Ross	U.K.	Data Systems Consultants
John Clews	U.K.	Sesame Computer Projects
Patrick A. V. Hall	U.K.	The Open University
Joan Aliprand	U.S.A.	The Research Libraries Group
Ken Whistler	U.S.A.	Sybase Inc.
Michel Suignard	U.S.A.	Microsoft
Asmus Freytag	Unicode Consortium, AFII	Unicode Consortium

2 -- Approval of the agenda

Input document:

N1843 2nd Call and Updated Agenda for meeting 35 in London; Ksar; 1998-09-04

The convener went through the proposed agenda. There are too many agenda items and about 150 documents to cover during the four days. All items marked FYI - we will deal with in a quick manner. Any outstanding questions on these can be picked up later in the week. Several documents are being copied. If new documents are proposed and are not copied in time when a specific agenda item is discussed, we will need to postpone the discussion on that document for later in this meeting or to a future meeting.

One copy of samples of code tables for the next edition of 10646-1 is available with Dr. Asmus Freytag (prepared by AFII). Document N1810 has only four sample pages. The full table includes Hangul but does not include Han. Delegates can contact Dr. Asmus Freytag to review and feedback on the sample code tables.

Ad hoc groups on Myanmar script (Burmese); Mongolian; and Annex N, are planned. Others were formed during the discussion of different agenda items as needed.

Comments / Discussion:

Several changes were made to the draft agenda – some of the comments were:

Ms. Joan Aliprand - Move 8.2.6 to 8.1.5.4

Mr. Takayuki Sato: Future meetings to be discussed

Several new contributions were identified and added to the agenda:

Three currency signs; 2 Philippines Latin Characters; Ruby; Mathematical Symbols; Old Mongolian; Blissymbolics.

Other contributions were identified as the meeting progressed.

The modified agenda was accepted and is reflected in the table of contents of this document you are reading. Some rearrangement of the topics has been done while preparing these minutes. All the discussions have been captured under the appropriate subject titles.

Agenda Item	Page No.
1 -- Opening and roll call	3
1.1 -- ROLL CALL	3
2 -- Approval of the agenda	4
3 -- Approval of minutes of meeting 34	6
4 -- Review action items from previous meeting	7
5 -- JTC 1 and ITTF matters (FYI)	16
5.1 -- JTC 1 plenary - CAW recommendations (FYI)	16
5.2 -- Recent publications (Amendments 5, 10, 11, 12, 13, 16, 17, 19, 20, TR15285) (FYI)	17
5.3 -- Ballot results (summary of voting/table of replies) (FYI)	17
6 -- SC 2 matters (FYI)	17
6.1 -- Recent submittals to ITTF (SC 2 program of work document) (FYI)	17
6.2 -- Technical Corrigendum No. 2 (FYI)	17
6.3 -- Japan's proposed modifications to the SC 2 program of work	17
6.4 -- Contribution from the Netherlands on functioning of SC 2 (FYI)	18
6.4.1 -- Draft response from WG 2 to SC 2	18
6.5 -- Comments on applications for registration (FYI)	19
6.6 -- Disposition of comments on TR15285 - CG model (FYI)	19
6.7 -- Ballot results and disposition of comments	19
6.7.1 -- Amendment 14 Yi Syllables and Yi Radicals	19
6.7.2 -- Amendment 17 - CJK Vertical Extension A	19
6.7.3 -- Amendment 18 - Symbols and other characters including EURO	21
6.7.4 -- Amendment 21 - Sinhala	23
6.7.5 -- Amendment 22 - Keyboard Symbols	24
6.7.6 -- Amendment 23 - Bopomofo plus other characters	25
6.7.7 -- Amendment 24 Thaana script	26
6.7.8 -- Amendment 25 Khmer script	27
6.7.9 -- Amendment 26 - Burmese	29
6.7.10 -- Amendment 27 - Syriac	29
7 -- Non-repertoire issues	30
7.1 -- Editorial corrigenda - standing document	30
7.2 -- Updated Annex E (FYI)	31
7.3 -- Next edition of 10646: content, format, responsibilities and schedule	31
7.4 -- Procedures for character set registration	31
7.5 -- UTF-8 EBCDIC	32
7.6 -- Zones in 10646	32
8 -- Repertoire issues - next edition	33
8.1 -- Work in progress	33
8.1.1 -- Repertoire additions Cumulative List 7	33
8.1.2 -- Adding two Korean Bangeom characters	33
8.1.3 -- Mongolian script an update	33
8.1.4 -- Tibetan extensions	34
8.1.5 -- Proposed characters repertoire from TC 46	35
8.1.5.1 -- Ad Hoc Report on "Bucket 35"	36
8.1.5.2 - Livonian Characters	37
8.1.5.3 - CONDITIONAL SPACE soft space for scripts such as Khmer	37
8.1.5.4 - Three new symbols - SQUARE FOOT, SQUARE INCH, and PROPERTY LINE	37
8.1.5.5 - Greek Drachma currency sign	38
8.1.6 -- Yi Script PDAM 14	38
8.1.7 -- Burmese script	40
8.1.8 -- Collections from CEN TC 304	42
8.2 -- New proposals	43
8.2.1 -- Mapping of Electro-Technical symbols	43

Agenda Item	Page No.
8.2.2 -- Proposal to add Modifier Letter Double Apostrophe	43
8.2.3 -- Proposal to add Latin A with Dot Above	44
8.2.4 -- Proposal to add 10 Cyrillic Sami characters	44
8.2.5 -- Proposal to encode CROSS ACCENT	45
8.2.6 -- Additional Cantillation Marks	45
8.2.7 -- Philippines repertoire	45
8.2.8 -- Tifinagh script	45
8.2.9 -- Old Hungarian rovásírás	45
8.2.10 -- Additional IPA characters	46
8.2.11 -- Hebrew Tetragrammaton	46
8.2.12 -- Proposal for Ethiopic extensions	46
8.2.13 -- Three currency signs	46
8.2.14 -- 2 Philippines Latin characters	47
8.2.15 -- Ruby	47
9 -- Repertoire issues - 10646 part 2	48
9.1 -- First working draft of 10646-2	48
9.2 -- Old Mongolian (Soyombo script)	48
9.3 -- Blissymbolics	49
10 -- IRG status and reports	49
10.1 -- IRG resolutions meeting # 11	49
10.2 -- Printing format for CJK characters in R-zone	49
10.3 -- Ideographic description sequences	50
10.4 -- Amendment 15 - KangXi Radicals	50
10.5 -- CJK Extension B for plane 2	51
11 -- Defect reports	52
11.1 -- Amendment 5 - Hangul	52
11.2 -- Amendment 6 - Tibetan	53
12 -- Liaison reports	53
12.1 -- Unicode Consortium	53
12.2 -- AFII - Review sample charts	53
12.3 -- ISO/TC 211 (Geographic information/Geomatics)	54
12.3.1 Request for liaison from ISO/TC 211	54
12.3.2 Discussion with TC 211 experts in Japan	54
13 -- Other business	54
13.1 -- Review of WG 2 web site and process	54
13.2 -- Principles and Procedures Document	54
13.2.1 New Annex D of Principles and Procedures document	54
13.2.2 New Annex on Request for Collection Identifiers	55
13.3 -- Future Meetings Review and Confirm	55
14 -- Closing	56
14.1 -- Approval of Resolutions of Meeting 35	56
14.2 -- Adjournment	56
15 -- Cumulative list of action items	57
15.1 -- Action items from previous WG 2 meetings -- Meetings no. 25 to 31	57
15.2 -- Outstanding action items from meeting 32, Singapore	57
15.3 -- Outstanding action items from meeting 33, Heraklion, Crete, Greece	57
15.4 -- Outstanding action items from meeting 34, Redmond, WA, USA	57
15.5 New action items from meeting 35, London, UK	59

3 -- Approval of minutes of meeting 34

Input document:

N1703 Minutes Meeting 34; Ksar/Uma; 1988-07-02

Dr. V.S. Umamaheswaran introduced document N1703 containing the minutes of WG 2 meeting 34.

The minutes were adopted with the following changes (some of the changes were pointed to the convener and the recording secretary prior to the meeting, a few during the meeting, and the rest were found by the recording secretary). Editorial corrections were received from Messrs. Bruce Paterson, Johan van Wingen, Michael Everson, and Ken Whistler.

Reference in document N1703	Corrections
Significant:	
Section 4, Item (M33.15) AI-31-3-h	Change In progress to Completed; ballot closed 97-12-15.
Section 4, Item (M33.15) AI-31-12-a	Change "PDAM-17" to "PDAM-19" in Status column.
Section 5.4.1, 3rd paragraph from end of	Change "FPDAM stage at this meeting..." to "PDAM stage meeting"

Reference in document N1703	Corrections
<p>section - beginning with "A number of scripts..."; 2nd sentence. Section 6.3 - Subsection marked "Identification of Collections ..", Discussion item-a, third sentence. Section 7.6, first paragraph, second sentence</p> <p>Section 8.3, discussion item e.</p> <p>Section 8.19, first paragraph, fourth bulleted paragraph, third sentence Section 9.5, Relevant resolution M34.17, last sentence; (also section 15.7, AI-34-6d) Section 15.4</p>	<p>M35...".</p> <p>Change ".. used for the part 1 collections." to ".. used for the part 2 collections."</p> <p>Change "... reflect the Half Block boundaries." to "... reflect the principle of allocation starting at Half-Row (a block of 128 code positions) boundaries."</p> <p>At the end of the paragraph add "(This comment is not related to Romani characters.)".</p> <p>Change "Mr. Tolkien .. invented these scripts." to "Mr. Tolkien ..invented Tengwar and Cirth."</p> <p>Change "draft PDAM text" to "Working Document text". (Note: this correction also applies to the approved resolution M34.17 in document N1704).</p> <p>Delete entire table and replace with the sentence "All the action items from meeting 31, Québec City, Canada, have been either completed or dropped."</p>
Editorial:	
<p>Section 6.2.3 - Title 2nd occurrence of Section 6.2.3</p> <p>Section 6.2.3 - item "b)"</p> <p>Section 7.4, first paragraph, third sentence</p> <p>Section 7.10, discussion item b, second sentence Section 8.2, discussion item a, first sentence Section 8.19, discussion item f, fifth sentence</p> <p>Section 8.25, second set of discussion items, item c, 2nd sentence Section 8.25, third set of discussion items, item b, 2nd sentence Section 9.3, discussion item g, eighth sentence Section 15.7, action item AI-34-14-f Section 15.7; action item AI-34-2c Section 15.7, action item AI-34-3p</p> <p>Section 15.7, action item AI-34-13f Section 15.7, action item AI-34-13g Several occurrences One occurrence A few occurrences</p>	<p>Delete "and FPDAM-20 on Ogham" from the section title. Change section number to "6.2.4"; with corresponding change in the table of agenda items and page numbers in Section 2 of the document. Move the paragraph under item 'b) to the renumbered section 6.2.4, replacing the words "No discussion". Change "..too complex by some .." to "... too complex in some ...". Change "Every time a fully composed ..." to "Every time fully composed ...". Change "preponderance" to "consensus". Change "One of the consideration ..." to "One of the considerations ...". Change "Kuouo" to "Kuoyu".</p> <p>Change "BOPMOFO" to "BOPOMOFO".</p> <p>Change ".. dig a deeper ..." to "... dig deeper ...".</p> <p>Delete this item; it is a duplicate of AI-34-14-d. Change "IETF" to "ITTF". Change "... revised the standing document N1696..." to "... revised standing document N1396 ..". Change "..Thaana.." to "... Burmese ..". Change "..Thaana.." to "... Khmer ..". Change "Mr. Ken Whistler" to "Dr. Ken Whistler". Change "Mr. Joe Becker" to "Dr. Joe Becker". Change "Michael Suignard" to "Michel Suignard".</p>

4 -- Review action items from previous meeting

Input document:

N1703 Minutes Meeting 34; Ksar/Uma; 1998-07-02

Dr. Umamaheswaran reviewed section 15 of document N1703 containing the cumulative list of action items. The following tables show the result of the review. Several action items were completed, some are still in progress and others were dropped. All action items that are in progress or outstanding have been carried forward for discussion at the next meeting (see section "15 -- Cumulative list of action items" on page 57).

In response to question from Mr. Bruce Paterson on AI-34-3-a (also AI-34-4-a), references to TR 15285 – Character Glyph Model should be included under "List of Sources" in 10646-1.

(M34-15.1) Action items from previous WG 2 meetings -- Meetings no. 25 to 28

All the action items from meeting 25, Antalya, Turkey, meeting 26, San Francisco, CA, USA, meeting 27, Geneva, Switzerland, and meeting 28, Helsinki, Finland, have been either completed or dropped.

(M34-15.2) Outstanding action items from WG 2 meeting 29, Tokyo, Japan

Item	Assigned to / action (Reference Meeting 29 Resolutions in document N1304 and Unconfirmed Meeting 29 minutes in document N1303 -and corrections to these minutes in section 3 of document N1353.)	Status
AI-29-10	China	
a	To take comments in document N1246 and comments from this meeting (M29) as feedback to the appropriate experts on Uyghur, Kazakh and Kirghiz. M30, M31, M32, M33 and M34: In progress.	M35: Dropped.

(M34-15.3) Outstanding action items from WG 2 meeting 30, Copenhagen, Denmark

Item	Assigned to / action (Reference Meeting 30 Resolutions in document N1354 and Unconfirmed Meeting 30 minutes in document N1353 and corrections to these minutes in section 3 of document N1453.)	Status
AI-30-16	Latvia, Ireland and Finland	
a	to provide additional supporting documents to address the various concerns expressed on proposal for Livonian characters in document N1322 at this meeting to permit WG 2 to better evaluate the proposal. M31 and M32: Outstanding; M33 and M34: In progress.	M35: Completed; see document N1888.

(M34-15.4) Outstanding action items from WG 2 meeting 31, Québec City, Canada

All the action items from meeting 31, Québec City, Canada, have been either completed or dropped.

(M34-15.5) Outstanding action items from meeting 32, Singapore

Item	Assigned to / action (Reference Meeting 32 Resolutions in document N1504 and Unconfirmed Meeting 32 minutes in document N1503 -with the corrections noted in section 3 of document N1603.)	Status
AI-32-6	US member body (Messrs. Michel Suignard, John Jenkins)	
b	Mr. John Jenkins is invited to prepare the draft text on the Deseret script (in document N1498) in a form suitable for inclusion in the future ISO/IEC 10646-Part 2. M33 and M34: in progress.	M35: In progress.
AI-32-12	IRG (Mr. Zhang Zhoucai, Rapporteur)	
c	to prepare text on Ideograph Radical Supplement for inclusion as a separate item in the PDAM per resolution M32.10 (see action item a above), for consideration at the next WG 2 meeting, per resolution M32.15 below: WG 2 accepts the 31 Ideographic Radicals proposed in document N1492, and provisionally allocates them to code positions in the range 2FE0 to 2FFF. WG 2 further invites the IRG to assign a character name and a single graphic symbol to each. .. M33 and M34: in progress.	M35: Completed; see document N1783.
d	the IRG editor is to prepare PDAM text on CJK Unified Ideograph Extension A Version 1.1, for consideration at the next WG 2 meeting, per resolution M32.14 below: WG 2 provisionally allocates the set of 6585 characters of CJK Unified Ideograph Extension A Version 1.1 in documents N1423 and N1424 to code positions in the range 3400 to 4DBF, .. M33 and M34: in progress.	M35: Completed; see document N1723.

(M34-15.6) *Outstanding action items from meeting 33, Heraklion, Crete, Greece*

Item	Assigned to / action (Reference Meeting 33 Resolutions in document N1604 and Unconfirmed Meeting 33 minutes in document N1603 - with the corrections noted in section 3 of document N1703.)	Status
<p>AI-33-2</p> <p>a</p> <p>c</p>	<p>Convener - Mr. Mike Ksar</p> <p>to instruct the future editor of ISO/IEC 10646 Part 2, to take note of resolution M33.13 (Greek Byzantine Musical signs): WG 2 accepts the repertoire of 246 Greek Byzantine Musical signs proposed in document N1582 (based on documents N1208 and N1375) with the following changes:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. combining characters are to be shown in the code tables with dotted circles b. provisional code positions will be in plane 1 starting at D000. <p>This repertoire will be held in a collection of characters to be encoded in the future part 2 of ISO/IEC 10646. M34: In progress.</p> <p>to request through SC 2 to ISO to advise Bangladesh, with reference to their proposal on Bengali coded character set, to acquire a copy of 10646; also to arrange for a copy of the Unicode V 2.0 book to be sent to them. M34: In progress.</p>	<p>M35: Completed.</p> <p>M35: Completed; see document N1714.</p>
<p>AI-33-3</p> <p>I</p>	<p>Editor - Mr. Bruce Paterson</p> <p>to prepare the appropriate AM, DAM or PDAM texts, sub-division proposals, or entries in collections of characters for future coding, with assistance from other identified parties, in accordance with the following WG 2 resolutions:</p> <p>M33.18 (Yi script and Yi radicals): WG 2 accepts:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1165 characters, their shapes and names in document N1608 for the Yi script, and their assignment to code positions in the range A000 to A48C in the BMP, <p>and</p> <ul style="list-style-type: none"> 57 characters (Note: 18 more than in resolution M32.8), their shapes and names in document N1611 for the Yi radicals, and their assignment to code positions in the range A490 to A4C8 in the BMP. <p>WG 2 further instructs its editor to create PDAM text, with assistance from Ireland (Mr. Michael Everson) and China (Mr. Mao Yong Gang), based on documents N1608 and N1611, and forward these to SC 2 secretariat for further processing. M34: In progress.</p>	<p>M35: Completed; see document N1774 - PDAM-14.</p>
<p>AI-33-5</p> <p>b</p>	<p>IRG (Mr. Zhang Zhoucai, Rapporteur)</p> <p>to prepare the appropriate texts per resolution M33.29 (IRG - NPs): In accordance with IRG#9 resolutions 4 and 7 in document N1591, WG 2 instructs IRG to prepare new sub division proposals for the following projects:</p> <ul style="list-style-type: none"> CJK Ideographs for Plane 2 Ideograph Structure Characters and Ideograph Component Supplement <p>and submit them to WG 2 for consideration at its next meeting. M34: document N1680 addresses Ideograph Description Sequence; Item on CJK Ideographs for plane 2 is in progress.</p>	<p>M35: Completed; see documents N1677 and N1680.</p>
<p>AI-33-6</p> <p>a</p> <p>b</p> <p>c</p>	<p>Ad hoc group on principles and procedures (lead - Mr. Sven Thygesen)</p> <p>to update the standing document on Principle and Procedures per following:</p> <p>M33.11 (Block Assignment Guideline): WG 2 accepts the request to add Block Assignment Guideline (see document N1583 - item 72.18) with the qualification that the high frequency occurrence criterion be used when no other overriding criterion exists. WG 2 further instructs the ad hoc group on principles and procedures to update the standing document on Principles and Procedures accordingly. M34: In progress-action item transferred to Dr. V.S. Umamaheswaran.</p> <p>M33.12 (Empty 00 position in a block): WG 2 emphasizes that proposals for code allocations should not leave position 00 unassigned in each block unless there are compelling documented reasons for doing so. WG 2 further instructs the ad hoc group on principles and procedures to update the standing document on Principles and Procedures accordingly. M34: In progress-action item transferred to Dr. V.S. Umamaheswaran.</p> <p>add the graphical view of the road map of the BMP in document N1520, after it is updated by Mr. Michael Everson, ensuring that it is in synchronism with the road</p>	<p>M35: Completed; see document N1876.</p> <p>M35: Completed; see document N1876.</p> <p>M35: Completed; see document</p>

Item	Assigned to / action (Reference Meeting 33 Resolutions in document N1604 and Unconfirmed Meeting 33 minutes in document N1603 - with the corrections noted in section 3 of document N1703.)	Status
	map text. M34: In progress-action item transferred to Dr. V.S. Umamaheswaran.	N1876.
AI-33-8	Korean member body (Professor Kyongsok Kim)	
b	is invited to submit a proposal summary form to cover requests for Gugyeol characters (original requests in document N936) with possible updates to these documents and submit to WG 2 for consideration at meeting 34. M34: In progress.	M35: In progress.
AI-33-11	Chinese member body (Mr. Mao Yong Gang)	
a	to assist the editor in the preparation of PDAM on Yi-script and Yi-radicals, per resolution M33.18 (Yi script and Yi radicals) - see action item AI-33-3-I on the editor. M34: In progress.	M35: Completed; see document N1774 - PDM-14.
AI-33-12	Irish member body (Mr. Michael Everson)	
f	to assist the editor in the preparation of PDAM on Yi-script and Yi-radicals, per resolution M33.18 (Yi script and Yi radicals) - see action item AI-33-3-I on the editor. M34: In progress.	M35: Completed; see document N1774 - PDM-14.
g	is invited to update his graphical view of the road map, document N1520, ensuring that it is in synchronism with the road map text in the principles and procedures document and assist Mr. Sven Thygesen in incorporating it into the guidelines in principles and procedures, currently document N1502. M34: In progress.	M35: Completed; see document N1876.

(M34-15.7) Outstanding action items from meeting 34, Redmond, WA, USA

Item	Assigned to / action (Reference Meeting 34 Resolutions in document N1704R and Unconfirmed Meeting 34 minutes in document N1703 - with the corrections noted in section 3 of document N1903 -- this document you are reading.)	Status
AI-34-1	Meeting Secretary - Dr. V.S. UMamaheswaran	
a	to finalize the document N1703 containing the unconfirmed meeting minutes and to send it to the convener as soon as possible.	M35: Completed.
b	to finalize the document N1704 containing the adopted meeting resolutions and send it to the convener as soon as possible.	M35: Completed.
AI-34-2	Convener - Mr. Mike Ksar	
a	to come up with a schedule for the revision (next edition) of 10646-1: 1993, with assistance from the editor.	M35: Completed; see documents N1731R and N1777.
b	to set up an ad hoc group of interested experts, along with the editor, to consider and recommend the format for the next edition of 10646-1.	M35: In progress.
c	to monitor the progress of the ITTF electronic publication of 10646 on the web - the web edition, to ensure that all the approved amendments are included; and to bring this matter to the attention of SC 2 also.	M35: In progress.
d	to forward WG 2 program of work in document N1731R, per RESOLUTION M34.20, to SC 2.	M35: Completed; see document N1777.
e	to forward documents N1705 and N1726 to SC 2 and to SC 2 / WG 3 per RESOLUTION M34.15 (Sub-Repertoire Identification).	M35: Completed.
f	to send document N1670 as a liaison document to IETF from SC 2/WG 2. WG 2 is concerned because the initial MLSF proposal is in conflict with UTF-8.	M35: In progress.
g	to forward the revised scope of 10646-2 in document N1697, per RESOLUTION M34.13, to SC 2 for confirmation.	M35: Completed.
h	to send document N1711 on Mongolian script (including expert comments in document N1734) for review and feedback to experts on Mongolian - Messrs. Richard Moore, Oliver Corf and Joe Becker	M35: Completed.
i	to forward document N1714 (with possible editorial changes) to the Bangladesh Standards and Testing Institution in response to their request in document N1634 -- copying SC 2, JTC 1 and ITTF etc. the same parties as their letter was copied to.	M35: Completed.

Item	Assigned to / action (Reference Meeting 34 Resolutions in document N1704R and Unconfirmed Meeting 34 minutes in document N1703 - with the corrections noted in section 3 of document N1903 -- this document you are reading.)	Status
AI-34-3	<p>Editor of 10646-1: Mr. Bruce Paterson</p> <p>to prepare the appropriate AM, DAM or PDAM texts, sub-division proposals, collection of editorial text for the next edition, corrigendum text, or entries in collections of characters for future coding, with assistance from other identified parties, in accordance with the following:</p> <p>a RESOLUTION M34.1 (DTR 15285 Character Glyph Model): WG 2 further instructs its project editors for ISO/IEC 10646 Part 1 and Part 2 to add TR 15285 as a reference to the next edition of ISO/IEC 10646-1 and to the WD of ISO/IEC 10646-2. M34: It was clarified that the reference should be listed under the non-normative bibliography section.</p> <p>b RESOLUTION M34.2 (DTC OR-2 Blocks and Collections): WG 2 accepts the disposition of comments in document N1692R, and instructs its project editor to prepare the final text of TC OR 2 to ISO/IEC 10646-1: 1993, and forward these documents to SC 2 secretariat by 1998-05 for publication</p> <p>c RESOLUTION M34.3 (FPDAM-13 on Internal and Horizontal Ideographic Supplementation): WG 2 accepts the disposition of comments in document N1679, and instructs its project editor to prepare the final text of DAM-13 with assistance from the IRG editor, and forward these documents to SC 2 secretariat for further processing with the following target dates: DAM-1998-03 and AM 1998-10.</p> <p>d RESOLUTION M34.4 (FPDAM-16 Braille patterns): WG 2 accepts the disposition of comments in document N1695, and instructs its project editor with assistance from Ireland (Mr. Michael Everson) to prepare the final text of DAM-16 (revised document N1646), and forward these documents to SC 2 secretariat in April 1998 for further processing.</p> <p>e RESOLUTION M34.5 (FPDAM-17 CJK Unified Ideograph Extension A): WG 2 accepts the proposed text for FPDAM-17 in document N1723 with the elimination of duplicate characters identified in document N1698 (reducing the number of characters in the repertoire to 6582, and moving up the code positions filling the vacated positions). WG 2 further instructs its project editor with assistance from the IRG editor to prepare the final text of FPDAM-17 and forward it to the SC 2 for further processing, with the following target dates: FPDAM-1998-07, DAM-1999-01 and AM 1999-03.</p> <p>f RESOLUTION M34.6 (FPDAM-19 Runic script): WG 2 accepts the disposition of comments in document N1695, and instructs its project editor with assistance from Ireland (Mr. Michael Everson) to prepare the final text of DAM-19 (based on document N1647), and forward these documents to SC 2 secretariat in April 1998 for further processing.</p> <p>g RESOLUTION M34.7 (FPDAM-20 Ogham): WG 2 accepts the disposition of comments in document N1695, and instructs its project editor with assistance from Ireland (Mr. Michael Everson) to prepare the final text of DAM-20 (based on document N1648), and forward these documents to SC 2 secretariat in April 1998 for further processing.</p> <p>h RESOLUTION M34.8 (Syriac script): WG 2 accepts 73 characters, their shapes, and their names in document N1718, and assigns them to code positions in the range 0700 to 074F in the BMP. WG 2 further instructs its editor to: create a new sub division proposal, with the following target dates: WD 1998-03, FPDAM-1999-05, DAM-1999-07 and AM 1999-10 prepare registration request and PDAM text, with assistance from Ireland (Mr. Michael Everson), and forward these to SC 2 secretariat for further processing.</p> <p>i RESOLUTION M34.9 (Thaana script): WG 2 accepts 49 characters, their shapes, and their names in document N1699 (excluding the REYTU SIGN), and assigns them to code positions in the range 0780 to 07BF in the BMP. WG 2 further instructs its editor to: create a new sub division proposal, with the following target dates: WD 1998-03, FPDAM-1999-05, DAM-1999-07 and AM 1999-10 prepare registration request and PDAM text, with assistance from Ireland (Mr. Michael Everson), and forward these to SC 2 secretariat for further processing.</p>	<p>M35: In progress.</p> <p>M35: Completed; see document N1773.</p> <p>M35: Completed; see document N1769.</p> <p>M35: Completed; see document N1770.</p> <p>M35: Completed; see document N1776.</p> <p>M35: Completed; see document N1771.</p> <p>M35: Completed; see document N1772.</p> <p>M35: Completed; see document N1781.</p> <p>M35: Completed; see document N1778.</p>

Item	Assigned to / action (Reference Meeting 34 Resolutions in document N1704R and Unconfirmed Meeting 34 minutes in document N1703 - with the corrections noted in section 3 of document N1903 -- this document you are reading.)	Status
j	<p>RESOLUTION M34.10 (Burmese script): WG 2 accepts 84 characters, their shapes, and their names in document N1729, and assigns them to code positions in the range 1700 to 177F in the BMP. WG 2 further instructs its editor to: create a new sub division proposal, with the following target dates: WD 1998-03, FPDAM-1999-05, DAM-1999-07 and AM 1999-10 prepare registration request and PDAM text, with assistance from Ireland (Mr. Michael Everson), and forward these to SC 2 secretariat for further processing.</p>	<p>M35: Completed; see document N1780.</p>
k	<p>RESOLUTION M34.11 (Khmer script): WG 2 accepts 103 characters, their shapes, and their names in document N1729, and assigns them to code positions in the range 1780 to 17FF in the BMP. WG 2 further instructs its editor to: create a new sub division proposal, with the following target dates: WD 1998-03, FPDAM-1999-05, DAM-1999-07 and AM 1999-10 prepare registration request and PDAM text, with assistance from Ireland (Mr. Michael Everson), and forward these to SC 2 secretariat for further processing.</p>	<p>M35: Completed; see document N1779.</p>
l	<p>RESOLUTION M34.12 (FPDAM on Various New Characters): WG 2 accepts the following additional characters, their shapes and their names for inclusion in the BMP: in accordance with document N1619 on Romani characters: 021E LATIN CAPITAL LETTER H WITH CARON 021F LATIN SMALL LETTER H WITH CARON in accordance with document N1655 on Additional Canadian Syllabic characters Eight Additional Canadian Syllabic characters in positions 166F to 1676: in accordance with document N1720 for KIP SIGN - Laos Currency: 20AD KIP SIGN in accordance with document N1668R2 on additional keyboard symbols: 20E2 ENCLOSING SCREEN 20E3 ENCLOSING KEY CAP in accordance with document N1719 on additional Syriac symbols: 2670 WEST SYRIAC CROSS 2671 EAST SYRIAC CROSS in accordance with document N1713R on Bopomofo extensions: 24 Extended Bopomofo Characters in positions 31A0 to 31B7, and, the modifier letters - 02EA YIN DEPARTING TONE MARK 02EB YANG DEPARTING TONE MARK. in accordance with document N1728 on Variation Mark: 303E IDEOGRAPHIC VARIATION INDICATOR, with a shape similar to the shape of 2246 WG 2 further instructs its editor to: create a new sub division proposal, with the following target dates: WD 1998-03, FPDAM-1998-09, DAM-1999-02 and AM 1999-05 prepare registration request and FPDAM text, including all the above accepted characters, with assistance from Ireland (Mr. Michael Everson) and TCA (Emily Hsu), and forward these to SC 2 secretariat for further processing.</p>	<p>M35: Completed; see document N1797.</p>
m	<p>RESOLUTION M34.17 (Ideographic Description Sequences): WG 2 accepts the project sub-division proposal for Ideographic Description Sequences in document N1680. WG 2 instructs its project editor to prepare a project sub division submission and forward it to SC 2 with the following target dates: WD 1998-10, FPDAM-1999-04, DAM-1999-08, AM 1999-10. WG 2 instructs the IRG to prepare the Working Draft text and submit to WG 2 convener by 1998-05.</p>	<p>M35: Completed; see document N1782.</p>
n	<p>RESOLUTION M34.18 (Collection Identifiers in Parts 1 and 2): WG 2 accepts the recommendations of the ad hoc on collection identifiers in document N1726, and instructs the ad hoc on Principles and Procedures to include these in the Principles and Procedures document (N1502R). WG 2 further</p>	<p>M35: Completed; see document N1796.</p>

Item	Assigned to / action (Reference Meeting 34 Resolutions in document N1704R and Unconfirmed Meeting 34 minutes in document N1703 - with the corrections noted in section 3 of document N1903 -- this document you are reading.)	Status
	<p>instructs its project editors to take note of these recommendations for adoption in Parts 1 and Part 2.</p> <p>o RESOLUTION M34.19 (Mirror Characters): WG 2 accepts the editorial corrigendum proposed in document N1708R, and instructs its project editor to prepare the necessary corrigendum text.</p> <p>p to prepare revised standing document N1396 - incorporating as much of the published amendments and editorial corrigenda by May 98 time frame.</p> <p>q to assist the convener to come up with a schedule for the revision (next edition) of 10646-1: 1993.</p> <p>r to update document N1667 - Cumulative List #6 of Repertoire Additions.</p> <p>s to prepare an editorial corrigendum to Amendment 6 to correct the names in the text corresponding to Annex E in AM-6 (the names in the main body are correct).</p>	<p>M35: Completed; see document N1796.</p> <p>M35: Completed; see document N1796.</p> <p>M35: Completed; see documents N1731R and N1777.</p> <p>M35: Completed; see document N1791.</p> <p>M35: Completed; see document N1739.</p>
AI-34-4	<p>Editor of 10646-2: Mr. Michel Suignard</p> <p>to take note of the following and incorporate the needed text in the draft of 10646-2:</p> <p>a RESOLUTION M34.1 (DTR 15285 Character Glyph Model): WG 2 further instructs its project editors for ISO/IEC 10646 Part 1 and Part 2 to add TR 15285 as a reference to the next edition of ISO/IEC 10646-1 and to the WD of ISO/IEC 10646-2.</p> <p>b RESOLUTION M34.14 (Characters for inclusion in WD of Part 2): WG 2 accepts the following: Plane 14 Characters for Language Tags according to document N1670. ETRUSCAN script in the range Plane 1 0200 to 022F, in accordance with document N1580. GOTHIC script in the range Plane 1 0230 to 024F, in accordance with document N1581, with the last three characters in that document deleted from the repertoire. WESTERN MUSICAL SYMBOLS in the range Plane 1 D100 to D1FF, starting at D103, in accordance with document N1693. and instructs its project editor to include the above accepted characters in the working draft of 10646-2.</p> <p>c to update the working draft in document 1717 - accommodating the various comments during meeting 34, and to draft some text for inclusion in Part 1 referring to the architectural statements that need to be included in Part 1.</p> <p>d RESOLUTION M34.18 (Collection Identifiers in Parts 1 and 2): WG 2 accepts the recommendations of the ad hoc on collection identifiers in document N1726, and instructs the ad hoc on Principles and Procedures to include these in the Principles and Procedures document (N1502R). WG 2 further instructs its project editors to take note of these recommendations for adoption in Parts 1 and Part 2.</p>	<p>M35: In progress.</p> <p>M35: In progress.</p> <p>M35: In progress.</p> <p>M35: In progress.</p>
AI-34-5	<p>Co-editors of TR 15285 (Messrs. Edwin Hart, Alan Griffie)</p> <p>a to prepare the final text for TR 15285, and to forward it along with the disposition of comments in document N1694, per RESOLUTION M34.1 (DTR 15285 Character Glyph Model), to SC 2 secretariat by 1998-05 for publication.</p>	<p>M35:Completed; see document N1811.</p>
AI-34-6	<p>IRG (Mr. Zhang Zhoucai, Rapporteur)</p> <p>a per resolution M34.5 (FPDAM-17 CJK Unified Ideograph Extension A) to produce revised text for FPDAM (revised document N1723), with the elimination of duplicate characters identified in document N1698 (reducing the number of characters in the repertoire to 6582, and moving up the code positions filling the vacated positions).</p> <p>b per RESOLUTION M34.16 (Staging of work on Ideographs for Plane 2) to provide a new schedule for Stage 1 in synchronization with the schedule for 10646-2 by 1998-05.</p>	<p>M35: Completed; see document N1776.</p> <p>M35: Completed; see document IRG-N574F(per WG 2 N1784,</p>

Item	Assigned to / action (Reference Meeting 34 Resolutions in document N1704R and Unconfirmed Meeting 34 minutes in document N1703 - with the corrections noted in section 3 of document N1903 -- this document you are reading.)	Status
	<p>c per RESOLUTION M34.3 (FPDAM-13 on Internal and Horizontal Ideographic Supplementation) to assist the editor in preparing the final text of PDAM-13 reflecting the disposition of comments in document N1679.</p> <p>d per RESOLUTION M34.17 (Ideographic Description Sequences) to prepare the draft WD text and submit to WG 2 convener by 1998-05.</p>	<p>resolution M11.7) . M35: Completed; see document N1769. M35: Completed; see document N1842.</p>
AI-34-7	Ad hoc group on principles and procedures (lead - Dr. V.S. UMamaheswaran)	
	<p>to update the standing document on Principle and Procedures per following:</p> <p>a RESOLUTION M34.18 (Collection Identifiers in Parts 1 and 2): WG 2 accepts the recommendations of the ad hoc on collection identifiers in document N1726, and instructs the ad hoc on Principles and Procedures to include these in the Principles and Procedures document (N1502R).</p> <p>b to create a guideline document for submission of requests for Collection Identifiers, for inclusion in the Procedures and Guidelines document.</p> <p>c with assistance from Mr. Michael Everson, to update the principles and procedures document with the latest agreed upon pictorial view of the roadmap.</p> <p>d based on input received on document N1724 - Formal Criteria for Dis-Unification, prepare draft text (with assistance from the Unicode Consortium - Dr. Asmus Freytag) for inclusion in Principles and Procedures document.</p> <p>e based on input received on document N1725 on Formal Criteria for Coding Pre-Composed Characters. prepare draft text (with assistance from the authors - Dr. Ken Whistler and Dr. Asmus Freytag) for inclusion in Principles and Procedures document.</p>	<p>M35: Completed; see document N1877.</p> <p>M35: Completed; see document N1877.</p> <p>M35: Completed; see document N1876.</p> <p>M35: In progress.</p> <p>M35: In progress.</p>
AI-34-8	TCA (Ms. Emily Hsu)	
	<p>a to provide relevant text and tables for the Bopomofo extension characters and the two modifier characters from document N1713R, in a form suitable for an FPDAM per Resolution M34.12.</p> <p>b to get clarification on the question -- "why the MIDDLE DOT is not the same as the new proposal for RIGHT DOT ABOVE?" (reference documents N1593 and N1712R). (The clarification was to unify RIGHT DOT ABOVE with MIDDLE DOT - per Dr. Ken Whistler.)</p>	<p>M35: Completed; see document N1739.</p> <p>M35: Completed.</p>
AI-34-9	Danish member body (Mr. Keld Simonsen)	
	<p>a to verify that the Tibetan character names in the Annex E list in document N1675 are in accordance with the names in the main body of AM-6.</p>	<p>M35: Completed; see document N1739.</p>
AI-34-10	The Unicode Consortium (Dr. Asmus Freytag, and some US experts)	
	<p>a based on comments received on document N1724 on Formal Criteria for Dis-Unification, assist the ad hoc on principles and procedures (Dr. Umamaheswaran) in preparing revised text for inclusion in Principles and Procedures document.</p> <p>b to update document N1721 - Content under consideration for future edition of 10646-1.</p> <p>c is requested to work with the American Mathematical Society, examine the proposal in document N1716 - Math Symbols, refine the proposals and draft (jointly with the US member body) an updated document for consideration at the next meeting.</p> <p>d is invited to prepare a revised document N1727 - interlinear annotation - incorporating national body/liaison organization feedback.</p> <p>e is invited to re-format the proposal on Western Musical symbols in document N1693 in a form suitable for inclusion in part 2 -- including appropriate text, in accordance with RESOLUTION M34.14..</p>	<p>M35: Completed.</p> <p>M35: Completed.</p> <p>M35: In progress.</p> <p>M35: Completed; see document N1882.</p> <p>M35: In progress.</p>
AI-34-11	Japanese member body	
	<p>a National SC 2 representatives to contact the Japanese national TC 211 members to understand their concerns and see why UCS cannot be used in TC 211</p>	<p>M35: Completed.</p>
AI-34-12	Chinese member body	

Item	Assigned to / action (Reference Meeting 34 Resolutions in document N1704R and Unconfirmed Meeting 34 minutes in document N1703 - with the corrections noted in section 3 of document N1903 -- this document you are reading.)	Status
a	The Chinese delegation is encouraged to consult with the authors of document N1724 on Formal Criteria for Dis-Unification, to see if the criteria can be used for resolving some of the comments on the Mongolian script.	M35: Completed; see document N1808.
b	China is invited to consider and accommodate all the comments on the Mongolian script made at this meeting - including document N1734, and from other Mongolian experts on document N1711.	M35: Complete; see document N1808.
AI-34-13 Irish member body (Mr. Michael Everson)		
a	In accordance with resolution M34.4 (FPDAM-16 Braille patterns), to assist the editor in the preparation of the final text of DAM-16 (based on revised document N1646 and disposition of comments in document N1695), to enable the editor to forward the documents to SC 2 secretariat in April 1998.	M35: Completed; see document N1770.
b	In accordance with resolution M34.6 (FPDAM-19 Runic script), to assist the editor in the preparation of the final text of DAM-19 (based on document N1647 and disposition of comments in document N1695), to enable the editor to forward the documents to SC 2 secretariat in April 1998.	M35: Completed; see document N1771.
c	In accordance with resolution M34.7 (FPDAM-20 Ogham), to assist the editor in the preparation of the final text of DAM-20 (based on document N1648 and disposition of comments in document N1695), to enable the editor to forward the documents to SC 2 secretariat in April 1998.	M35: Completed; see document N1772.
d	In accordance with resolution M34.8 (Syriac script), to assist the editor in the preparation of the prepare the PDAM text on Syriac script based on document N1718, to enable the editor to forward the document to SC 2 secretariat in April 1998.	M35: Completed; see document N1781.
e	In accordance with resolution M34.9 (Thaana script), to assist the editor in the preparation of the prepare the PDAM text on Thaana script based on document N1699 (excluding the REYTU SIGN), to enable the editor to forward the document to SC 2 secretariat in April 1998.	M35: Completed; see document N1778.
f	In accordance with resolution M34.10 (Burmese script) to assist the editor in the preparation of the PDAM text on Burmese script based on document to enable the editor to forward the document to SC 2 secretariat in April 1998.	M35: Completed; see document N1780.
g	In accordance with resolution M34.11 (Khmer script) to assist the editor in the preparation of the PDAM text on Khmer script based on document to enable the editor to forward the document to SC 2 secretariat in April 1998.	M35: Completed; see document N1779.
h	Ireland is invited to create a "Defect Report" on changing the block name IPA Extension to IPA Latin Extension.	M35: In progress.
i	to assist Dr. Umamaheswaran in updating the principles and procedures document with the latest agreed upon pictorial view of the roadmap.	M35: Completed; see document N1876.
j	is invited to provide a revised draft of document N1657 on Buginese script including the answers / examples and incorporating any feed back comment received.	M35: In progress.
k	to draft a proposed response, with assistance from Dr. Ken Whistler, to Korea on their request for two Bangeom characters in documents N935 and N1599 -- appropriate clarification text on how to use the existing characters in the standard and that there is no need to add the requested characters.	M35: Completed; see document N1738.
l	to work with Editor for Part 2 to provide the Text and Code Tables for Etruscan and Gothic scripts for inclusion in Part 2 - per resolution M34.14.	M35: Completed.
m	to get clarification on the question -- "why the MIDDLE DOT is not the same as the new proposal for RIGHT DOT ABOVE?" (reference documents N1593 and N1712R). (The clarification was to unify RIGHT DOT ABOVE with MIDDLE DOT - per Dr. Ken Whistler.)	M35: Completed.
AI-34-14 US member body (Dr. Ken Whistler and other experts)		
a	based on comments received on document N1725 on Formal Criteria for Coding Pre-Composed Characters, to assist the ad hoc on principles and procedures (Dr. Umamaheswaran), in preparing revised text for inclusion in Principles and Procedures document.	M35: Completed.
b	to draft a proposed response (with assistance from Mr. Michael Everson) to Korea on their request for two Bangeom characters in documents N935 and N1599 -- appropriate clarification text on how to use the existing characters in the standard and that there is no need to add the requested characters.	M35: Completed; see document N1738.

Item	Assigned to / action (Reference Meeting 34 Resolutions in document N1704R and Unconfirmed Meeting 34 minutes in document N1703 - with the corrections noted in section 3 of document N1903 -- this document you are reading.)	Status
c	is requested to work with the American mathematical society, examine the proposal in document N1716 - Math Symbols, refine the proposals and draft (jointly with the Unicode Consortium) an updated document for consideration at the next meeting.	M35: In progress.
d	to prepare the proposal on Western Music Symbols in a format suitable for inclusion in Part 2, including the appropriate text, per resolution M34.14.	M35: In progress.
e	is invited to provide a practical way to show the R-zone Ideographs - keeping in synch with the currently printed R-zone in the standard.	M35: In progress.
AI-34-15	All member bodies and liaison organizations	
a	to feed back comments on document N1724 on Formal Criteria for Dis-Unification to the Unicode Consortium (Dr. Asmus Freytag).	M35: Noted; no feedback.
b	to feed back comments on document N1725 on Formal Criteria for Coding Pre-Composed Characters to the authors Dr. Ken Whistler and Dr. Asmus Freytag.	M35: Noted; no feedback.
c	to feed back comments on document N1660 on Tibetan extensions to Mr. Michael Everson.	M35: Noted; see document N1756.
d	to feed back comments on document N1657 on Buginese script to Mr. Michael Everson.	M35: Noted; no feedback.
e	to feed back comments on Egyptian Hieroglyphic characters in documents N1636 and N1637, Meroitic in document N1638, Cuneiform scripts in documents N1639 and N1640, Tengwar in document N1641, Cirth in document N1642, Klingon in document N1643, Brahmi script in document N1685, Old Hungarian in document N1686 (potentially in the BMP?), Permic script in document N1687, Sinaitic script in document N1688, and South Arabian script in document N1689 -- proposed for inclusion in Plane 1 -- to Mr. Michael Everson.	M35:Noted; some feedback from experts in Finland and the Netherlands.
f	to examine the proposed list of approximately 1200 mathematical and technical symbols proposed via the WWW-links identified in document N1716 (contact Messrs. Mike Ksar or Asmus Freytag for access information) and feed back comments to the US member body.	M35: Dropped; links have changed.
g	to feed back comments on document N1727 - interlinear annotation characters - to Dr. Asmus Freytag.	M35: Noted; see document N1861.
h	to submit the documents in electronic form so that it can be posted to the WG 2 web- site.	M35: Noted.
i	RESOLUTION M34.24 (Future meetings): WG 2 confirms the following future meeting schedule: Meeting 35: 21--25 September 1998, London, UK - Host: BSI Meeting 36: 15--19 March 1999, Tokyo, Japan (Tentative) Meeting 37: September 1999 -- Denmark Meeting 38: March 2000 --China WG 2 accepts and confirms the following IRG future meeting schedule: IRG 11: 11--15 May 1998 in Tokushima, Japan IRG 12: 14--18 December 1998 in Redwood Shores, CA, USA	M35: Noted.

5 -- JTC 1 and ITTF matters (FYI)

5.1 -- JTC 1 plenary - CAW recommendations (FYI)

Input document:

N1788 JTC 1 Sendai Plenary Resolution; JTC 1; 1998-06-05

A planning meeting of Cultural Adaptability Workshop (CAW) of JTC 1 is scheduled for the first week of October in Philadelphia. JTC 1 ad hoc meeting on Cultural Adaptability is scheduled for December 98 addressing the work of JTC 1 SC 2, SC 22 WG 20 and SC 35 (just created). Mr. Mike Ksar will represent WG 2. The SC 2 chair - Professor Shibano, and the WG3 convener - Mr. Evangelos Melagrakis, may also attend.

5.2 -- Recent publications (Amendments 5, 10, 11, 12, 13, 16, 17, 19, 20, TR15285) (FYI)

Amendments 5, 10, 11, 12, 13, 16, 17, 19, and 20 and TR 15285 -- are announced on the ISO web page and are marked as published. The ISO web page should be corrected to show Amendments 19 and 20 instead of Amendments 18 and 19. For Amendment 17, CJK Unified Ideographs Extension A, see also section "6.7.2 -- Amendment 17 - CJK Vertical Extension" on page 19. Mr. Mike Ksar expressed thanks to the editor and contributing editors, and the Korean national body, for their timely completion of the work.

Action item: Mr. Mike Ksar to contact ITTF (Keith Brannon) about the Error in the Amendment numbers published on the web site.

5.3 -- Ballot results (summary of voting/table of replies) (FYI)

Input documents:

N1798 FDAM 11 Canadian Syllabics Summary of Voting/Table of Replies; SC 2 Secretariat; 1998-06-12
N1799 FDAM 12 Cherokee Summary of Voting/Table of Replies; SC 2 Secretariat; 1998-06-12
N1832 Summary of Voting/Table of Replies - Amendment 10 - Ethiopic; ITTF; 1998-08-27

All of these documents have been published. There was no discussion.

6 -- SC 2 matters (FYI)

6.1 -- Recent submittals to ITTF (SC 2 program of work document) (FYI)

SC 2 program of work is available from the web site of SC 2. <http://dkuug.dk/JTC1/SC2> (check the web site).

6.2 -- Technical Corrigendum No. 2 (FYI)

Input documents:

N1759 Disposition of Comments Draft Technical Corrigendum No. 2 Blocks & Collections SC 2 N3051
Equivalent to WG 2 N1692R; Paterson; 1998-04-07
N1773 Final Text, sent to ITTF, of Technical Corrigendum No. 2; Paterson; 1998-04-07

Technical Corrigendum No. 2 (TCOR 2) has been published. There are some typographical errors in TCOR.2, which the editor will correct with ITTF.

6.3 -- Japan's proposed modifications to the SC 2 program of work

Input document:

N1819 National Body Comments on JTC 1 N 5295 (SC 2 N 3132), Proposed Modifications to the SC 2 Program of Work; National Body of Japan; 1998-07-31

Mr. Takayuki Sato: Japan has found a problem with the project on 10646 part 2. It was sub-divided for extension of the repertoire. Japan agrees with the extension of the repertoire. The scope does not include provisions for non-graphic characters. Japan feels therefore that there should be a NP ballot instead of a sub-division of work. The NP should include an explanation of the nature of the non-graphic characters. There is no definition of non-graphic characters (see document N1717) in the current definitions of 10646.

Discussion:

- a) Mr. Mike Ksar: We have some "alternate format characters" in 10646 - irrespective of the definitions. What Japan is looking for is the definition of characters proposed for Plane 14.
- b) Mr. Michel Suignard: To some extent the definitions are covered by the current definitions in 10646. I do not believe that there is a need for a NP. Some clarification in Part 2 text to explain the nature of the Plane 14 characters should be sufficient. Part 1 definitions can have additional text. We have had non-graphic characters in Part 1 already. More acceptable names can be found for the Plane 14 characters (possibly other non-graphic characters).
- c) Mr. Bruce Paterson: We have definitions for Character, Graphic Character and Control Function. The characters - alternate format effectors - are not spelled out to be which one of these. It could be a defect. We can be more precise about the definition of non-graphic characters. I agree with the need for the draft on conformance in part 2 to take into account of the non-graphic characters also. We have to examine the current conformance clause for adequacy and can update the wordings if needed.

- d) Mr. Takayuki Sato: Please make the definition of non-graphic character clear. If it is something new in the concepts of coding of characters, then we need to go for a NP. It is not clear at this point.
- e) Mr. Michael Everson: I think they are graphic characters. Some people even think that these should be in the BMP.
- f) Mr. Johan van Wingen: If it is not a graphic character - the non-graphic character should be a control function.
- g) Dr. Asmus Freytag: The Japanese document seems to be towards justification for a NP. The justification is based on the lack of clarity in the standard. I think the way to go is along the line of what Mr. Bruce Paterson said to clarify the wordings in the standard to go forward. I do not think a NP is necessary. We can agree with Japan in principle, regarding the concerns expressed.
- h) Dr. Umamaheswaran: If the plane 14 characters were called graphic characters in support of tag alphabet the confusion can go away.
- i) Mr. Mike Ksar: We accept in principle the concern raised by Japan to clarify the definitions and clarify the conformance clauses. We do not need a NP. The editors of both parts and Japan are to get together and come up with suggested clarification text addressing Japan's concerns.

Action item: Messrs. Michel Suignard, Bruce Paterson and Takayuki Sato -- to address the concerns raised by Japan in document N1819 and come up with suggested clarification / explanatory text.

6.4 -- Contribution from the Netherlands on functioning of SC 2 (FYI)

Input document:

N1822 Contribution from the Netherlands to JTC 1 on the functioning of SC 2; National Body of the Netherlands; 1998-07-14

Output document:

N1879R Report to SC 2 from WG 2 on N1822 - Comments from the Netherlands on SC 2 procedures; WG 2; 1998-09-23

Mr. Mike Ksar: Document N1822 (SC 2 N3144) is a contribution sent to JTC 1 from the Netherlands national body on the functioning of SC 2 (also JTC 1 N5499). It is for information to WG 2. I would encourage delegates to review and send their comments to SC 2.

Discussion:

- a) Mr. Erkki Kolehmainen: I believe it is for comments by WG 2. The Status field of front cover sheet of document N1822 indicates the requested action on WG 2 and WG 3. I am willing to provide a contribution for discussion at WG 2.
- b) Mr. Michael Everson: There are some serious comments about the work of SC 2 and this document should not be ignored.
- c) Mr. Takayuki Sato: We should take a look at the document.
- d) Dr. Asmus Freytag: We should look at this document and provide some feedback to SC 2.
- e) Mr. Mike Ksar: We had a discussion on the Amendment 18 (which adds the S, T with comma below) (see discussion on Amendment 18 on page 21), and suggestion for inclusion of annotation in Annex P for the names of these characters addressing the Netherlands's negative ballot. Does this address the concerns expressed by the Netherlands?
- f) Mr. Johan van Wingen: At this time, I do not think the proposal from Dr. Asmus Freytag (in Amendment 18) addresses the Netherlands's concerns adequately.

An ad hoc group met and prepared a draft response from WG 2 to SC 2, in document N1879 – see the next section for more details.

6.4.1 -- Draft response from WG 2 to SC 2

Output document:

N1879R Report to SC 2 from WG 2 on N1822 - Comments from the Netherlands on SC 2 procedures; WG 2; 1998-09-23

Mr. Erkki Kolehmainen presented the ad hoc group's draft report. The report addresses comments aimed at WG 2's work. It points out the universal nature of UCS. There may be rational limitations -- for example, no pre-composed characters. The goal of universal nature (of 10646) is widely accepted by the industry. It is also clear that any national body can have only a limited exposure on several scripts. However, several national bodies participate due to other expertise. The Netherlands has suggested that learned societies should use the Fast Track process - however, this path is not available to these

societies. Even if we overcome the fast track process area, the standard becomes highly fragmented instead of a single focal point for assigning code positions in a coordinated manner.

Discussion:

- a) Mr. Johan van Wingen: I cannot represent the Netherlands position at this meeting. The national JTC 1 committee took the decision. Some editorial corrections were pointed out. The wording of one of the paragraphs was corrected.
- b) Dr. Umamaheswaran: An attachment, which shows the disposition of comments to negative ballot from the Netherlands on Amendment18 should be included.

Disposition: Revised document N1879 was accepted to be forwarded as WG 2 input to SC 2.

Action item: Mr. Mike Ksar to take the revised document N1879 along with the disposition of the Netherlands' negative ballot comments on Amendment 18 and forward to SC 2 secretariat.

6.5 -- Comments on applications for registration (FYI)

Input document:

N1844 Comments accompanying the US negative vote on Applications for Registration No. 207 - 225; NCITS/L2 - US; 1998-08-25

Document N1844 contains comments for applications for registration from US to SC 2. It is for information to WG 2. There was no discussion.

6.6 -- Disposition of comments on TR15285 - CG model (FYI)

Input documents:

N1760 Editor s Report on Project 1.02.15285, An Operational Model for Characters and Glyphs SC 2 N3052; Hart and Griffie; 1998-03-30

N1793 Disposition of Comments DTR 15285 Character Glyph Model SC 2 N 3049; SC 2 Secretariat; 1998-05-26

TR15285 has been published by ITTF. The referenced documents are for information to WG 2 members. There was no discussion.

6.7 -- Ballot results and disposition of comments

6.7.1 -- Amendment 14 Yi Syllables and Yi Radicals

Input document:

N1821 Summary of Voting on PDAM 14 - Yi Syllables and Yi Radicals; SC 2 Secretariat; 1998-08-05

See section "8.1.6 -- Yi Script" on page 38 for disposition of comments.

6.7.2 -- Amendment 17 - CJK Vertical Extension A

Input document:

N1849 Voting Summary/Table of Replies - Amendment 17 - SC 2 3166 - Vertical Extension A; SC 2 Secretariat; 1998-09-16

Output document:

N1889 Disposition of Comments on Amendment 17 (FPDAM); Bruce Paterson; 1998-09-24

Mr. Bruce Paterson: There were 20 approval votes - 6 of these had attached comments, and no disapproval votes. The FPDAM passed unanimously. Each comment was taken and discussed towards a disposition.

Comments from Sweden and Israel do not require any action.

US comment: Font should be made available to the editors.

Discussion:

- a) Dr. Asmus Freytag: The way we are planning to print the standard 10646 (in synch with publishing Unicode 3.0) is to print the main part with resources from AFII and the Ideographic parts with help from IRG. For 10646 proper, we can do with the Camera Ready Copy for those parts of the standard by coordinating with IRG. Unicode 3.0 is not using the 5 col. format and cannot readily use the IRG formats. Unicode 3.0 requires an outline font to do the formatting needed. I have spoken with Mr. Zhang Zhoucai to work with a local font vendor to get a free license for printing Unicode 3.0. It is not acceptable to be able to print the 10646 and NOT the corresponding parts of Unicode 3.0. Also we should have matching fonts to existing sections on Ideographs. The

requirement for Unicode is not the same as that of WG 2. We need a single font for a single column for Unicode, whereas five columns are needed for WG 2. Some of the fonts used in printing the 5 columns format are not available even to IRG. If we place an action item on China to provide at least one font for ALL the characters in Extension A then it would be adequate.

- b) Mr. Mike Ksar: Can IRG provide not only the CRC, but also a means of generating electronically the same material, and also the fonts needed for Unicode 3.0. The electronic version of the document is needed for ITTF plans for electronic publication of the document.
- c) Mr. Zhang Zhoucai: To whom are we providing the fonts -- to WG 2 or to Unicode?
- d) Mr. Mike Ksar: The fonts are to be provided to AFII who is assisting in the publication. Fonts for the first edition of 10646 were provided to AFII.
- e) Mr. Zhang Zhoucai: We have to discuss this within IRG with the vendors to get the appropriate license. Only China and TCA have provided TrueType fonts. Japan, Vietnam and Korea have provided only Bit Maps. The software that prepares the five-column format mixes the two types of fonts.
- f) Dr. Asmus Freytag: I do not have the tools that mix the different types of fonts for printing the single document. The requirement is to get a free license to the Unicode consortium containing a single column for a single font containing all the characters.
- g) Mr. Takayuki Sato: IRG should discuss this in particular for WG 2. Unicode and WG 2 requirements are different. The electronic version that is needed by ITTF is a different matter. The first version of the standard was only in hardcopy. The quality of the fonts used by AFII in electronic form is very poor. This needs to be discussed again in IRG with the vendors.

Action item: Chinese national body to make arrangements to get the necessary fonts for printing the Ideographic code tables for the next edition of 10646-1 and for Unicode 3.0, and forward it to the convener (to forward to AFII).

UK - Technical comment - The extension A is placed in A-zone. Whereas the previous CJK were all contained in the I-zone. UK's proposal is to move the boundary between the I-zone and the A-zone.

Discussion:

- a) Dr. Umamaheswaran: The zone boundaries are not normative and could be moved to accommodate the changes in the area usage. We should be able to accept the UK comments.
- b) Dr. Asmus Freytag: I will go one step further - suggesting eliminating the zone concept altogether. There are areas given for graphic characters, an area for UTF-16, and a private use area. We can rethink the zones as -- General, UTF-16 and Private Use zones. The concept of zones probably may not be useful in the future and it will lead to less maintenance problem.
- c) Mr. John Clews: I would support what Dr. Asmus Freytag states - and I had sent proposals to you along these lines.
- d) Mr. Bruce Paterson: I agree with the direction proposed by Dr. Asmus Freytag. For the purposes of this disposition we should not be opening up to eliminating the zones concept without an appropriate contribution to consider by WG 2 first. It should be sufficient to put a small note to change the boundary between A and I zones. (See separate discussion on zones under section "7.6 -- Zones in 10646" on page. 32)
- e) Dr. Ken Whistler: If we decide to go ahead with it, we have to update also other areas (in the standard) where the A-zone and I-zone boundaries are shown.

Disposition: Accept the UK Technical comment.

UK editorial comment: Better wording is suggested to list the CJK ideographs first and then the Extension A, even though the code position orders for these are reversed.

Discussion:

- a) Dr. Asmus Freytag: Any deviation from following the code positions order is possibly an impediment to the user of the standard. Going from code position to character should be the preference.
- b) Mr. Bruce Paterson: UK has proposed one way - does not matter whether the Extension A comes first or later.
- c) Dr. Ken Whistler: Keep the order of code positions and keep the note -- Extension A first and then the CJK.

Disposition: Accept the UK editorial comments.

Japan Comment 1:

Mr. Takayuki Sato: There are different sources for Extension A when compared with the CJK basic set. The current Annex T (from Amendment 8) does not cover these new sources for Extension A ideographs. Document WG 2 N1426 (Draft text of CJK Annex for Extension A -- IRG N379) is cited.

Accepted – Annex T will be enhanced in the future through a corrigendum.

Comment 2: the proposal is to update Annex L.

This comment was accepted and Japan is invited to provide the relevant information to the editor.

Ireland:

Comment 1 - accepted.

Comment 2 - column headings should be aligned: Accepted in principle. The final format should be towards aligning with the next edition.

Disposition: Editor is to prepare new disposition of comments reflecting the above discussion, and send FPDAM-17 for further processing as FDAM text.

Action item: Japan is to provide relevant information to assist the editor with proper references in Annex L of FPDAM-17 text.

Relevant resolution:

M35.7 (FPDAM-17 on CJK Extension A)

WG 2 accepts the disposition of comments in document N1889, and instructs its project editor to prepare the final text of DAM-17 with assistance from the IRG editor, and forward these documents to SC 2 secretariat for further processing with unchanged target dates.

6.7.3 -- Amendment 18 - Symbols and other characters including EURO

Input documents:

N1789 Draft disposition of comments on FPDAM 18 Various letters and symbols; Paterson; 1998-06-08
N1790 Summary of Voting/Table of Replies FPDAM 18; SC 2 Secretariat; 1998-05-15
N1875 Defect Report -- Reverse Question Mark; US/Unicode; 1998-09-22

Mr. Bruce Paterson: Document N1780 is the summary of replies on FPDAM 18. It was approved with 19 approval votes, and 1 disapproval vote. According to the JTC 1 procedures, the amendment is approved. We will try to accommodate as many comments as possible as long as it does not negate any of the positive votes. The final text will be sent to JTC 1 for FDAM ballot - for a YES or NO answer. Document N1789 contains the draft disposition of comments -- Ireland, the Netherlands (Negative), UK and USA, had comments.

Characters SQUARE WAVE and MONOSTABLE SYMBOL (came from different sources). They need not be separate characters -- the proposal is to keep the MONOSTABLE SYMBOL and remove the SQUARE WAVE SYMBOL.

The Netherlands does not wish to add the S and T with the Cedilla below. WG 2 had accepted to make the distinction from the S and T with Comma Below. We cannot accommodate the Netherlands comments. 19 national bodies have accepted these.

Discussion:

- a) Mr. Michael Everson: If the cell 237C is removed, are we going to move all the characters up or leave an empty cell?
- b) Mr. Mike Ksar: We will leave the cell empty - we will not move the other cells up.
- c) Mr. Johan van Wingen: The Netherlands cannot accept ignoring the large set of valid material proposed for discussion. We can provide additional evidence if needed. In the Netherlands, it is a serious matter. If our comments are ignored, then the only alternative is to make an appeal to SC 2. New facts have been forwarded. National bodies have balloted with less information than what was made available by the Netherlands.
- d) Mr. Keld Simonsen: We could bring this up at the FDIS stage.
- e) Mr. Erkki Kolehmainen: The proposed text from the editor does address the Netherlands comments. It has acknowledged the extensive comments made by the Netherlands. This subject

matter has been discussed quite extensively in WG 2. The national bodies are aware of the issues. The Netherlands complaint should not be against the editor, but it should be against the other national bodies. It looks like this is the case of "I know better than you" kind of complaint from the Netherlands.

- f) Mr. Johan van Wingen: The matter was not discussed in Seattle meeting.
- g) Mr. Erkki Kolehmainen: The material that was brought to the attention of WG 2 in Seattle - was on a topic that was under ballot and could not be discussed formally. However, the subject was discussed extensively informally.
- h) Mr. Mike Ksar: This topic has been extensively discussed in Crete. At Seattle, the ballot was already underway. We have followed the SC 2 and JTC 1 procedures closely. We regret that the comments from the Netherlands are not in accordance with other national bodies.
- i) Mr. Bruce Paterson: We have recognized the material provided by the Netherlands. The past has been recognized as a confusing situation. The recognition is that there is a future requirement expressed by the national bodies. The national bodies have recognized the future need.
- j) Mr. Johan van Wingen: The situation is not in the past -- I have evidence to show that these characters are the same today and not just in the past.
- k) Mr. Erkki Kolehmainen: Suggestion -- remove the word "in the past" from the response to the Netherlands.
- l) Dr. Asmus Freytag: I would to ask the Netherlands -- whether it would help the Netherlands if these characters are clearly annotated in Annex P that the distinction between these and those with the comma below has not always been clear. I was attending the IUC and one of the typographers there showed me that S and T with comma below and cedilla below are ambiguous and he called it as "commadilla below". There are some important constituents who want to make the distinction between these. The comment that "the distinction between these has not always been clear-cut and probably will continue to be so" can be added if it will be entertained by the Netherlands.
- m) Mr. Mike Ksar: It is a good suggestion -- an annotation could be made in Annex P.
- n) Mr. John Clews: Similar comments could also be made for other characters.
- o) Mr. Michael Everson: One of the constituents may take exception to such a comment. All four characters may not be absent from the standard - and may not prevent anyone from using the combining comma below or combining cedilla below and cause similar problems.
- p) Mr. Mike Ksar: The Netherlands is invited to study the proposal from Dr. Asmus Freytag and see if their objection can be dealt with.
- q) Mr. Johan van Wingen: The problem stated that way is a problem for Romania and not for the Netherlands.
- r) Dr. Umamaheswaran: Romania probably would not have any objections to such an annotation in Annex P -- since a similar effort has gone in the 8859 standards to accommodate Romanian concerns.

After off-meeting discussion between Messrs. Asmus Freytag, Johan van Wingen, and Bruce Paterson (possibly others) some text for annotations in Annex P was prepared and discussed.

- a) Mr. Bruce Paterson: The following is proposed for Annex P annotation -- for each of the S and T comma below characters:
"The typographical distinction between this character and the character with the cedilla is a matter of fonts. Both characters are found in some languages. ... Both the forms are provided. In 8859 part 2 only a single form is provided -- this form is Cedilla Below."
- b) Mr. Johan van Wingen: I would prefer -- "in a single language, for example - Romanian and Turkish". There is a gentleman's agreement that if things do not take a turn for the worse, the Netherlands vote can be reversed.
- c) Mr. Erkki Kolehmainen: If the Netherlands does not reverse its negative vote based on this wordsmithing then it is a waste of time.
- d) Mr. Michael Everson: I do not see the point of referencing 8859-2. I would like the Romanian national body to have a look at the disposition of comments. As a matter of courtesy we should send it to them.
- e) Mr. Keld Simonsen: I have serious doubts that it will satisfy what we are trying to do. Denmark had voted on a similar note on 8859-2. Our vote may change to negative based on the new wordings. I need to carefully look into the wordings and would like to get confirmation from Romania.

- f) Mr. John Clews: I would like to support what the editor has suggested.
- g) Mr. Mike Ksar: The proposed text, in my judgement and in the judgement of several other experts here, should be acceptable to Romania. If Denmark or Ireland wants to change their ballots even if Romania agrees, our attempt to getting consensus is wasted.
- h) Mr. Erkki Kolehmainen: If there were no consensus I would like to propose that we stick with the earlier wording for the disposition of comments.
- i) Dr. Asmus Freytag: I think the words reflect the drafted words produced by Mr. Johan van Wingen and myself. We have added the example languages and are agreeable to it. The Netherlands should not be saying that it may or may not agree. We have cooperated with the Netherlands to resolve its concerns.

Disposition: Mr. Mike Ksar: I believe that the proposed text for disposition of comments satisfies the Netherlands and their ballot would have been considered to have been reversed. The document will go forward for FDAM processing with the above agreed upon annotations to the four characters in Annex P.

Discussion on "Reversed Question Mark":

- a) Dr. Ken Whistler: I would like to raise an additional issue -- the position of character 2047 - a character from the graphical representations of control characters 2047 (has the shape of reverse question mark). It has been placed along with a block of punctuation characters and the implication is that it should be moved to control character area.
- b) Mr. Michael Everson: Does the US body have a particular view of where it goes.
- c) US: In the control pictures area.
- d) Dr. Asmus Freytag: We have realized that there is a character having the same shape - the Arabic Question Mark - and this allocation of the character can potentially cause confusion. The implied nature due to a similar looking glyph that could be potentially confused with the Arabic Question Mark --though we did not capture this at the ballot stage, this came to light later.
- e) Mr. Bruce Paterson: This comment has not been made earlier and according to the procedures comments from the floor leading to further changes cannot be accommodated.

A defect report was prepared on the character and was discussed during the meeting (another day).

Document N1875 - Defect Report on REVERSED QUESTION MARK in FPDAM18

Input document:

N1875 Reverse Question Mark; US/Unicode; 1998-09-22

Dr. Asmus Freytag: The defect report proposes that the REVERSED QUESTION MARK should be moved from where we have currently coded at code position 2047 and the suggestion is to move it to 061F.

Discussion:

- a) Mr. Bruce Paterson: Per new JTC 1 procedure we do have some freedom and make technical adjustments at the FPDAM ballot resolution time, if we do have consensus.
- b) Mr. Michael Everson: I agree we should accept this change.

Disposition: Accept the defect reported in document N1875, and incorporate the proposed change in the disposition of comments for FPDAM 18.

Action item: The convener should contact Romanian national body. The wordings for Annex P annotation will be provided in writing for member bodies to review.

Relevant resolution: **M35.1 (FPDAM-18 on Symbols and other characters including EURO)**
 WG 2 accepts the disposition of comments in document N1789R2, as amended by document N1875 (defect report), and instructs its project editor to prepare the final text of DAM-18 with assistance from the contributing editor, and forward these documents to SC 2 secretariat for further processing with unchanged target dates.

6.7.4 -- Amendment 21 - Sinhala

Input document:

N1809 R Summary of Voting/Table of Replies Amendment 21 Sinhala SC 2 N 3124; SC 2 Secretariat; 1998-07-02

Output document:

N1841R Updated disposition of comments - Amendments 21 (Sinhala), 24 (Thaana), 25 (Khmer), 26 (Burmese), and 27 (Syriac) - replaces N1841 dated 1998-09-02; Paterson; 1998-09-24

Mr. Bruce Paterson: Document N1841 contains the disposition of comments. There were 20 approval votes and no disapproval votes. There were a few comments -- from Ireland, Israel and the UK.

No need to take action on comments from Israel.

Comments from UK were related to quality of glyphs in the code tables.

Irish comment is to request for four more characters to take care of the Tamil language.

Procedurally I am not sure if we can accommodate the Irish comments there will be some additional points to consider.

Discussion:

- a) Mr. Michael Everson: The ad hoc on Sinhala put together the PDAM text -- the four letters are in the Printed Sinhala standard. The code tables in the standard itself does not show these. Messrs. Glenn Adams and Michael Everson requested that these characters be added in. If there were no serious objections the position was that these four characters should be in the standard. My request is that these be accepted and added to the PDAM.
- b) Dr. Asmus Freytag: The Irish representative has verbally given us the rationale for the four characters -- not in the ballot comments. The mechanism could be not to add these characters to the current FPDAM -- but deal with it as a proposal for additional characters to the Sinhala script and deal with them along with other collection of characters to be processed. We need not worry about the font issues in the disposition of comments
- c) Mr. John Clews: I would support the proposal.
- d) Mr. Michael Everson: The letters with dots should be the ones that go out. ODF4 - glyph will be changed to more appropriate one.
- e) Mr. Hugh Ross: Sri Lanka has not been represented in our committee directly. Sri Lanka has been a member of the Commonwealth -- to that extent the BSI has felt it a responsibility to bring the script forward. We feel glad that this script has been accepted.
- f) Mr. Mike Ksar: Disposition of Technical comment 1 from Ireland is to suggest to Ireland to prepare a new proposal for additional characters for Sinhala.

Action item: WG 2 to consider the four characters in the ballot response from Ireland, as request for four more characters to be added to the Sinhala script.

Further Discussion:

- a) Mr. Bruce Paterson: JTC 1 procedure permits small technical adjustments and if there is consensus at SC 2 level changes can be made at the FPDAM ballot resolution stage. There was a general discussion on understandings of the provisions in JTC 1. We do have a little more leeway in this regard than what we thought we had yesterday.
- b) Mr. Michael Everson: Would not like the four character proposals to be the test case in case these end up in holding back the FDAM.
- c) Mr. Mike Ksar: I would like to have a consensus from the national body representatives on these four characters being added.
- d) Mr. Johan van Wingen: If there is a chance to vote on it - it should be OK. I understand that some few characters may be introduced using this process into the FDAM stage.

Disposition: Accept modified disposition of comments for FPDAM-21 on Sinhala - document N1841R. Accept the four additional characters requested by Ireland for inclusion in the DAM text.

Relevant resolution:

M35.2 (FPDAM-21 on Sinhala)

WG 2 accepts the disposition of comments in document N1841R, and instructs its project editor to prepare the final text of DAM-21 with assistance from the contributing editor, and forward these documents to SC 2 secretariat for further processing with unchanged target dates.

6.7.5 -- Amendment 22 - Keyboard Symbols

Input documents:

N1682 PDAM 22 Additional Symbols Rows 21, 23, 24, 25, and 26 Letter-like, arrows, technical, control pictures, geometric shapes, and miscellaneous. This document replaces N1663 and is the same as N1663R; Bruce Paterson; 1997-12-17

N1766 Summary of Voting Amendment 22 (Keyboard Symbols) SC 2 N3067; Paterson; 1998-04-15

- N1816R** Second Draft Report (Proposed Disposition of Comments) on PDAM 22 - Keyboard symbols - replaces N1816 dated 1998-08-06; Paterson; 1998-09-22
- N1830** Summary of Voting/Table of Replies - Amendment 22 - Symbols; SC 2 Secretariat; 1998-04-15

Mr. Bruce Paterson: Document N1766 contains the ballot responses. The amendment is approved with 2 disapproval votes - Germany and USA; and 19 approval votes, with comments from Ireland and UK.

Comments:

Germany - regarding shape of 25FB.

The glyphs are informative and we may be able to accommodate their request.

Discussion:

- a) Mr. Alain La Bonté: Germany's position is on the wrong premises. The symbol is an internationally registered symbol with some proportions to be maintained.
- b) Dr. Asmus Freytag: The code we are adding is to add a character from another standard. The approved pictorial reality also should be recognized if possible to avoid the confusion from the user community. If we accommodate the German request, the intended community of users who are used to their existing shape can get confused. It is valid comment made by Canada. We should not try to improve the shape. I would like Germany to consider the impact on the user community and request them to withdraw the comment.
- c) Mr. Michael Everson: We can reduce the size of the glyph, keeping the proportions as in the keyboard symbol registered in ISO. I personally never liked the glyph.
- d) Mr. Bruce Paterson: We could make the accommodation by making the size of the glyph smaller, keep the proportions and closer to the base line.
- e) Mr. Michel Suignard: US has made several comments -- to the US the shape will not affect our community of users - if Germany can accept the accommodation we have no objection.

Irish comments were accepted in part -- some names have been changed to accommodate the Irish comments.

US comments have been accommodated in different ways.

Mr. Michel Suignard: US comments have been adequately taken care of. Changes the US ballot to positive.

Symbols for xxx --- versus xxx symbol.

All the editor's notes will go away – adopting one the above as appropriate as the convention to use.

UK suggestion to delete nine symbols was not accepted.

Dr. Ken Whistler: The combining characters that have been suggested do not produce the desired combined symbols with sufficient accuracy.

Disposition: Accept modified disposition of comments. Refer to document N1816, section on PDAM 22 - the changes are to the wordings and to the glyph.

Relevant resolution:

M35.3 (PDAM-22 on Keyboard Symbols)

WG 2 accepts the disposition of comments in document N1816R, and instructs its project editor to prepare the final text of FPDAM-22 with assistance from the contributing editor, and forward these documents to SC 2 secretariat for further processing with unchanged target dates.

6.7.6 -- Amendment 23 - Bopomofo plus other characters

Input document:

N1872 Summary of Voting/Table of Replies - Amendment 23 - Bopomofo plus others; SC 2 Secretariat; 1998-09-22

Mr. Bruce Paterson: Document N1872 contains the summary of voting and table of replies. There were 15 approval votes and none is against. Unanimously approved. There were comments with 6 of the positive votes.

Comments:

Canada – Typographical errors were accepted.

Ireland:

NGO to NNGO at 1673.

Glyphs for 20E2 and 20E3 - can be enlarged if possible in the next edition.

Glyphs for Bopomofo - can be improved by using the fonts to create the final tables - accepted.

Israel and Sweden - Noted. No action needed.

UK: Editorial - accepted.

US: Accepted all.

Disposition: Editor will prepare a disposition of comments, and process the updated document N1797 as FDAM-23.

Relevant resolution: **M35.8 (FPDAM-23 on Bopomofo Extended and other characters)**
WG 2 instructs its project editor to prepare the final disposition of comments based on the agreements at meeting 35, and the final text of DAM-23 with assistance from the contributing editor, and forward these documents to SC 2 secretariat for further processing with unchanged target dates.

6.7.7 -- Amendment 24 Thaana script

Input document:

N1834 Summary of Voting/Table of Replies - Amendment 24 - Thaana; SC 2 Secretariat; 1998-08-27

Output document:

N1841R Updated disposition of comments - Amendments 21 (Sinhala), 24 (Thaana), 25 (Khmer), 26 (Burmese), and 27 (Syriac) - replaces N1841 dated 1998-09-02; Paterson; 1998-09-24

Mr. Bruce Paterson: Document N1834 has the results of the ballot. The PDAM is approved with 15 approval votes, and no disapproval.

Comments:

Israel and Sweden comments - no action required.

Ireland states that the ordering of characters is not correct.

Discussion:

- a) Mr. Michael Everson: Information from the Department of Education of the Maldives is that the ordering is not correct and further information has not been made available.
- b) Mr. Mike Ksar: If there is such official communication the convener should be informed as soon as possible, so that some actions can be taken to progress the information flow. Ordering of the characters is outside the scope of the standard. One could take a position that the ordering should be dealt with in Sort standards faster. At this moment there is no further information to resolve the concerns regarding the ordering.
- c) Mr. John Clews: There are two additional contacts in Maldives (whom I met at a conference in India last month) we may be able to reach -- from the Official languages Group in Maldives.
- d) Dr. Ken Whistler: One characteristic of Thaana script is that it is based on use of Arabic numbers. It is quite likely that the Ministry of Education want to promote an order that is based on phonetic or other criterion than the numeric based ordering. What we have here is based on published material and the Ministry may be interested in changing that order. We may not be able to accommodate ordering requirement or different views of the alphabet.
- e) Mr. Michael Everson: We had other experts from Maldives who had expressed that they were satisfied with the order. If more information is available during the FPDAM stage we may be able to accommodate the comments.
- f) Mr. John Clews: The ordering of these characters should be acceptable. I have seen other characters in earlier drafts - what happened to some other characters?
- g) Mr. Michael Everson: They were deleted in the PDAM version that was agreed to.
- h) Mr. Mike Ksar: Once we process it as an FPDAM it cannot be changed. If we decide to change the order after a FPDAM ballot, then we may have to go to another FPDAM ballot.
- i) Dr. Asmus Freytag: This committee seems to be not so much worried about the correct ordering. We may be able to assign the responsibility to some people before finalizing the next FPDAM draft.
- j) Mr. Hugh Ross: Mr. John Clews has indicated that there are published versions of the sorted order in the form currently used in the amendment - it should be sufficient to accept the current order.

- k) Mr. Mike Ksar: We can prepare a letter to get the Ministry of Education, Maldives to give us more information -- and if it is made available to us, we could instruct the editor and the contributing editor to accommodate the new ordering of the characters before sending out the FPDAM.
- l) Mr. John Clews: Contacted Dr. Waldi (?) Maldivian expert - the sorting order as it is proposed is acceptable. (Will send the report to Messrs. Mike Ksar and Michael Everson). (There was a joint meeting of ordering Urdu in Pakistan - some of the Arabic characters are also used in Urdu. I have suggested to them to submit their input to WG 2. Mr. John Clews was advised not to present himself as SC 2 rep. If there are any contributions they are encouraged to contact the convener. Note: this comment on Urdu is unrelated to the topic of Thaana script.)

US Comment: The width of the strokes used in the code tables is too thick to see the details.

- a) Mr. Michael Everson: The font is true type - not a felt pen. It was from some student body contact in UK (?) -- not sure if they have a thinner set. The Maldivians use this font.
- b) Dr. Asmus Freytag: I will be using available fonts to print the next edition. I do not want to end up in having to do arbitrary changes to the standard. What we should put into the document is to get the typical fonts. We can possibly invite the editor to find a better font.
- c) Mr. Michel Suignard: The font used is NOT typical in my opinion. Editor should possibly get a better more typical font.
- d) Ms. Joan Aliprand: There is a font used in the Library groups. The font used in that document is less broad-brushed.

The US comment was accepted in principle, a better font would be used if the editor could find it.

Disposition: Accept in principle for further processing as FPDAM - hold till the ordering and font issues can be improved. See revised N1841, section on PDAM 24 on Thaana script.

Action item: Mr. John Clews to do some research to get the contact names, mailing address, fax etc. in the Maldivian Ministry of Education and get the information to the convener.

Relevant resolution: **M35.4 (PDAM-24 on Thaana)**
 WG 2 accepts the disposition of comments in document N1841R, and instructs its project editor to prepare the final disposition of comments and the final text of FPDAM-24 with assistance from the contributing editor, and forward these documents to SC 2 secretariat for further processing with unchanged target dates.

6.7.8 -- Amendment 25 Khmer script

Input document:

N1835 Summary of Voting/Table of Replies - Amendment 25 - Khmer; SC 2 Secretariat; 1998-08-27

Output document:

N1841R Updated disposition of comments - Amendments 21 (Sinhala), 24 (Thaana), 25 (Khmer), 26 (Burmese), and 27 (Syriac) - replaces N1841 dated 1998-09-02; Paterson; 1998-09-24

Mr. Bruce Paterson: Document N1835 contains the ballot results. The FPDAM was approved unanimously with 15 approval votes and none against.

Comments:

Sweden and Israel comments - no actions needed.

Ireland:

The names used in the current draft were based on the ad hoc at the last meeting. Mr. Maurice Bauhahn was to revisit the names - based on transliteration. The comments are based on review done by the expert on the transliteration. Ireland suggests that we accept the comments.

Discussion:

- a) Dr. Ken Whistler: I have reviewed these names and have no problems with changes proposed by Ireland.
- b) Dr. Asmus Freytag: Unicode consortium accepts the proposal (the changed names are in the Unicode database).

Accept all proposed changes from Ireland.

USA comments:

Discussion:

- a) Mr. Christopher Fynn: Is the US comment based on the knowledge of the script or based on the Brahmi based script?

- b) Dr. Asmus Freytag: The request seems to be for Spacing Characters and can be separated from the previous consonant character. If the character cannot be split from the previous one then it has to be marked "non-spacing". Also, the US comment about font availability has been satisfied.
- c) Mr. Michael Everson: We can check the combining or non-combining aspect with experts.
- d) Mr. Hugh Ross: Based on the work I have done on Khmer in the past, these characters should not be COMBINING.
- e) Dr. Ken Whistler: Based on the documents we have available at this meeting, we can double check and verify before the end of the meeting.

Japan: Mr. Takayuki Sato:

Technical comment A is on the currency sign:

RIAL should be renamed RIAL SIGN. Japan also has a proposal document N1856 to move the character to the general currency sign block. This is a currency sign and is not part of the Khmer script. We can accept CAMBODIAN RIAL SIGN.

The second point that we make is to move the RIAL sign to the Currency block. We received the input regarding the Cambodian Currency sign from the Cambodian embassy in Japan.

Technical Comment B

This comment is based on feedback from vendors in Cambodia, and based on their feedback there are disagreements to the code chart. These comments have to be addressed too.

Discussion:

- a) Mr. Michael Everson: Referring to document N1179 -- the RIAL SIGN has been derived by drawing a line through the Khmer letter RRO.
- b) Mr. Johan van Wingen: Currency sign related comments from Japan - there are precedents -- like in Thai. The BAHT sign is in the Thai block, and is not derived from the Thai script. I think we should keep the sign with the Khmer block.
- c) Dr. Asmus Freytag: Keeping the currency sign with the block of Khmer script can assist typographers in keeping the styles consistent. Putting the currency sign in the currency symbols block will help us find it in the same block. There are also precedents by keeping the currency signs with the script. The space available for coding the currency sign is not large enough. If Cambodians ever design a Latin-based script, it will be desirable to keep the Riel sign with the Khmer script. Technical comment A - as to the name of the currency symbol - we can use the consistency argument and keep the KHMER in the name; we accepted the IA versus IE change for transliteration and can accept the change to RIEL from RIAL. As to the comment B.1.-- 17A2 and 17A3 seem to have identical glyphs -- we can verify if it is a duplicate GLYPH error or not. Similarly for the others. Rationale for item B.5 is not expressible in the PDAM document.
- d) Mr. Hugh Ross: As to where the currency sign is to be encoded -- primary use of the symbol gives guideline. A currency in use within country typically should be used within the script.
- e) Dr. Ken Whistler: Suggest all B.1, .2 and .3 -- the apparent duplications should be checked with Mr. Maurice Bauhahn (Dr. Ken Whistler has his telephone number in London and will get it resolved).
 - B.4 - means a standalone form - the conventional way is to combine with a space. Cambodian people seem to state that a standalone form is needed. To be checked.
 - 17B6 and 17C6 -- these are combining marks for Combining Characters. Non-spacing standalone character is to be represented by combining with space.
 - B.5 - Cambodia has a large number of subscript forms. The model used is to use the Cambodian Virama to create the subscript form.
- f) Mr. Takayuki Sato: Cambodian users should be consulted on these to check the model used and the coding used.
- g) Mr. Michael Everson: Document N1729 - report on the ad hoc group on Khmer is the basis of the document. A simple mapping table between the model chosen and other existing models can be done.
- h) Mr. Maurice Bauhahn: The Khmer proposal has a lot of input from various experts. I have 14 years of personal experience. I went through the Khmer dictionary. Some questions have been raised:
 - Same glyph 17xx and 17xx -- first glyph is a consonant and the second one is an independent vowel used in transliteration. First one is used in Khmer and the other one in transliteration. Some of the experts have insisted that both of these characters should be coded.

- 17A4 - transliteration character (for Sanskrit).
There was hot discussion (among the experts) on the Virama model -- one of the persuasive reasons was that Khmer has been written in several ways. Often subscripts have been used to avoid characters that are considered to be insignificant. The Chung Virama use allows the use of many characters versus the alternative of encoding all possible subscript characters. The Virama model was chosen to economize the coding.
 - Technology in Cambodia is at the moment primitive. Only myself have done sorting. It is risky situation for them to go with a technology that they are not familiar with. Main thing for us is to encode all the characters for Khmer - heavily researched and debated -- and the current proposal does meet the goal. As to the currency sign, I agree to change the spelling of RIAL to RIEL. I do not have any particular location as preference.
- i) Mr. Takayuki Sato: Based on what I hear from Mr. Maurice Bauhahn, let us go with the new proposal. We need a small note from the governmental organizations that the current proposal is acceptable encoding for them. Why is it so difficult to send some expert in Cambodia a note?
- j) Mr. Mike Ksar: WG 2 has the expertise - and usually we do not go to the government organization. We would like to add some explanation to the disposition of comments to address the Japanese comments and possibly change their ballot to positive.

Disposition: Based on the explanation presented by Mr. Maurice Bauhahn (to be captured in the disposition of comments) Japanese questions have been answered and the negative vote will be reversed. Japanese comments were accepted in part: 17DB KHMER CURRENCY SYMBOL RIEL (comment A.1)

US Comment - the forms are always combining and therefore should be shown with a dotted circle. Accept the US comment -- marking positions 17C7 and 17C8 as combining.

Relevant resolution: **M35.5 (PDAM-25 on Khmer)**
WG 2 accepts the disposition of comments in document N1841R, and instructs its project editor to prepare the final disposition of comments and the final text of FPDAM-25 with assistance from the contributing editor, and forward these documents to SC 2 secretariat for further processing with unchanged target dates.

6.7.9 -- Amendment 26 - Burmese

Input document:

N1836 Summary of Voting/Table of Replies - Amendment 26 - Burmese; SC 2 Secretariat; 1998-08-27

Output document:

N1841R Updated disposition of comments - Amendments 21 (Sinhala), 24 (Thaana), 25 (Khmer), 26 (Burmese), and 27 (Syriac) - replaces N1841 dated 1998-09-02; Paterson; 1998-09-24

See discussion under section "8.1.7 -- Burmese script" on page 40.

6.7.10 -- Amendment 27 - Syriac

Input document:

N1837 Summary of Voting/Table of Replies - Amendment 27 - Syriac; SC 2 Secretariat; 1998-08-27

Output document:

N1841R Updated disposition of comments - Amendments 21 (Sinhala), 24 (Thaana), 25 (Khmer), 26 (Burmese), and 27 (Syriac) - replaces N1841 dated 1998-09-02; Paterson; 1998-09-24

Mr. Bruce Paterson: Document N1837 contains the ballot response. 14 - 1 - 3 -- was the voting result. There were some comments also. The amendment is approved.

Comments:

UK - negative - 3 characters should have SYRIAC in their names.

Ireland and US - have similar comments

List of combining characters should be added in the Annex B.

The words at 708 and 709 have names SUPRALINEAR COLON and SUBLINEAR COLON should be COLON SUPRALINEAR etc.; the words DOTTED are missing in 738 and 739.

Discussion:

- a) Dr. Ken Whistler: US and Ireland have similar comments - we should accept the UK comments
- b) Ms. Joan Aliprand: The UK comments are rigorous - and we should accept that along with the proposed US comment to move them to the Arabic block.

- c) Mr. Mike Ksar: We will use ARABIC to these characters and move them to 0653 -- 0655 (from their current 074B --074D).
- d) Mr. Hugh Ross: There are characters similar to these in Arabic block. The existing ones are non-combining.
- e) Dr. Ken Whistler: These three were added to Syriac block only because they were not in the current Arabic block as combining. Dr. Ken Whistler is to check the correct spelling of names -- consistent use of OBELUS versus OBLLOS etc. for 0D0B --0D0D.

Disposition: All comments have been accepted. The editor is to prepare a revised disposition of comments and text of FDAM-27 for further processing

Relevant resolution:

M35.6 (FPDAM-27 on Syriac)

WG 2 accepts the disposition of comments in document N1841R, and instructs its project editor to prepare the final disposition of comments and the final text of DAM-27 with assistance from the contributing editor, and forward these documents to SC 2 secretariat for further processing with unchanged target dates.

7 -- Non-repertoire issues

7.1 -- Editorial corrigenda - standing document

Input document:

N1796 **10646-1 Second Edition, First draft text with editorial corrigenda; Paterson; 1998-06-01**

Mr. Bruce Paterson: Document N1796 was distributed earlier. It is the text part of 10646-1 together with all editorial corrections, and other changes in the text due to Amendments over the last four years. Several amendments add text to main body of the standard -- in clauses 1 through 26. Annexes A through N, which were in the first edition, and Annex P from TCOR.1. Any changes to the text arising out of additional amendments approved by the Japan meeting (M36) can be included. The document includes all amendments and corrigenda that have been already published by ITTF or are already approved and are in the pipeline for publication. All have been approved at SC 2 and JTC 1 level.

Discussion:

- a) Dr. Asmus Freytag: Just to clarify -- it includes all amendments that have been approved to date. The deadline for review of this text is December 1998. Future ones will be deltas to this document.
- b) Mr. John Clews: Are there annexes only up to Annex P?
- c) Mr. Johan van Wingen: This text primarily reflects new Amendments and new corrections. We did not review the text for clarity etc. Another one that may influence the text is the new TR on CGM. To what extent can we suggest changes towards clearer text of 10646 etc? The concern is that any proposed changes may be considered as out of scope. The matter is of what is the extent of changes that could be requested / suggested.
- d) Mr. Bruce Paterson: There are additional annexes Q, R, S, T etc. through different amendments -- these are not included in document N1796. Up to Annex N are from the first edition. The cover page gives more information on what is included and what is not. If the changes are purely typographical - then you can give it to the editor. If it is a significant change that may be considered to be technical or change of concepts, a working document should be produced discussed and then could be accepted.
- e) Mr. Mike Ksar: We want this document to be reviewed by December 98. In the future we will be reviewing only the changes to this document. We had published a previous version of this document (document N1396). The Netherlands had time to review this text. There is a freeze date for change requests. The window is very narrow. If there are any changes that could be technical changes then we should do quickly.
- f) Dr. Asmus Freytag: I invite Mr. Johan van Wingen to have an off-line discussion to understand the nature of his concerns etc. (After an off-meeting discussion) I agree personally with Mr. Johan van Wingen - an enhanced suggested wording was proposed to satisfy the concerns of Mr. Johan van Wingen.

Action item: All national bodies and liaison organizations to review and inform Mr. Bruce Paterson of any errors or corrections on document N1796 before the next meeting -- deadline is end of December 1998.

7.2 -- Updated Annex E (FYI)

Input document:

N1737 Updated Annex E post meeting 34; Simonsen; 1998-04-16

For information and use by WG 2 members. There was no discussion.

7.3 -- Next edition of 10646: content, format, responsibilities and schedule

After some discussion the following responsibilities were identified.

Responsibilities

- Action item on font providers national bodies /experts should be completed in time
- Han code charts from IRG
- the name list database is the responsibility of US/Unicode
- Printed version of the non-Han is AFII
- The editors will provide textual content
- Editor to do the final merging of all the pieces.

This only addresses the paper version – not the electronic version.

7.4 --Procedures for character set registration

Input document:

N1839 US Recommendations regarding procedures for character set registration; NCITS/L2; 1998-08-25

Mr. Michel Suignard: Presented the US recommendations in document N1839. Recently a number of character registrations have been sent for review in SC 2. We discovered a number of errors in the registrations that were sent for review. Registrations should keep the characters as it was in the source publications. Mapping of these characters to 10646 should be subject to review. If the name of the character is the same and the glyph is the same, the mapping decisions may be simple. The registration probably should not be the place for mappings and mapping decisions should be with an oversight committee. In order to make the above happen, it is recommended to resurrect the Registration Advisory Group.

Discussion:

- a) Ms. Joan Aliprand: There are registration procedures used by the registration authority. They seem to be setting procedures in place without proper oversight. The registration should reflect the original published standard and the registry is not the place to fix if the original publication is not in the correct format. The US has some general philosophies about no more 7-bit and 8-bit sets. The library needs do have an exception at the present time for using the existing sets. But the library community is moving fast towards the use of 10646 and the need for 8-bits will probably go away. Not everyone can move to 10646 right away.
- b) Mr. Bruce Paterson: This paper is aimed at SC 2. ISO 2375 and the procedure for registration are due for review. The procedure document is a booklet published by ECMA - "Procedures adopted by the registration authority". The registry itself is not a SC 2 document. There is no oversight from the SC 2. The document is based on old technology of using pre-computer-typographic technology. OCR-B was the preferred shape.
- c) Mr. Johan van Wingen: If applications for registrations are received according to ISO 2375 then it must be accepted. If the US says that we do not need registrations there is no way out. We can adopt a resolution that WG 2 and SC 2 perhaps can recommend that the sponsoring body withdraw the registration.
- d) Dr. Umamaheswaran: There was a discussion in WG 3 on helping the registration authority with a set of revised procedures. This set of revised procedures should be requested for review. I believe the RAG should be resurrected. We should endorse the set of recommendations to SC 2.
- e) Ms. Joan Aliprand: One of the areas of concern is the mapping to 10646 - and the expertise of WG 2 can be brought to bear to check these in the registrations.
- f) Mr. Hugh Ross: The registration authority (RA) should be encouraged to produce an updated version of the practice of the registration authority. It is not just the 2375 standard. The new RA is quite open to the idea to revise their procedures document.
- g) Mr. Michael Everson: We used the ECMA procedures in the context of TC 46 related registration. We should recommend to SC 2 that the US contribution is accepted and followed. ISO 2375 itself

does not specify the details of the registration. The original set of rules was extremely rigid and the previous RA had relaxed the rules. We would like to have the 10646 mapping correct.

- h) Mr. Keld Simonsen: We should coordinate the work with the character set in the cultural registry. I do not agree that there should be no more 7-bit and 8-bit registrations etc.
- i) Mr. Takayuki Sato: There are some Japanese experts acting as informal RAG to the current registration authority. I would like clarification on the 2nd recommendation -- will not the existing review by SC 2 be sufficient.
- j) Mr. Mike Ksar: Thanks to the US national body for bringing this matter to WG 2's attention -- apparently there is an agreement among several of the delegates that this is a good idea.

Disposition: Accept the document N1839 - forward it as recommendations to SC 2 for endorsement and forwarding to the Registration Authority for consideration and adoption.

Action item: Convener to forward document N1839 to SC 2.

Relevant resolution: **M35.9 (Procedures for character set registration)**
WG 2 accepts the recommendations from the US national body contained in document N1839, and instructs its convener to forward the document to SC 2 for endorsement and to the Registration Authority for consideration.

7.5 -- UTF-8 EBCDIC

Input document:

1848 Unicode draft technical report - UTF-8 EBCDIC - NCITS/L2 - 98/257R; Uma; 1998-09-01

Dr. Umamaheswaran: Introduced the document UTF-8-EBCDIC. Outlined the basic problem and the solutions. The transformation is similar to UTF-8 in the standard and provides similar capabilities for EBCDIC platforms like UTF-8 provides for ASCII platforms. The intent is to make the final version of UTF-8 EBCDIC an informative annex of 10646 and also a part of the Unicode standard.

Discussion:

- a) Mr. Hugh Ross: It seems to me that this is an extremely valuable contribution. The amount of commitment to EBCDIC systems is quite large. The detailed contribution should be extremely valuable.
- b) Mr. Mike Ksar: My first concern was that it could potentially cause confusion with the existing normative UTF-8. Since the proposal is to make it informative annex, I have fewer concerns.
- c) Mr. Alain La Bonté: I do not see how it would work exactly. On the Internet - would it be used?
- d) Dr. Umamaheswaran: See section 6 in document N1848. The transformed data is unsuitable for direct use of Internet.

Action item: National bodies and liaison organizations are to review and feedback to Dr. Umamaheswaran on the document N1848.

7.6 -- Zones in 10646

N1873 Feedback on Zones concept ; Asmus Freytag; 1998-09-22

N1874 Defect Report on Zones terminology and layout; US/Unicode; 1998-09-22

N1875 Reverse Question Mark; US/Unicode; 1998-09-22

Dr. Asmus Freytag: Document N1873 contains an analysis of a number of issues regarding the current definitions of zones. Document N1874 is a defect report proposing how to fix the problems identified in document N1873. Since we have the roadmap document we do not need so called A- I- O- and R- zones in the standard. We will retain the Hi-Half and Lo-Half zones in the standard.

Discussion:

- a) Dr. Ken Whistler: On behalf of the US we are strongly in favour. It will make it much easier to maintain the standard. It eliminates the confusion on the use of these zones. There are no implementation impacts.
- b) Mr. Bruce Paterson: There is no impact on the normative interchange aspects. It is not a normative change to the standard.

Disposition: Accept the defect report in N1874 along with the problem statement in N1873.

Relevant resolution: WG 2 accepts the defect report in document N1874 and instructs its project editor to prepare an editorial corrigendum to ISO/IEC 10646-1.	M35.10 (Defect report on Zones)
--	--

8 -- Repertoire issues - next edition

8.1 -- Work in progress

8.1.1 -- Repertoire additions Cumulative List 7

Input document:

N1791 Repertoire additions for 10646-1 Cumulative List 7; Paterson; 1998-06-08

Document N1791 consists of a cumulative list of repertoires since the first edition of 10646. Dr. Ken Whistler pointed out the allocation concerns related to CJK Ideographic radicals (marked with a ?? in document N1791). Mr. Bruce Paterson will be updating this document to reflect deliberations at this meeting.

8.1.2 -- Adding two Korean Bangeom characters

Input document:

N1738 US Position of adding two Korean Bangeom characters; US/Unicode Ken Whistler; 1998-04-24

Document N1738 is a contribution from the US in response to action item from meeting M34 in Redmond, WA. This is the outcome from the ad hoc in Redmond meeting on this topic. An explanatory note to Clause 24.1 is proposed.

Action item: Since Korea was not here, the convener is to check with Korea before accepting this.

8.1.3 -- Mongolian script an update

Input documents:

N1734 Comments on Mongolian proposal N 1711; Ken Whistler; 1998-03-20

N1865 US Position - Mongolian (N1711, N1734 and N1808); US; 1998-09-18

N1808 Response to N1734 on Mongolian; China; 1998-04-30

N1833 Feedback on Ken Whistler's comments (document N1734) on Mongolian; Richard Moore; 1998-05-04

Output document:

N1878 Report of ad hoc on Mongolian and working draft for proposed Amendment 29; Mongolia, China, UNU, U.S.; 1998-09-23

Dr. Ken Whistler: An ad hoc met Tuesday night. A written report is being prepared and will be distributed at this meeting. We believe that Mongolian script work item can progress to an FPDAM stage at the end of this meeting.

Discussion:

- a) Mr. Richard Moore: All the outstanding items on Mongolian were addressed and resolved. Comments in document N1734 (replaced by N1865) are addressed in document N1878. The outstanding issues and their resolutions are listed in document N1878. The document consists of draft text - with a number of items to be corrected and filled before it can be forwarded for use as PDAM text.
- b) Dr. Ken Whistler: The suggested coding location in the Mongolian block - 1800 -- 18AF. It departs from the roadmap for the following reason - the proposal has one too many columns than what is available in the proposed roadmap location. The next available location is used, leaving the current roadmap proposed location unassigned.
- c) Mr. Chen Zhuang: Item 6 - "TODO SOFT HYPHEN" should be "MONGOLIAN TODO SOFT HYPHEN"; In the code tables it is OK.
- d) Dr. Asmus Freytag: I request True Type fonts to cover the characters are provided. He also requested that fonts are required for the variation forms. The acceptability of a font is to be measured only from the acceptability of the printed form of the glyphs in code tables.
- e) Mongolia: Fonts are available right now.
- f) Mr. Chen Zhuang: PUBLISHER product has the true type fonts for all the basic and variant forms are available in China.

- g) Mr. Zhang Zhoucai: We have to ensure that the shapes from the different fonts have to be checked.
- h) Dr. Ken Whistler: Ad hoc recommendation felt that the document is ready for an FPDAM.

Action item: China and Mongolia are to send the true type font to the convener for printing the Amendment text and the next edition of the standard.

Disposition: Accept the Ad Hoc report and process as FPDAM.

Relevant resolution: **M35.11 (Mongolian script)**
 WG 2 accepts the 155 characters, their shapes, and their names in document N1878, and assigns them to code positions in the range 1800 to 18AF, and 3 following additional characters in the General Punctuation Block:
 202F NARROW NO BREAK SPACE
 2048 QUESTION EXCLAMATION MARK
 2049 EXCLAMATION QUESTION MARK
 in the BMP. WG 2 further instructs its editor to:
 - create a new sub division proposal, with the following target dates:
 WD 1998-09, FPDAM 1998-10, FDAM 1999-04 and AM 1999-07
 - prepare registration request and FPDAM text, with assistance from China, Mongolia, and the contributing editor (for the three additional characters)
 forward these to SC 2 secretariat for further processing.

8.1.4 -- Tibetan extensions

Input document:

N1756 **Proposed Tibetan Extensions; Everson plus; 1998-05-27**
N1864 **Comments on N1756 - Tibetan Extensions; China; 1998-09-17**

Several experts have discussed this topic on the email among themselves – experts were from China, Ireland, UK, Russia, and US.

Discussion:

- a) Mr. Mike Ksar: The working document should be formatted clearly with the label Working Document (not PDAM etc) to remove any connotation that this may be a PDAM. Names are requested to be using Latin alphabets (for the document registry).
- b) Mr. Michael Everson: Document N1660 was the original document starting the discussion. It resulted in almost 4MB of email on the topic among the various experts.
- c) Mr. Christopher Fynn: The existing set of extensions is needed so that several Tibetan words are not currently representable with the basic set of Tibetan characters in the standard. Point 1 in document N1864, there is disagreement. These are new / corrected glyphs for them (from Amendment 8).
- d) Dr. Ken Whistler: We would like to take to PDAM or FPDAM level at WG 2 level - objective is to get a consensus document at this meeting suitable for PDAM. Points 4 and 5 of document N1864 are agreed upon. Consensus at the meeting was that it was a MISTAKE before to show them as combining characters.
- e) Mr. Michael Everson: China sent these questions to the ad hoc. Answers were sent back by the ad hoc.
- f) Dr. Umamaheswaran: Points 1, 2 and 3 -- it seems that the responses from the ad hoc to Chinese Tibetan experts in the email has not been included in document N1864 and why they do not agree with that response.
- g) Mr. Bruce Paterson: The original was BASIC TIBETAN – I suggest that we change this to TIBETAN. I do not want to imply that there are more characters to come on Tibetan. The editor's note should contain a summary of differences instead of the current list of authors.
- h) Mr. Christopher Flynn: There may be more characters - rarely used by them -- to be added. On the name of the script, Bhutanese experts -- it also their national script -- would prefer not to call it Tibetan. They do have native names for these.
- i) Mr. John Clews: A document from Mr. Christopher Flynn containing an explanation to Chinese on a few characters is given for WG 2 distribution. Document N1880 contains the response to Chinese comments prepared by Mr. Christopher Fynn. The recommendation is to process the extended Tibetan as a PDAM.

- j) Mr. Chen Zhuang: Chinese comments are in document N1864. Chinese experts are not here at this meeting. I have to take this back to the Tibetan Language Committee in China. We tried to reach our Tibetan expert - have not been able to reach him yet.
- k) Mr. Mike Ksar: China is to look at the input from Mr. Christopher Fynn. The subject is on hold till Tibetan experts from China can be contacted. If further input is not available before the end of this meeting we will process the document as PDAM instead of FPDAM.

Relevant resolution

M35.18 (PDAM on Tibetan Extension)

WG 2 accepts the 25 additional Tibetan characters, their shapes, and their names based on documents N1756, N1864, and N1880 and the discussion at meeting 35 - and assigns them to code positions in the range 0F00 to 0FFF, in the BMP. WG 2 further instructs its editor to:

- create a new sub division proposal, with the following target dates:
- WD 1998-09, PDAM 1998-10, FPDAM 1999-04, FDAM 1999-08 and AM 1999-12
- prepare registration request and PDAM text, with assistance from China, and the contributing editor

and forward these to SC 2 secretariat for further processing.

8.1.5 -- Proposed characters repertoire from TC 46

Input documents:

- N1322 Proposal for addition of Latin characters for Livonian; Everson, Ruppel & Metra; 1995-11-01
- N1741 Additional Latin characters TC 46 input; Everson; 1998-05-25
- N1743 Additional Greek characters TC 46 input; Everson; 1998-05-25
- N1744 Additional Cyrillic characters TC 46 input; Everson; 1998-05-25
- N1745 Additional mathematical characters TC 46 input; Everson; 1998-05-25
- N1746 Additional combining characters TC 46 input; Everson; 1998-05-25
- N1747 Additional Contraction Marks TC 46 input; Everson; 1998-05-25
- N1748 Additional signature mark characters TC 46 input; Everson; 1998-05-25
- N1749 Additional Cantillation Marks; Everson; 1998-05-25
- N1809 R Summary of Voting/Table of Replies Amendment 21 Sinhala SC 2 N 3124; SC 2 Secretariat; 1998-07-02
- N1812 Proposal to encode CROSS ACCENT; Mattias Ellert; 1998-05-21
- N1817 Proposal to add the letter MODIFIER LETTER DOUBLE APOSTROPHE to BMP; Trond Trosterud, Tapani Salminen, Michael Everson; 1998-08-11
- N1838 Proposal to add the letters LATIN SMALL/CAPITAL LETTER A WITH DOT ABOVE; Mark Davis, Expert Contribution; 1998-09-02
- N1840 Comments on proposals to add characters from ISO standards developed by ISO/TC 46/SC 4; NCITS/L2 and the Unicode Consortium; 1998-08-25
- N1845 Additional IPA "disturbed speech" characters - in response to NCITS/L2; Everson; 1998-09-08
- N1847 Response to NCITS/L2 on TC 46 Repertoire proposals; Everson; 1998-09-08
- N1857 Addition of Tugrik sign - Mongolia Currency; Mongolia & Japan; 1998-09-21
- N1882 Support for implementing Interlinear Annotations - Reference documents N1727 and N1861; US; 1998-09-23
- N1886 Proposal to add "Conditional Space" or "Soft Space" based on input from Khmer expert; Maurice Bauhahn, expert contribution; 1998-09-24
- N1887 Proposal to add 3 symbols; Asmus Freytag; 1998-09-24
- N1888 Input on Livonian characters - reference document N1322; Standards Institute; 1998-09-24

Output document:

- N1884R2 66 Additional characters - Bucket 35 - Latin, Cyrillic, Greek and others from a variety of sources including TC 46. This document was revised several times at the meeting in London by the ad hoc group at meeting 35; 1998-09-25

Dr. Ken Whistler: There was an ad hoc between Dr. Ken Whistler and Mr. Michael Everson. There is a set of characters that is not controversial. Some others are potentially for further discussion and the ad hoc has agreed to remove these from the proposal.

Discussion:

- a) Mr. Mike Ksar: Dr. Ken Whistler and Mr. Michael Everson to prepare a document into these categories.
- b) Dr. Ken Whistler: It would be appropriate to start with a process of creating an FPDAM into which all the non-controversial characters can be included. The first candidate into this collection could be the agreed upon from TC 46.
- c) Mr. Johan van Wingen: If I had known of the ad hoc was held I would have participated.
- d) Mr. Hugh Ross: When I was the editor of 10646 I was making a number of contributions and I referenced many of the TC 46 standards. A number of characters came directly from the Bibliography standards. Several of these standards were only drafts (in 1990s) and the characters from these could not be introduced into 10646. The TC 46 members got tired of

participating in standards and cooperating with SC 2. I am quite satisfied to see what Mr. Michael Everson has done in doing sound work and the useful comments made by the US. The sources of standards in 10646 should include the list of Bibliographic standards.

- e) Ms. Joan Aliprand: Dr. Ken Whistler has no objection for participation from other experts from the RLG and British Library etc. who are at this meeting. All the published standards from TC 46 are in current 10646. More references may be added if we accept more characters -- as several of the TC 46 standards have been now published.

8.1.5.1 -- Ad Hoc Report on "Bucket 35"

Dr. Ken Whistler presented document N1884 - the ad hoc report on "Bucket 35" (a number of characters from meeting 35). A whole series of documents were considered -- from TC 46, Cyrillic Sami and others. The characters could only be listed by hand writing. We have 10 Cyrillic Sami characters in the list to be added. A long list of characters is for further study requiring more information. There are two groups of characters to be added in two different parts of the report.

The revised document N1884R is a much cleaner version of document N1884. There are two parts to be discussed. The first part is TC 46 characters and the Cyrillic Sami characters. Description of this set is included here. The second part consists of all other contractions from document N1747. Livonian characters were not discussed at this meeting but we had taken a decision earlier (from document N1322). We have taken care of document N1817 (Nenets character), document N1812 (Swedish accent), document N1838 (character required for binary normalization completion), document N1857 - Tugrik sign, and document N1845 - IPA characters for disturbed speech. The four Sinhalese letters from document N1809R for writing Tamil have been incorporated into the disposition of comments and will be processed as part of the Sinhala amendment.

Document N1886 - sub-space, document N1882 - Interlinear annotation, document N1887 (Three symbols from Dr. Asmus Freytag) -- will also be considered. Another revision of document N1884 will be done. Reference document N1847 for the best summary of a number of documents. Documents N1741, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49 are summarized in 1885.

Discussion:

- a) Mr. Bruce Paterson: Have we addressed all the characters requested by TC 46 to us? YES.
- b) Mr. Johan van Wingen: I have to check with the Netherlands experts as far as Cyrillic Sami is concerned. I have expressed my concern about this script earlier. LATIN CAPITAL LETTER OU and GREEK CAPITAL LETTER OU - these are ligatures. These are of so little use that there should be a mention about these in Annex P.
- c) Mr. Mike Ksar: We need to check off the ad hoc report for the various documents that were considered by the ad hoc. Thanks to this ad hoc group also for the good work and such a fast turn around and produce the revised document N1884. We should look at additional characters also and see if they could be accepted along with the proposals in document N1884. I hear what you (Mr. Johan van Wingen) say - we cannot make Annex P a repository of explanatory text.
- d) Mr. Evangelos Melagrakis: There is no formal request or authorization for the so-called TC 46 characters. It should be changed to TC 46-related characters. 03D8--03E1 -- we were not in favour of including these in the standard earlier. These are used in Ancient Greek scripts. The rationale for these is for purely typographic reasons. This should be pointed out. Greek Kai symbol is used mostly as a short hand way of saying end. Do not distinguish Kai with and without Varia. It is always with Varia. GREEK OU - is a ligature - it is used mostly in calligraphy - o and u put together. It should be included as a ligature with small and large forms. It is also found in everyday use but only in calligraphy. The Greek national body has the above feedback -- we have no strong objections but we cannot strongly support inclusion of these characters either.
- e) Mr. Mike Ksar: Names of characters to be refined -- LETTER OU changed to LIGATURE OU.
- f) Mr. Michael Everson: I will have no objection to LIGATURE OU. The ad hoc rejected KAI SYMBOL with Varia. KAI SYMBOL with VARIA was not accepted as a separate symbol. The Glyph for KAI symbol includes the Varia sign in it. The Finnish national body should be happy that there is place in 10646 for the Cyrillic Sami.

- g) Mr. Klaas Ruppel: The Cyrillic Sami script does exist. Do you plan to change LATIN CAPITAL LETTER OU to LATIN CAPITAL LIGATURE OU? -- The answer was NO. It is also used in transliteration of Uralic, and in some Canadian native scripts.
- h) Mr. Bruce Paterson: We do have the Greek Stigma etc. called GREEK LETTER STIGMA. The small forms have SMALL LETTER in them.
- i) Ms. Joan Aliprand: Latin Capital Letter OU -- the British Library Character has the Romanian Capital Letter OU (?) it is a letter and not a digraph. The small forms of Greek Stigma etc. came from the TC 46-related standards.
- j) Mr. Mike Ksar: Mr. Evangelos Melagrakis has pointed out as to the source of these character proposals. Mr. Randy Barry TC 46, SC4 WG 1 was the person who provided the input to this effort. We could use TC 46-derived etc.
- k) Mr. Evangelos Melagrakis - we have consistently objected to the presence of coded character standards in TC 46. The Greek national body was not using some of the TC 46 standards because several characters have been included.
- l) Ms. Joan Aliprand: The Greek letters came into Unicode 1.0, from TC 46 standards - from the Research Library Group. At the request of the convener of one of the WG-s of SC-s of TC 46 Mr. Michael Everson helped prepare the contribution. Some other members are the Libraries – the RLG and British Library are present here.
- m) Mr. Michael Everson: Some of the characters have come also from my own research. Document N1743 gives all the details on the use of the Greek characters. The Latin Capital Letter OU is not a ligature in use. Algonquian, Huron, Wendat languages in Canada use this character. Would like to see Romanian OOK character also to see if the Glyphs can be rationalized.
- n) Dr. Asmus Freytag: Should we be going into so much details for some of these?
- o) Mr. Michel Suignard: The small forms of Greek seem to be ligatures. The ligatures should be moved into the block of ligatures. The ligature as a name is confusing. I suggest moving these into the ligature block. There are several ligatures with rationales similar to the OU.
- p) Mr. Evangelos Melagrakis: I am the secretariat of TC 46 -- and all the SC and WG material is brought to my attention. I have not had discussion in the Greek national body on this subject. If Greece has to respond formally, I need more time.
- q) Dr. Ken Whistler: In this particular case of 03F4 and 03F5 - Greek Capital and Small letters OU - we have the option to move these four characters into another group.
Disposition: ACCEPT to move these under "for further study".
- r) Mr. Hugh Ross: I hear you were going to be open minded -- does this mean I can open up the Yoruba characters? (Not in conjunction with this set of characters under discussion).
- s) Mr. Bruce Paterson: Are there code positions for Nenets and Swedish accent? Yes - 02EE and 02DF respectively.

Disposition: Accept the set of characters in first part recommended by the Ad Hoc (minus the two Greek OU characters). FPDAM is desired.

8.1.5.2 - Livonian Characters

There was an action item on Mr. Metra to give some answers to questions for clarification. There is a fax in response from Mr. Metra. Document N1888 contains the response from Mr. Metra.

Disposition: Accept Livonian characters from document N1322 (refer also to document N1888)

8.1.5.3 - CONDITIONAL SPACE soft space for scripts such as Khmer

Mr. Michel Suignard: Introduced the document N1886 containing a proposal for a single character "CONDITIONAL SPACE" (instead of SOFT SPACE), a contribution from Mr. Maurice Bauhahn. He explained the need for a special kind of space to represent inter-word spaces in languages like Khmer. The Khmer script is using x204F - SOFT SPACE.

8.1.5.4 - Three new symbols - SQUARE FOOT, SQUARE INCH, and PROPERTY LINE

Dr. Asmus Freytag: There are common uses of Square Foot, Square Inch and Property Line symbols. I have seen them on signboards. Property line symbols are used in marking boundaries. Document N1887 proposes to add these three symbols.

Discussion:

- a) Ms. Joan Aliprand: I have seen a variant of these symbols.
- b) Mr. Michael Everson: Would like to see more evidence of use of these characters.

Disposition: Mr. Mike Ksar - We will put these three characters on HOLD till we get more documentation.

Action item: Dr. Asmus Freytag to provide more information on use of these symbols.

8.1.5.5 - Greek Drachma currency sign

Mr. Evangelos Melagrakis: The Drachma Sign is being considered for proposing to be included in 10646. Will be examining the 10646 character set for any missing Greek characters -- likely 3 or 4 combinations in the extended Greek set only if the national body decides that these are valid for inclusion. Issue of Combining Characters --will be examined to ensure that correct correspondence between existing fully combined characters elsewhere and combining characters in the standard would be possible. CD on ISO/IEC 8859-7 will have the Drachma Sign (and the Euro Sign).

Relevant resolution: **M35.12 (Additional Latin and other characters)**
WG 2 accepts the 66 additional Latin and other characters, their code positions and names as listed in document N1884R2, and their shapes (from the appropriate source documents), for encoding in the BMP. WG 2 further instructs its editor to:

- create a new sub division proposal, with the following target dates:
WD 1998-09, FPDAM 1998-10, FDAM 1999-04 and AM 1999-07
- prepare registration request and FPDAM text, with assistance from the contributing editor, and forward these to SC 2 secretariat for further processing.

8.1.6 -- Yi Script PDAM 14**Input documents:**

N1774 PDAM Amendment 14 Yi Syllables & Yi Radicals SC 2 N 3083; Paterson; 1998-04-15
N1814 Revised Proposal for Yi Characters & Yi Radicals; China; 1998-07-26
N1821 Summary of Voting on PDAM 14 - Yi Syllables and Yi Radicals; SC 2 Secretariat; 1998-08-05
N1831 PDAM14 - Yi Script - cover letter and N1831Yi.pdf; SC 2 Secretariat; Paterson; 1998-04-15
N1863 Explanation of N1814 - Yi; China; 1998-08-16

Output document:

N1890 Ad hoc Report on Yi - Amendment 14; Ad hoc at meeting 35; 1998-09-23

Mr. Bruce Paterson: Document N1821 contains the ballot responses on PDAM 14 -- 13 approvals with a few comments and 3 disapproval votes - from China, Ireland and US.

Comments:

Irish comment is concerned with the sequence of characters.
The document that was sent out for ballot was based on the Heraklion resolution or agreement.

China:
There are some errors in names and errors in the order.
Corrected proposal from China is document N1814. I invite other Yi experts to review the Chinese input.

Discussion:

- a) Dr. Ken Whistler: I have reviewed document N1814 - and the proposed ordering and names are correct and meets the objections from the US. I have not had the time to review the glyphs.
- b) Mr. Mike Ksar: We have input from China - reflecting the national standard. I would like to take document N1814 as feedback on PDAM ballot rather than as a revised proposal for a PDAM.
- c) Mr. Hugh Ross: My understanding of the situation is that there are two suggestions for the Yi syllable code tables. One of these is derived from the Chinese 1991 national standard and the other is derived from traditional use of the Yi syllables. Document N1814 - uses the 1991 Chinese national standard order. These two proposals agree on - - the script repertoire, the glyphs and the names. The only difference is in the order. This is a situation we had before --

the national standards have one way and WG 2 experts identifying another way. This has happened before with Sinhala. My suggestion is that we should provide emphasis on the maximum use by Yi people. Proposals put forth by Mr. Michael Everson, US etc. is such a proposal. However, we should do our best to satisfy the national standards in China also. Suggesting a mapping table between the national standard and the code table arrangement that is agreed to in WG 2 could satisfy the need. Such a mapping table is simple to generate and authorized to be correct, and could be done in one day. My suggestion is to resolve the problem in that way.

- d) Mr. Mike Ksar: Document N1814 seems to be a consensus of the three parties.
- e) Dr. Ken Whistler - N965 (GB xxxxxx) had a specified order and has been followed in the previous working drafts. The order of the characters that went into the PDAM was in that document. US comment is addressing errors within sub-groups within that set. Chinese input corrects the errors and reflects that original order. It addresses all the comments from the US and corrects a few other items. There are implementations using the 7+7 national standard coding system. These implementations have to do some conversion any way to implement the UCS.
- f) Mr. Michel Suignard: We do not have any interest in the mapping itself.
- g) Mr. Michael Everson: I have been involved in the Yi ad hoc since the San Francisco meeting. The first document I saw was based on the Chinese standards and my request was always to change that order to the way used by the Yi users. There are several -- Burke - 1984 reference and other documents -- which reflect the traditional users. There was an email from China indicating that the preferred order was Burke's. Our position is that the order to be found in the reference materials, dictionary etc. should be used. China has not changed their national standard from before.
- h) Mr. Bruce Paterson: Can we get a rationale why document N1814 adopted a different order from the Burke.
- i) Mr. Chen Zhuang: Our Yi experts from China are here. Some experts may have no specific preference for any particular order. Chinese national standards may be revised on the basis of 10646 final version. The Chinese standard has errors in it and needs revision any way.
- j) Dr. Ken Whistler: The missing question is - are they planning to just fix minor errors only or to revise it to reflect the traditional order.
- k) Dr. Umamaheswaran: Does it mean that China does not have an objection to change the order to traditional order?
- l) Mr. Chen Zhuang: We will not have objection.
- m) Mr. Mike Ksar: Ordering of the standards is outside the encoding arena - though we can accommodate the ordering as much as possible.
- n) Dr. Asmus Freytag: Unicode would prefer to have the ordering not to diverge from the national standard ordering. China's willingness to adopt the order that WG 2 comes up with is good news. Due to the size of the repertoire I would request that special precaution needs to be taken that the next draft that is prepared is submitted for verification by other experts before we proceed with next FPDAM ballot submission. The statement that China can accept any order that this committee decides on -- we can proceed -- China should be aware of and be able to stick to that decision made on this item.
- o) Mr. Mike Ksar: Due to the number of characters involved, before this document is sent for further processing to SC 2, the document be sent to me and I will circulate to the experts in the Yi area for verification before sending to SC 2. The question that has not been raised so far -- are there any implementations in the Yi community that may be using the existing Chinese national standard that would be impacted if we change the order? If there are implementations that would be impacted then one has to prepare the mapping tables for those implementations.
- p) Mr. Chen Zhuang: Not that I am aware of.
- q) Dr. Umamaheswaran: There seems to be a way forward -- to use the traditional order instead of the current Chinese standards.
- r) Mr. Michel Suignard: I would like to see if the traditional ordered names and code positions (not glyphs) can be made available. It would be useful for us to check it before we can accept.
- s) Mr. Mike Ksar: Yi ad hoc group should meet one more time with the revised ordering proposal by Mr. Michael Everson.

- t) Dr. Asmus Freytag: The report should contain the final list of names, and should contain the statement that China has no objection to use the order agreed to by WG 2.
- u) Dr. Ken Whistler: In view of the Chinese input, there are several questions on the names of the characters -- to be taken up in the ad hoc on Yi script.
- v) Mr. Bruce Paterson: If we change the order according to the above - we will satisfy the Irish comment 1.

Irish 2nd technical comment is on the Yi Radicals.

The proposal is to add some 4 missing radicals. The proposed code table follows the Burke's order inserting these in the code table.

Discussion:

- a) *Document N1863 - China's feedback.* China's position is that the four radicals proposed by Mr. Michael Everson are considered to be same as some of the existing radicals.
- b) Mr. Michael Everson: Ireland believes that this is not acceptable - since we have included some but not all the radicals from the Burke's input.

There are other comments from Canada, Israel etc., which are not major.

Japan wants to identify the sources for the scripts in Annex L.

From Amendments 10 through 27 we have failed to include the sources. A specific amendment should be made to Annex L to include the source documents be included. This is a very good point brought up by Japan.

UK's comment is accepted by the correction of the errors.

True type font is available - Mr. Michael Everson has it and will make it available to Dr. Asmus Freytag.

Ad Hoc report: Ad hoc has reached an agreement. A report will be prepared and it will be part of the disposition of comments. Ireland's tech comment 1 is accepted. China has agreed. Tech comment 2 of Ireland - partially accepted. Chinese document has some items that needed fixing also. Document N1890 containing the ad hoc report was prepared and circulated before the end of the meeting.

Disposition: The editor will prepare DOC. Prepare the FPDAM text. There will be no change in schedule. China to assist the editor in cooperation with Mr. Michael Everson.

Action item: National bodies are invited to provide the sources for the scripts from Amendments 10 through 27.

Relevant resolution:

M35.13 (PDAM-14 on Yi script)

WG 2 instructs its project editor to prepare the disposition of comments based on the agreements at meeting 35 as summarized in document N1890, and the final text of FPDAM-14 with assistance from China and the contributing editor, and forward these documents to SC 2 secretariat for further processing with unchanged target dates.

8.1.7 -- Burmese script

Input documents:

- N1792 Comment on Proposal for Burmese Script N1729; Hugh McG. Ross; 1998-06-04
- N1815 Myanmar Character Code in ISAO 10646 (Burmese); Myanmar IT Standardization Committee; 1998-07-22
- N1836 Summary of Voting/Table of Replies - Amendment 26 - Burmese; SC 2 Secretariat; 1998-08-27

Output documents:

- N1841R Updated disposition of comments - Amendments 21 (Sinhala), 24 (Thaana), 25 (Khmer), 26 (Burmese), and 27 (Syriac) - replaces N1841 dated 1998-09-02; Paterson; 1998-09-24
- N1883R2 Myanmar (Burmese) ad hoc Report and proposed disposition of comments on amendment 26. This document was revised twice at the meeting. Ad hoc at meeting 35; 1998-09-25

Document N1836 contains the table of replies and summary of responses on PDAM 26 on Burmese script. An ad hoc on Burmese script met on Monday afternoon. Mr. Michael Everson has prepared document N1883. This report consists of point by point disposition of comments. A Myanmar delegate

presented document N1883. The script has been grouped into Myanmar character set and Myanmar extended character set.

(**Note:** My apologies to the Myanmar delegation for not having captured the name of the individual delegate who spoke during the discussion below, wherever I have indicated as "Myanmar delegate" -- Umamaheswaran.)

Discussion:

- a) Mr. Bruce Paterson: Why do we need Myanmar Extended and Myanmar Base blocks? Do we understand that the names of ALL the characters and the block names are being proposed to be changed -- to MYANMAR replacing BURMESE?
- b) Myanmar delegate: There is a new Myanmar orthography prepared by the Myanmar language commission. The characters that are in the proposal but not in the Myanmar new orthography were separated into a new block. The characters that are currently in the extended block is for characters that are outside the new official list.
- c) Mr. Mike Ksar: We do not reserve any specific code positions for any script. What we have done in the past is not to leave any holes within a code table as much as possible. We normally reserve holes for the purpose of future extensions. This document is prepared in the context of helping the editor to prepare the disposition of comments. We try to accommodate all the national body needs, but the user community at large for a given script is what WG 2 considers. We should make sure that the space in the BMP is efficiently used. Empty positions should be reconsidered between the base and extended sets. Looks like the ad hoc has not completed the work as is presented in document N1883. Statements like expectation of space being reserved for future extensions should be deleted from disposition of comments. Needs more work
- d) Comment: Characters at 1774 and 174B -- are different. They are swapped in document N1883. Other editorial errors were pointed out to the contributing the editor.
- e) Myanmar delegate: There are some more characters where the names are in question.
- f) Mr. Michael Everson: Some of the errors in the document are because of editing of the ad hoc report. Some of the names related issues were not discussed.
- g) Dr. Asmus Freytag: There seems to be some more outstanding items to be addressed by ad hoc. I would like to separate the Collections and Block names. The direction is to move towards using a single block name for showing the tables and if any specific subset -- like Myanmar basic -- collections should be used. We have similar use of Block names and collections for other scripts. Collections could be discontinuous also (can have holes). There seems to be large amount of consensus in the ad hoc.
- h) Dr. Ken Whistler: I agree that this matter needs to be taken back to ad hoc and cannot be resolved in the WG 2 meeting. I need access to a computer so that we can finish the work.
- i) Mr. Hugh Ross: There is a special feature of the set that it is designed in the alphabetical order and it is important to the Myanmar people. It is important to have 6 blank cells to respond to the UK comments. I hope you will allow some gaps in the table to be able to accommodate the UK needs.

A revised ad hoc report was prepared (document N1883R) and presented by Dr. Ken Whistler. He explained the organization of the new report. Change the collection number for EXTENDED MYANMAR to 90 (from 89). A single Block Name - MYANMAR and two specific collections are proposed. The ad hoc has met after document N1883R was produced. There is one more technical change -- characters 104C through 104F will be reordered reflecting the agreement in the ad hoc. This change will be documented and provided to the editor in a revised document. Also, on page 7 - change XXXX MUY MUERDO to 266F MUSIC SHARP SIGN. All the experts in the ad hoc have reviewed and reached a consensus at this meeting.

As to the ballot comments:

- Ireland was a member of the ad hoc group. Their comments have been addressed to their satisfaction.
- Japan and UK had negative ballots.

The disposition of comments was reviewed.

- Japan - the disposition of comments addresses their concern and will change the ballot to positive.
 - UK - the request for two vowels were rejected.
 - Mr. Bruce Paterson: UK's concerns are accommodated - if the additional vowels are accepted in the future, space has been left in the code table to introduce them later . UK changes its vote to positive.
- a) Mr. Hugh Ross: This ad hoc has been a splendid example of international cooperation. Our friends from Myanmar had brought a proposal to the meeting. The procedures of the meeting permit such cooperation to be effective.
- b) Mr. Mike Ksar: The ad hoc group has certainly reacted quickly to the requests on them and has produced excellent results and documentation on the subject.

Disposition:

Accept the ad hoc report document N1883R with further identified changes (see document N1883R2 that was distributed later at the meeting). Code tables should be sent to the editor as soon as possible -- we prefer to get these documents in the hands of SC 2 by middle October 1998, to be in time to finish all the ballots by March 99. We can process the amendment as an FPDAM. The name of the script will be changed from Burmese script to Myanmar script.

Mr. Michael Everson: As the contributing editor most of these documents are already in electronic form. The FPDAM text can be prepared very quickly.

Relevant resolution:

M35.14 (PDAM-26 on Myanmar / Burmese)

WG 2 accepts the disposition of comments in document N1883R2, and instructs its project editor to prepare the final disposition of comments and the final text of FPDAM-26 with assistance from the contributing editor, and forward these documents to SC 2 secretariat for further processing with unchanged target dates.

8.1.8 -- Collections from CEN TC 304

Input document:

N1881 Request for Collection Identifiers for European Repertoires; Finland & Ireland; 1998-09-22

Mr. Michael Everson: CEN ISSS is working on Multilingual European Subsets (MES) definitions. Three sub repertoires of 10646 are proposed as candidates for inclusion in Annex A of 10646. Draft versions are included - subject to finalization by CEN Workshop Agreement (CWA) in the near future. The request is for 2 fixed and 2 open collections.

Discussion:

- a) Dr. Asmus Freytag: The collection seems to be containing several complete collections. Would it be useful to list the code positions or list the full collections only and some delta collection. We need to make a decision. For an implementer it may be difficult to trace if one has to chase down if a character exists within a range or not. Would it be better to show a list of collections rather than cells?
- b) Mr. Michael Everson: The model we are following was the document from the ad hoc on collection identifiers.
- c) Mr. Johan van Wingen: The current work of CWA is still a draft and cannot be used as a basis for defining sub repertoires. The source of the subset should be more stable.
- d) Mr. Mike Ksar: We can put a qualifier that these sub repertoires are subject to finalization of the CWA. Finland and Ireland are the requesters.
- e) Mr. Bruce Paterson: Document N1877 contains the principles and procedures. The suggestion from Dr. Asmus Freytag is relevant to that discussion. The intent under 4.2 of "contain .. etc." is to state characters from the collection are in the collections registered. The suggestion is to make the proposals list the collections contained in the form similar to 4.2.
- f) Ms. Joan Aliprand: Is this the first time the collections are being proposed on a language or specific use basis.
- g) Mr. Mike Ksar: No - we have collections in Annex A.

- h) Mr. Johan van Wingen: We have a set of characters in the Netherlands called GBA set which we are intending to identify as a collection in 10646. In one of the documents an example based on my input was used. That should not be misinterpreted to be having any official status.
- i) Mr. Bruce Paterson: The collection in 4.1 shows EN 1923 LL8 is identical to the example in document N1877 and looks the same as 6937.
- j) Mr. Keld Simonsen: I think it is premature to accept the request in principle at this time. I would suggest postponing the acceptance to the next meeting.
- k) Dr. Asmus Freytag: Since the repertoires submitted is not final, we cannot get into Annex A (the next edition). If we postpone accepting this till the next meeting it may not get into the next edition of the standard.
- l) Mr. Mike Ksar: Whether the collection is expressed as a grouping of collections or as a set of code position ranges within a row, is for discussion. If there is no agreement among the European national bodies on the stability or the content of these sub repertoires then it should not be entered in the standard.

Disposition: WG 2 notes the contribution. No action is needed.

8.2 -- New proposals

8.2.1 -- Mapping of Electro-Technical symbols

Input document:

N1818 Electro-Technical Symbols - Mapping between IEC 617/P1289 and 10646; Hugh McG Ross, U.K.; 1998-08-14

Mr. Hugh Ross: This contribution is to assist the work of IEC. The set of Electrotechnical symbols is widely scattered in our standard and users will need assistance. The names used in the standard are more general than the names used by the user community. I was attempting to do a mapping. There are several characters from the standard could be mapped ONE of their symbols etc. They look the same. Some queries came up during this work -- identified as notes in the contribution. Other experts are requested to assist. In several cases, the glyphs we are using in the standard, several of these could be improved from the Version 1 of the standard in our next edition. The IEC contact we have is a convener of a SC -- from Munich, Germany.

Discussion:

- a) Mr. Bruce Paterson: This is very interesting information. The information is needed by the IEC documentation. We have agreed to put some mappings in the user's standard. We could recommend to IEC that they provide similar mappings in their standards themselves.
- b) Dr. Asmus Freytag: The suggestion for Centre Line CL symbol could be useful. Circled C and circled R do have two different forms in 10646. The Unicode Consortium also has the facilities to post the mapping related information and we will be glad to accept such information.
- c) Mr. Mike Ksar: We thank Mr. Hugh Ross for his contribution. The Unicode consortium has offered their resources to host such information on their site.

Action item: National bodies and liaison experts of WG 2 are to review and comment to Mr. Hugh Ross, copying the convener and the editor. Mr. Hugh Ross can approach IEC to ask them to include similar mapping information in their standards.

8.2.2 -- Proposal to add Modifier Letter Double Apostrophe

Input document:

N1817 Proposal to add the letter MODIFIER LETTER DOUBLE APOSTROPHE to BMP; Trond Trosterud, Tapani Salminen, Michael Everson; 1998-08-11

Dr. Ken Whistler: This proposal made by Ireland is for a "single modifier letter double apostrophe". This is used in an orthography that has no digraphs in the script. The ad hoc on the TC 46 reached consensus on this. The rationale is provided in document N1817.

Disposition: Accept the proposed character. Process it as part of the Bucket 35 (see section "8.1.5.1 -- Ad Hoc Report on "Bucket 35" on page 36).

8.2.3 -- Proposal to add Latin A with Dot Above

Input document:

N1838 Proposal to add the letters LATIN SMALL/CAPITAL LETTER A WITH DOT ABOVE; Mark Davis, Expert Contribution; 1998-09-02

Dr. Ken Whistler: This document is a contribution from Mark Davis, Unicode Consortium. This is a first of a number of documents - which can be included in the set of characters being addressed by the ad hoc on TC 46 characters. The request is for four "binary completion letters" to the BMP -- a and A dot above, and e and E with Cedilla. There are some fully composed forms with these as components in them. Failure to encode them causes technical difficulties in the composition algorithms. The composition algorithms will be widely used in the World Wide Web.

Discussion:

- a) Mr. Hugh Ross: I have concerns about the character with a dot above. The combined character with the A WITH DOT ABOVE is a mistake in the standard - we never got around to fixing it with a defect report. It is from Sami Finnish and came into the standard when the quality of typography was poor. The suspicion is A WITH RING ABOVE became to be interpreted as A WITH DOT ABOVE. The dot above is rarely used on top of a vowel. On the other hand Macron is used on top of a vowel to indicate a long vowel. The 27th letter of the Sami Finnish -- A WITH RING ABOVE WITH MACRON -- is what was really needed. I have known this about two years ago but not able to confirm this. It originated in SC 2 WG 3. What I am worried about propagating the error. We should get another opinion to see if there should be a defect report instead.
- b) Mr. Klaas Ruppel: The A WITH DOT ABOVE is used in Kilden Sami. It is in between two sounds of A. This particular letter has been used -- in a recent dictionary. The dot above is used to indicate a middle vowel.
- c) Dr. Asmus Freytag: Independent of the linguistic pro and con for the A WITH DOT ABOVE. The A DOT MACRON does exist in the standard and we cannot eliminate it from the standard. We cannot simply change the name or the glyph. The defect report will therefore be out of the question. Therefore the rationale behind the request still valid. If the A WITH DOT ABOVE exists, it is all the better. The argument that it was an error in the standard is not valid.
- d) Mr. Hugh Ross: I am grateful to hear the explanation that the character does exist. I am sure others will also make the error. We can request the Finnish representative to provide some information for A WITH DOT ABOVE. (NOT for the A WITH DOT ABOVE AND MACRON).
- e) Mr. Mike Ksar: We do not take characters out from the standard. Finland has explained that the character is in use today. Whether it came from WG 3 etc. cannot be helped and it is history.
- f) Mr. Johan van Wingen: If there are concepts that are used in Unicode and not in 10646 we should update the concepts by updating the text of 10646 to keep consistency. I have never seen a vowel with Cedilla.
- g) Dr. Umamaheswaran: There is NO need to add any explanatory text -- to just add four characters.
- h) Dr. Ken Whistler: I want to emphasize Dr. Umamaheswaran's comment -- this proposal is not asking for any additional terminology. I would suggest Mr. Johan van Wingen look at 1D1C and 1D1E for example.

Action item: Mr. Klaas Ruppel will provide additional explanation of the use of "A with Dot Above" to supplement document N1838.

Disposition:

Accept the characters, proposed glyphs and proposed names. Process it as part of the Bucket 35 (see section "8.1.5.1 -- Ad Hoc Report on "Bucket 35" on page 36).

8.2.4 -- Proposal to add 10 Cyrillic Sami characters

Input document:

N1813 Proposal to add 10 Cyrillic Sami characters; NTS, Norway; 1998-06-09

Dr. Ken Whistler: The consensus was to accept these in the ad hoc group (on Bucket 35).

- a) Mr. Johan van Wingen: I have agreed to these characters, however, I still have some misgivings. Why are there no reasonable people who would refrain from inventing these characters in the first place? Should we be accepting all characters from misguided linguists? There is new

orthography in Sami -- which includes stress marks. We have taken a position that we should not be encoding characters for stress marks only.

- b) Ms. Joan Aliprand: US were skeptical about the uppercase forms. We have evidence from Mr. Klaas Ruppel that we are satisfied.

Disposition: Accept the 10 Cyrillic Sami characters for encoding. Process it as part of Bucket 35 (see section "8.1.5.1 -- Ad Hoc Report on "Bucket 35" on page 36).

8.2.5 -- Proposal to encode CROSS ACCENT

Input document:

N1812 Proposal to encode CROSS ACCENT; Mattias Ellert; 1998-05-21

This contribution was discussed in the ad hoc group on Bucket 35. The ad hoc's recommendation is -- Cross Accent should be added to the Spacing Modifier Letters block -at U+02DF.

Disposition: Accept the single character for further processing. Process it as part of the Bucket 35 (see section "8.1.5.1 -- Ad Hoc Report on "Bucket 35" on page 36).

8.2.6 -- Additional Cantillation Marks

See discussion in section "8.1.5.1 -- Ad Hoc Report on "Bucket 35" on page 36

8.2.7 -- Philippines repertoire

Input document:

N1755 Philippines repertoire; Everson; 1998-05-27

There was no discussion. Carried forward to next meeting.

Action item: National bodies to review and feedback on documents N1755 on Philippines repertoire.

8.2.8 -- Tifinagh script

Input document:

N1757 Encoding the Tifinagh script; Everson; 1998-05-27

There was no discussion. Carried forward to next meeting.

Action item: National bodies to review and feedback on documents N1757 on Tifinagh script.

8.2.9 -- Old Hungarian rovásírás

Input document:

N1758 Encoding the Old Hungarian rovásírás; Everson; 1998-05-27

Mr. Michael Everson: Document N1686 was the original document. There is an active discussion of the subject in two different interest groups. They have settled on an 8-bit standard -- base and ligatures. They have indicated that ligatures themselves should go into 10646 - I have discouraged them. There is also debate on whether these should be RTL or LTR. Modern computer users think that it should be LTR but there is another group for RTL. They are awaiting the recommendation from WG 2. I recommended to them RTL - traditional way. Use of Directional Overrides is known. There are a large number of Internet sites using this script -- just like Ogham and Runic. The script will require 3 columns and there is room in the RTL area.

Discussion:

- a) Mr. Bruce Paterson: In 10646 there is no implication as to the directionality of characters. We may want to place these characters in some preferred areas.
- b) Dr. Asmus Freytag: While 10646 may be silent on the properties of characters, in the interest of synchronization between Unicode and 10646 we need to address the directionality of character. The associated issue is Symmetric Swapping - this is dealt with in 10646. We may be doing the scholarly community and to the user community a disservice if we require BiDi.
- c) Mr. Klaas Ruppel: The glyphs shown are for RTL -- and if someone reverses the direction, then the glyphs will need mirroring. There are several, which are bilaterally symmetrical.
- d) Dr. Ken Whistler: The issue of mirrored glyphs for direction switch is not generally addressed by WG 2. We have addressed some characters in particular - but entire scripts. Mirroring is an

issue in general for Runic, Greek etc. It is also as a general issue. If you want to see these generally available on the web a LTR choice would be preferred -- since BiDi support is not going to be available early.

- e) Mr. Michel Suignard: By choosing the RTL as the default - we are not helping the implementers - since this requires BiDi support. The user community has decided that the traditional order is required. If the entire script is in one direction - not mixing directions.
- f) Mr. Mike Ksar: There is no specification in the standard to specify that the glyphs will be mirrored. Do we need an immediate answer to this -- do we have time to get feedback from the user community on the directionality.
- g) Dr. Asmus Freytag: We have Ogham and Runic in a similar situation. We took the decision of LTR even if they are written RTL. For historic scripts we should take the position that it should be LTR - to get the scholarly community go be able to use it early rather than having to await BiDi. Only if there is strong evidence that the RTL is really needed, then we can do so.
- h) Mr. Bruce Paterson: We have gone with LTR for Ogham and Runic - we should follow this model.
- i) Mr. Michael Everson: What Dr. Asmus Freytag says make sense.
- j) Dr. Ken Whistler: Given the level of controversy on this item - I propose that a revised proposal reflecting the LTR version, containing also more information on how unification related items, and an indication as to how the final set of characters was arrived at.

Action item: Mr. Michael Everson is invited to take the comments and prepare a revised contribution. The document is not ready for processing at this time.

8.2.10 -- Additional IPA characters

Input documents:

N1742 Additional IPA characters; Everson; 1998-05-25

N1845 Additional IPA "disturbed speech" characters - in response to NCITS/L2; Everson; 1998-09-08

Dr. Ken Whistler: The number of IPA characters from document N1845 has been pared down by the ad hoc committee- by taking into account unification, and other ways to represent them. 5 IPA letters, 2 modifier letters and 11 combining marks. 0362 is a character with a mark that extends over to the next character.

See discussion in section "8.1.5.1 -- Ad Hoc Report on "Bucket 35"" on page 36.

8.2.11 -- Hebrew Tetragrammaton

Input documents:

N1740 Hebrew Tetragrammaton; Everson; 1998-05-07

N1807 Israeli Response to the Tetragrammaton Proposal N1740; SII; 1998-07-07

No discussion – carried forward to next meeting.

Action item: National bodies to review and feedback on documents N1740 and N1807 on Hebrew Tetragrammaton.

8.2.12 -- Proposal for Ethiopic extensions

Input document:

N1846 Proposal to Encode Ethiopic Extensions; Ethiopian Quality & Standards Authority, Ethiopian Science & Technology Commission and the Ethiopian Computer Standards Association; 1998-09-08

No discussion – carried forward to next meeting.

Action item: National bodies to review and feedback on documents N1846 on Ethiopic extensions.

8.2.13 -- Three currency signs

Input documents:

N1856 Addition of Rial Sign - Khmer Currency; Japan; 1998-09-21

N1857 Addition of Tugrik sign - Mongolia Currency; Mongolia & Japan; 1998-09-21

N1858 Addition of Peso sign - Philippine Currency; Philippines & Japan; 1998-09-21

- Document N1856 on Riel Sign was discussed along with Khmer script, under section "6.7.8 -- Amendment 25 – Khmer" on page 27.

- Document N1857 - Tugrik Sign - considered by ad hoc on TC 46 characters and recommend accepting (see discussion in section "8.1.5.1 -- Ad Hoc Report on "Bucket 35"" on page 36).
- Document N1858 - Peso currency sign -- Mr. Takayuki Sato is to get more information on this character.

Action item: Japan is to provide more information on the Peso currency sign proposed in document N1858.

8.2.14 -- 2 Philippines Latin characters

Input document:

N1859 **Addition of Latin Ng and ng; Philippines & Japan; 1998-09-21**

Mr. Takayuki Sato: Phillipino language requires n and g together as a single letter. Sequence of characters "ng" is required.

Discussion:

- Mr. Michael Everson: Why can't n and g be used?
- Ms. Joan Aliprand: In the Library area we see a character n, g with a tilde. There is possibility to use the current mechanisms in place.
- Mr. Evangelos Melagrakis: There is transliteration of characters n, g with marks on it. We do have the transliterated character without the original character ng.
- Dr. Ken Whistler: I would suggest - the encoding of this character should be contrasted with the need for Ch and LL in Spanish -- as input from Philippines.

Action item: Mr. Takayuki Sato to provide more information on the usage of and the need for "ng" in light of the above discussion.

8.2.15 -- Ruby

Input documents:

N1861 **Ruby markers; Japan; 1998-09-21**

N1882 **Support for implementing Interlinear Annotations - Reference documents N1727 and N1861; US; 1998-09-23**

Mr. Takayuki Sato: Document N1861 contains the review comments from Japan on document N1727. In the context of Ruby the solution in document N1727 should be OK. For the general case of inter-linear annotation the proposal is not adequate. Japan is of the view that we have to make a choice of narrowing the scope to Ruby only or expand the scope for general interlinear annotation. Items from document N1882 were pointed out. document N1882 is an updated document N1727 addressing some of the Japanese comments.

Discussion:

- Mr. Michel Suignard: The narrow and wide terminology is possibly confusing. These are intended primarily for processing purposes only. The kind of objects could be generic or narrow. There is no need to place any limitation. We need lot of additional information to do rendering properly. It is no different from Object Replacement Character. We need anchors to attach the interlinear object. Document N1882 is the rationale behind why we need these interlinear annotation characters.
- Mr. Takayuki Sato: We may place restrictions on what we mean by interlinear object. SC18 group seems to indicate that there are three kinds of interlinear annotations and these controls are applicable only to one of these. As Mr. Michel Suignard explained, we need more information to present these annotations correctly. These annotation characters alone is not sufficient.
- Dr. Asmus Freytag: In the context of 10646 we only need to have information described under Proposed Characters and Proposed Glyphs. We could possibly add some text in the standard to explain the use of these characters. The Object Replacement Character(OBJ) is another such anchor in the standard. If we have the precedence of not describing the use of OBJ we have the option of leaving the text out. These characters are not all that meaningful in the context of plain text -- needs additional support from implementations. There is no question that these characters are needed and are in use except that they are using the wrong character codes.

- d) Mr. Takayuki Sato: The Ideographic Combining Mark - due to the potential misunderstanding we did add explanatory text on usage. As a minimum, I would like to see some notes (for example in Annex P) on the use of these -- such as in the Notes on page 3 of document N1882.
- e) Mr. Michel Suignard: We can add some annotations to the characters in Annex P.
- f) Dr. Asmus Freytag: We seem to have consensus to add short annotations in Annex P.
- g) Mr. Mike Ksar: We cannot use "the OBJ having no usage notes" as a rationale. Mr. Michel Suignard can write some text for Annex P to satisfy Japanese comments. In the past we did not write long annotations in Annex P.

Disposition:

Accept these characters for encoding in the standard. See document N1882. Process these characters as part of the Bucket 35 (see section "8.1.5.1 -- Ad Hoc Report on "Bucket 35"" on page 36).

9 -- Repertoire issues - 10646 part 2

9.1 -- First working draft of 10646-2

Input documents:

- N1765 Updated Scope of 10646-2 SC 2 N 3058; Suignard; 1998-04-10
- N1767 First WD 10646 part 2 CJK Supplementary plane, General Scripts and Symbols Plane, General Purpose Plane (14); Suignard; 1998-04-10
- N1820 National Body Comments on SC 2 N 3068 - First Working Draft for 10646-2; National Body of Japan; 1998-07-31

Comments on Part 1 from Japan:

We discussed the issue of non-graphic characters (see section "6.3 -- Japan's proposed modifications to the SC 2 program of work" on page 17). It seems the best way at this time is to remove the concept of non-graphic characters altogether. One way is to define these as a subset of graphic characters. A negative description of plane 14 characters could be used.

Discussion:

- a) Mr. Takayuki Sato: The program of work problem gets resolved by removing the words - non-graphic character i.e. Where the Tagging characters are described as non-graphic characters. There is one document indicating how the language tags will be used. I would like to see the difference between language tagging, tagging character etc. Need clarification on the use of these characters.
- b) Dr. Umamaheswaran: Suggested the use of the term "Special Purpose Use".
- c) Dr. Ken Whistler: The term Special Purpose Use could be used. In the BMP there are already several characters of different kinds in the BMP. Some of these are from standards, which have taken them from other standards. Alphabetic, Syllabic - go to Plane 1; Ideographics go to Plane 2 and the General Purpose Plane is used to put the other characters which do not have a visual representation.
- d) Mr. Bruce Paterson: The current example of the Tag Scripts is ASCII based. Later we may have a need to provide Tag Script in other languages like Greek. There can also be other kinds of tags -- for example, Colour of the Text.
- e) Dr. Ken Whistler: The tag-alphabet is not the only kind of characters that can go into Plane 14. It is meant to be for general-purpose use.
- f) Mr. Takayuki Sato: My request is to write down the purpose of these planes. If there are similar characters in Plane 0 why do we need to go for Plane 14.
- g) Dr. Ken Whistler: The justification is simply - Plane 1 is allocated to different kinds of scripts in our roadmap.
- h) Mr. Bruce Paterson: We could define the characteristics of Plane 14 as characters that need not appear as graphic characters -- they can be rendered visibly if you choose.
- i) Dr. Ken Whistler: They are like the BiDi controls where a glyph is attached to make them visible where there is a need.

Action item: Editor of Part 2 to take note of the comments in the preparation of the next Working Draft of part 2.

9.2 -- Old Mongolian (Soyombo script)

Input document:

- N1855 Addition of Soyombo script; Mongolia & Japan; 1998-09-21

Additional information and relationship with Mongolian proposal in the BMP should also be considered.

Action item: Mr. Takayuki Sato to provide additional information.

9.3 -- *Blissymbolics*

Input document:

N1866 Encoding Blissymbolics - Plane 1; Everson; 1998-09-10

Mr. Michael Everson introduced the Blissymbolics proposal in document N1866. He gave an introduction, background and the methodology of encoding. Technical issue - there are arrows / pointers used in different locations, different orientations etc. indicating different words. Potential encoding problems in a general-purpose way.

10 -- IRG status and reports

Input documents:

N1782 Clause X Ideographic Description Sequence (IDS) IRG N575; IRG; 1998-05-06
N1784 IRG Meeting 11 Resolutions IRG N570; IRG; 1998-05-06
N1842 Proposed text for a Draft for amendment 28 - Ideographic Description Sequences; IRG; 1998-06-03
N1867 Report of IRG Editorial Meeting # 11; IRG; 1998-08-06
N1868 Summary of proposed sources for stage 2 of plane 2; IRG; 1998-05-14
N1870 CJK - Extension B - working draft - few pages only out of a very large document (approximately 40K ideographs); IRG; 1998-09-16
N1871 Super CJK - version 4.0; IRG; 1998-09-16

Mr. Zhang Zhoucai, the IRG rapporteur, presented various IRG documents, discussed under the next few sections.

10.1 -- IRG resolutions meeting # 11

Input document:

N1784 IRG Meeting 11 Resolutions IRG N570; IRG; 1998-05-06

ADMINISTRATIVE:

- Resolution M11.11 - Hong Kong SAR - would like to have liaison status with WG 2. ITSD - would like to attend the WG 2 meetings. They have some independence.

Disposition: Mr. Mike Ksar: Per current ISO resolutions, since Hong Kong is part of China - they can be part of the Chinese delegation.

- Resolution M11.12 - Future meetings. IRG Meeting 13 is scheduled for May 1999.

Disposition: Accept current IRG Meeting schedule.(per IRG M11.12 - in document N1784).

Appreciation: WG 2 thanks the IRG experts for participating in IRG.

Document N1867 - Report of IRG Editorial Meeting # 11-1 is for information.

10.2 -- *Printing format for CJK characters in R-zone*

Input documents:

N1784 IRG Meeting 11 Resolutions IRG N570; IRG; 1998-05-06
N1867 Report of IRG Editorial Meeting # 11; IRG; 1998-08-06
N1868 Summary of proposed sources for stage 2 of plane 2; IRG; 1998-05-14

Mr. Takayuki Sato: Reference resolution IRG M11.9 in document N1784 Two characters were removed from the Extension A because these were in R-zone. Their source information has been lost.

Discussion:

- a) Mr. Michel Suignard: There was an action item on me to address the naming of the R-zone ideographic characters. The two characters can have Annex P annotations to rectify the situation.
- b) Mr. Takayuki Sato: Would like to see the annotation on the character names in Amendment 17 publication.

Action item: Mr. Michel Suignard to send the proposed text for Annex P for the two ideographic characters in the R-zone (corresponding to the two that were removed from the earlier Extension A proposal) by 1st week of Nov 98.

Two month ballot for FDAM 17 is scheduled (unchanged from earlier) before 1st of July 99. Amendment 17 dates are 07/98 (FPDAM) and 01/99 (FDAM) and 03/99 (AM). The schedule is unchanged - at the hands of SC 2 secretariat by January 1999. Mr. Bruce Paterson will edit the text part of Amendment 17.

10.3 -- Ideographic description sequences

Input documents:

N1782 Clause X Ideographic Description Sequence (IDS) IRG N575; IRG; 1998-05-06
N1842 Proposed text for a Draft for amendment 28 - Ideographic Description Sequences; IRG; 1998-06-03

Document N1842 is in response to an action item on the IRG. Document N1842 contains the working draft to create PDAM or FPDAM. WG 2 is to consider this document for suitability. Document N1842 is edited version of document N1782 (clause X) provided by Mr. Bruce Paterson to Mr. Zhang Zhoucai.

Discussion:

- a) Dr. Ken Whistler: Names suggested for the characters could be improved. I can work with the IRG to improve these. The suggested locations are contentious - these positions are not available.
- b) I fail to see justification for distinction from 204C - 4D,4E,4F,..52 -- seem to be variants of 5C. It seems these are redundant. Would like to see some justification for separate encoding of these.
- c) Mr. Zhang Zhoucai: Justifications have been provided a few years ago in some of the working documents.
- d) Mr. Takayuki Sato: Mr. John Jenkins has provided the reasoning at one of WG 2 meetings on the board. We should be able to get Mr. John Jenkins to explain to Dr. Ken Whistler the need to distinguish these.
- e) Dr. Asmus Freytag: The proposed code positions are in the general punctuation block. It seems to be applicable to ideographic characters. In a sense these are not punctuation characters. There is coding space after Extended Bopomofo - can associate these with the IRG(?).
- f) Mr. Zhang Zhoucai: I need proposals.
- g) Dr. Ken Whistler: This should be made into a new block -- starting x31C0 - in the CJK area.
- h) Mr. Mike Ksar: A project sub-division already exists.

Disposition: Accept the draft in document N1842, a new block starting at 2FF0 instead of starting at 31C0, with names improved by discussion between IRG and Dr. Ken Whistler. The set is called Ideographic Description Characters. Instruct the project editor to create PDAM-28 text and submit for further processing. (pending resolution of names)

Relevant resolution: **M35.16 (PDAM-28 - Ideographic Description Characters)**
WG 2 accepts the 12 characters, their shapes, and their names in document N1842R, and assigns them to code positions in the range 2FF0 to 2FFF in the BMP. WG 2 further instructs its editor to prepare the PDAM text, with assistance from China and the contributing editor, and forward these to SC 2 secretariat for further processing, with unchanged target dates.

10.4 -- Amendment 15 - KangXi Radicals

Input documents:

N1783 Replaced by N1868 on 1998-09-21 - PDAM 15 - KangXi radicals and ideographic radicals supplement; IRG; 1998-05-06
N1869 Working Draft for PDAM 15 - KangXi Radicals & CJK Radicals Supplement - replaces N1783; IRG; 1998-09-21

Document N1869 replaces document N1783 and is the proposed PDAM text for Amendment 15. Mr. Bruce Paterson: In Singapore meeting WG 2 accepted in principle the KangXi radicals - in row 2F (3/4th of a row). Also a small set of CJK radicals were accepted - could fit at that time at the end of row 2F. In Crete meeting, WG 2 agreed to increase the number of CJK radicals - requiring 8 columns (not enough space at the end of row 2F). It cannot overflow at the end of row 2F. WG 2 failed to make a recommendation on the overflow. As editor, I made the decision to start the CJK Radicals Supplement at row 2E.

This draft PDAM is self-consistent internally.

Discussion:

- a) Dr. Ken Whistler: I think it is a mistake to make these separated with a half row in between. We should remove the gap between the two. These are still separate blocks - should not have a half row between these. If any additional characters are proposed we should place these in plane 2 rather than in the BMP. Suggest the starting of the CJK Ideographic Radicals at 2E80. This permits contiguous set of columns for both sets of radicals.
- b) Mr. Bruce Paterson: Acceptable - it is rework of the hex entries etc.

(Note: Ideographic Description Characters were moved to 2FF0 from 31C0 – see section "10.3 -- Ideographic description sequences" on page 50.)

Disposition: Accept the draft in document N1869 with changes - change the starting positions for CJK supplement; correct the spelling errors in Table for CJK supplement. Process as FPDAM.

Relevant resolution:**M35.17 (PDAM-15 - KangXi radicals)**

WG 2 accepts the working draft in document N1869, with corrected names and moving the starting point of the CJK Radicals Supplement to 2E80 from 2E00. WG 2 further instructs its editor to prepare the PDAM text, with assistance from TCA, China and the IRG project editor, and forward these to SC 2 secretariat for further processing, with unchanged target dates.

10.5 -- CJK Extension B for plane 2**Input document:**

N1870 CJK - Extension B - working draft - few pages only out of a very large document (approximately 40K ideographs); IRG; 1998-09-16

N1871 Super CJK - version 4.0; IRG; 1998-09-16

- Resolution M11.5 (document N1784) -- WG 2 document N1870 contains the proposal for Extension - B for part 2, plane 2. Sample pages are in document N1870. Major dictionaries on Han have been covered.

Mr. Zhang Zhoucai: We have collected all the CJK characters including BMP, Extension A and Extension B procedures etc. and have collected as Super CJK in document N1871. This is an internal IRG document for cross checking and unification etc. It is used as the basis for Extension B work.

Format becomes important in the context for all the CJK Extension B etc. The lack of fonts prevents us from following the five-column format. At this time we have only one column format using a single set of glyphs. There is lack of resources -- fonts, expertise etc. Due to the heavy burden on creating the five columns we would like to discuss it at this WG 2.

Discussion:

- a) Mr. Mike Ksar: I was hoping that IRG would consider this matter and come up with the appropriate recommendation -- whether to follow a single column format or five column format etc. IRG itself came up with the original five-column recommendation in the BMP. The basic requirement for a single column is always there - i.e. a table of at least one glyph per code position. It would be up to IRG to discuss and make a requirement for other formats.
- b) Dr. Asmus Freytag: WG 2 could also show our preference / requirement. The minimum requirement could be stated as at least one column and it will be up to IRG to augment that further to see if other formats are required. If IRG finds that the requirement is not there or that there are no resources then IRG can decide to go with one column. From the Unicode point of view - we have been using a single image with five reference formats. In Unicode 3.0 the publication will have a single set of glyphs with reference information for sources moved to a soft copy table. We do not have to do the names for these characters. From the requirement point of view we do not have one for the names etc.
- c) Mr. Michel Suignard: We could at least input to IRG that our preference is to have one glyph per code position.
- d) Mr. Takayuki Sato: Probably Mr. Zhang Zhoucai is asking is to make his job easier. If WG 2 agrees and gives the IRG freedom then it will make it easier. As editor of part 2 it will make the job easier if we had a single column format. IRG will certainly provide at least one glyph per

character. What about the character names -- currently we have names by reference to existing standards. For future extensions what could be the approach - by reference or other means.

- e) Mr. Michel Suignard: I would like a WG 2 resolution to express that our minimum recommendation that a single column of glyphs. The names to source references is optional. IRG is invited to make the appropriate recommendation regarding the sources for character names and for the need for more than a single column format.
- f) Mr. Zhang Zhoucai: Another issue is that we do not need the decimal code for the ideographs etc. If this is the case, the PDAM text has to be updated.
- g) Dr. Asmus Freytag: Our current direction is to remove the decimal indication and we can make the recommendation to remove the decimal notation also from the text of amendment on Extension A.

Action item: IRG to review the schedule with editor of Part 2 -- should be synchronized with Part 2 plan in SC 2 Program of work.

Relevant resolution:

M35.15 (IRG - Extension B Format)

With reference to IRG resolution M11.5 in document N1870, WG 2 expresses its preferred format for CJK Unified Ideographs, Extension B, to be:

- Single column glyphs (as compared to the five columns of Extension A)
- Absence of decimal notation for code positions in line with new proposed format for 2nd edition of 10646-1.

11 -- Defect reports

11.1 -- Amendment 5 - Hangul

Input document:

N1806 Defect Report on AMD 5 Hangul Syllables with Editor s response; Kim (Korea) & Paterson; 1998-07-08

Mr. Bruce Paterson: Amendment 5 was sent to ITTF about a year ago. The camera-ready copy (CRC) came from Korea when our Korean expert (Professor Kim) was in the UK. When the second version of CRC came out - we were considerably behind schedule and rather than waiting another 6 months for the corrected version we went ahead and published the amendment. The defect arose because of an error on one of the elemental names and algorithmic generation of the names. Document N1806 proposes fixes to these defects.

Discussion:

- a) Dr. Ken Whistler: Please go ahead and fix it.
- b) Mr. Mike Ksar: Do we need to carry the long names in the next edition - since the algorithm was generating them.
- c) Dr. Asmus Freytag: It is a good suggestion and we are in strong support of it - we have done it in Unicode 2.0. The effect in printing was to save pages and algorithm eliminates potential errors. Removal of the long names can also provide economy in space.
- d) Dr. Umamaheswaran: There was a concern from UK at the time we balloted on Amendment 5.
- e) Mr. Bruce Paterson: I raised this concern with Korea - and they were not in favour of replacing the names with the algorithm and also that in Korea there is no need for them to use the long names - it is used mainly by foreigners.
- f) Mr. Michael Everson: I would not like to see names removed from the list of names.
- g) Dr. Asmus Freytag: Unicode has a large implementing community. If the names are in fact generated by an algorithm the algorithm is better way - it explicitly describes versus implicitly. The implementers also do not want to refer to a long list of names - an algorithm is preferred.
- h) Mr. Michel Suignard: US also supports the removal of the long list of names.
- i) Dr. Umamaheswaran: Since the names of the characters are normative and if we decide to replace the list of names with an algorithmic way, which retains the normativeness and generates the unique names.
- j) Mr. Michael Everson: I think the removal of long names will make the usefulness of the standard / readability less valuable. We have heard the implemeters' side of the view.
- k) Mr. Bruce Paterson: Two years ago - when this topic came up in Tokyo meeting (?) - I had presented a contribution describing a more user-friendly algorithm which was different from the Unicode algorithm of generating the names. At the least such a specification has to be attached to the names of the components.

- l) Dr. Asmus Freytag: I am not proposing that the Unicode algorithm must be used - it could be a more user-friendly specification of doing the same job.
- m) Mr. Bruce Paterson: I need to check with the UK national body.
- n) Dr. Umamaheswaran: Canada will be receptive to replace the list of long names with a suitable specification.
- o) Mr. John Clews: I found the specification proposal from Mr. Bruce Paterson very useful. The convention used for romanization of the Korean characters in TC 46 is similar also. Basically the names not in brackets, and those in brackets, are respectively identical to Method 2 and Method 1 transliteration, as described in ISO/TR 11941: Transliteration of Korean. I think it was suggested that this go into a note accompanying the algorithm. It would also require two versions of the algorithm to be shown, if the part of the character name in brackets was also to be indicated. I look forward to hearing how this will be done in practice.

Disposition: The convener to check with Korea national body on whether they have a problem of removing the long list of the names. National bodies to take a position on this approach and feedback their opinion - on whether they will have any objection to replacing the long list of names with a specification of how to arrive at the long list of names from the names of components.

Action items: Convener to forward to Korea for comment. National bodies and liaison organizations to review and invited to express their position on the approach of replacing long names with an equivalent algorithm.

11.2 -- Amendment 6 - Tibetan

Input documents:

N1739 Defect Report on AMD 6 Tibetan; Paterson; 1998-05-06
N1756 Proposed Tibetan Extensions; Everson plus; 1998-05-27

Mr. Bruce Paterson: Defect report is on Tibetan Amendment 6, which was published a few months ago. The list of characters in the Annex E - alphabetically sorted names had some characters, which were not the same as what was in the main body of the document. Since we are in the process of producing a new Amendment on extended Tibetan and the list of characters produced therein will replace the contents of Amendment 6, we could drop the defect report.

Disposition: Working draft on Tibetan Extension in document N1756 replaces the Annex E of Amendment 6 and removes the defect.

12 -- Liaison reports

12.1 -- Unicode Consortium

Dr. Asmus Freytag: The Unicode consortium is always interested in maintaining synchronization between 10646 and Unicode, in repertoire and other editorial aspects also. We have been working with the editor on a number of editorial alignment items. In terms of the production of the charts - we will reach complete synchronization this time around -- we will use the same names, the same character positions and the same glyphs between the two standards. The Unicode editorial group is interested in getting the kind of feedback required such as Ireland's input to us. In switching over to a combined production process, we may introduce some editorial changes to the 10646 document. We will first prioritize on areas of potential misinterpretation etc. towards minimizing the other minor differences.

12.2 -- AFII - Review sample charts

Input document:

N1810 Sample charts and name lists for next edition of 10646; AFII; 1998-07-15

Dr. Asmus Freytag: AFII has produced a review copy of the code tables. The binder has been made available for review. I have not had any feedback from anyone except the Irish national body. We are using a custom built tool to layout the code charts. Some items of formatting are programs and any changes would involve program changes. The more massive changes should be brought forward sooner to our attention. Time is of essence. Since document N1810 has been distributed a number of improvements have been made.

Mr. Mike Ksar: I am stressing the point that national bodies and liaison organization should look at document N1810 as samples. The full set of code tables have been made available for viewing / commenting. If you have specific requests contact Dr. Asmus Freytag.

Action item: Delegates attending the meeting are encouraged to review the copy of the code tables and feedback to Dr. Asmus Freytag. National bodies and liaison organizations to review and feedback on the sample charts and name lists for next edition of 10646; in document N1810

12.3 -- ISO/TC 211 (Geographic information/Geomatics)

12.3.1 Request for liaison from ISO/TC 211

Input document:

N1828 Request for Establishment of Liaison between ISO/TC 211 (Geographic information/Geomatics) & SC 2; SC 2 Secretariat; 1998-07-06

Comments:

- a) Dr. Ken Whistler: I welcome this liaison and it will help clear up some of the misunderstandings regarding the use of 10646 in geographical databases.

Relevant resolution	M35.19 (TC 211 liaison)
In response to the liaison request from ISO/TC 211 in document N1828, WG 2 informs SC 2 that it has no objection to and welcomes the establishment of liaison relationship from ISO/TC 211 to JTC 1/SC 2.	

12.3.2 Discussion with TC 211 experts in Japan

Input document:

N1860 Report of discussion with Japanese ISO/TC 211; Japan; 1998-07-27

Mr. Takayuki Sato: Presented his report on his discussion with TC 211 Japanese experts. The pyramid concept in the report is gone from TC 211.

13 -- Other business

13.1 -- Review of WG 2 web site and process

Mr. Mike Ksar: Some improvements can be made - by archiving some of the documents. Feedback can be sent to Mr. Keld Simonsen. Whatever documents we have generated and if we have soft copy -- please send these electronically to Mr. Keld Simonsen for placing them on the WG 2 web site. Old documents are only in paper form. Any WG 2 Numbered Document is candidate -- Word 6, plain text or PDF files can be sent to Mr. Keld Simonsen.

Action item: National body and Liaison Organizations to take note.

13.2 -- Principles and Procedures Document

Input document:

N1502 (Standing Document) Principles & Procedures of WG 2; Sven Thygesen; 1997-01-24

13.2.1 New Annex D of Principles and Procedures document

Input document:

N1876 Proposed replacement text for Annex D of N1502, Principles and Procedures document; Uma + ad hoc; 1998-09-20

Dr. Umamaheswaran presented document N1876 containing the replacement for Annex D in the Principles and Procedures document – N1502.

Discussion:

- a) Dr. Asmus Freytag: Editorial -- check the boundaries of cells. Try to get the guidelines part visibly separate from the rest - possibly light shading. Block of Areas using larger fonts. Check alignments in Pictorial view.

- b) Mr. Michael Everson: The art used here is ASCII-art. HTML versions are also available. The suggestion was that I maintain a version of the roadmap as WG 2 document and periodically the information in the "procedures" document will be updated.
- c) Mr. Michel Suignard: Guideline to use 1K boundary to be friendly to UTF-16, especially for Plane 1. Information about plane 1 roadmap should be refined and included in Part 2 of the standard also.

Action item: Dr. Umamaheswaran to update the principles and procedures document taking into account the feedback at this meeting.

13.2.2 New Annex on Request for Collection Identifiers

Input document:

N1877 **New Annex in Principles and Procedures document N1502 - Request for Collection Identifiers; Uma; 1998-09-20**

Action items: The ad hoc to enhance the document addressing:

- Stronger demonstrable need for single id for collections of collections
- Listing of all collections in a collection
- Consistency between fixed and non-fixed collection.

13.3 -- Future Meetings *Review and Confirm*

Next meeting was to be in Japan March 15--24, 98. There is also Internationalization and Unicode Conference (IUC), March 20-22, 1999 (in Boston) and many of the WG 2 experts are presenting. There is a potential conflict with the SC 2 meeting dates and a misunderstanding on the location. There is a proposal from Japan to move the meeting either starting March 29 or to 11th of April. It may conflict with Easter holidays, and the Greek Orthodox Easter. There are also some Jewish holidays during that time. We have to consider some of these holidays. The second possible date was to start March 1st. There is a third date possible -- 12 April (week after Easter). Delegates are to think about the possible dates and feedback during the meeting.

The meeting location has been changed to Fukuoka from Tokyo -- need to take different flight arrangements than direct flight to Tokyo or Osaka etc. There are 2 direct flights from Tokyo, 8 flights from (Kansai) Osaka. Mr. Evangelos Melagrakis has to be contacted for WG 3 meeting coordination -- before we can get back to Ms. Kimura, SC 2 secretary. If the date is not confirmed - there is possibly some penalty to pay to the meeting location by Japanese national body. SC 2 plenary is the week following WG 2. There is a 19 April 99 CEN TC 304 meeting in Tübingen, Germany.

Mr. Michael Everson: Logistically - is it less expensive in Fukuoka. Internal flights may be expensive.

Recommendation is for April 19 --28, 1998 -- will be suggested to Kimura san, otherwise March 15--24, 1998. Another alternative was to arrange for 8 March 99 (week before the current schedule).

Dr. Ken Whistler: Redmond is offered as a backup location if Fukuoka. If the conflict of dates cannot be resolved, we will stick with original date of March 15, 1999.

Mr. Mike Ksar: We have sent out an email to Kimura san about the next meeting. Proposed date is March 8--13, 1999, for WG 2, with WG3 and SC 2 meetings following WG 2 meeting. The location is Fukuoka with Denmark as the backup.

Thursday:

Mr. Mike Ksar: We have received from Ms. Kimura that dates are confirmed **starting on Tuesday, March 9, 1998** instead of Monday the 8th. The series of meetings will end on following Thursday, March 18 (if WG 3 also meets). The next WG 2 meeting will be during the week of September 20--25 in Copenhagen (with US as backup).

Relevant resolution:**M35.20 (Future meetings)**

WG 2 confirms the following future meeting schedule:

- Meeting 36: 09--15 March 1999, Fukuoka, Japan
- Meeting 37: 20--24 September 1999 -- Copenhagen, Denmark
- Meeting 38: March 2000 --China
- Meeting 39 September 2000, Greece, Finland as fall back

WG 2 accepts and confirms the following IRG future meeting schedule:

- IRG 12: 07--11 December 1998 in Redwood Shores, CA, USA
- IRG 13: May 1999, Hong Kong

14 -- Closing

14.1 -- Approval of Resolutions of Meeting 35

Output document:

N1904R WG 2 resolutions of meeting 35 - London; WG 2; 1998-09-25

A drafting committee with participation from Messrs. Bruce Paterson, Mike Ksar, Michel Suignard and Umamaheswaran, drafted the resolutions. These were presented as document N1904draft and were discussed on Friday morning.

Comments during the review of the draft resolutions and acceptance of the final resolutions:

M35.1

Mr. Johan van Wingen - Would like to see that we include the text in document N1789R - inside the resolution.

Mr. Mike Ksar: We will modify 1789R to include all the four characters and attach the document to the set of resolutions to SC 2.

Mr. Michael Everson: Make the necessarily editing changes.

M35.2

Dr. Ken Whistler: Inconsistency between Sinhala - does not mention explicit addition of 4 characters - and the next resolution M35.3.

Mr. Mike Ksar: We will delete the character addition in M35.3. Document N1842R will be prepared including the corrections for agreed upon names.

M35.7

Action item: Convener - action item to contact ITTF regarding possibly holding back the publication of FDAM-17 on CJK Extension A in view of the 2nd edition.

M35.12

Correction from PDAM 14 to PDAM 26 in document N1884R2

Correction to name in document N1883R2 - typo

M35.16

Dr. Ken Whistler - I had an action item on checking the names

Dr. Asmus Freytag: I would like to extend an Open invitation to attend the Unicode Technical Committee meeting - Dec 2--4 1998.

Ms. Joan Aliprand: As the chair of the UTC, I would endorse the invitation and any one requiring visas etc should contact the Unicode offices -- see their web site for details.

Appreciation:**Relevant resolution:****M35.21 (Appreciation to the host)**

WG 2 thanks and its host, the British Standards Institution, and its staff, especially Miss. Bernadette Shine, for hosting the meeting, and for providing excellent secretarial and administrative support. WG 2 further extends its thanks to members of the UK national committee for JTC 1/SC 2, especially Mr. Bruce Paterson, Philips Research Laboratories and Reuters International, for their kind hospitality.

14.2 -- Adjournment

Meeting adjourned at 10:15 h on Friday, 1998-09-25.

15 -- Cumulative list of action items

Note: WG 2 experts, national bodies and liaison organizations are encouraged to verify the action items against the final list given below and inform the convener Mr. Mike Ksar, and the recording secretary, Dr. V.S. UMaaheswaran of completions with the relevant document numbers and of any corrections.

15.1 -- Action items from previous WG 2 meetings -- Meetings no. 25 to 31

All the action items from meeting 25, Antalya, Turkey, meeting 26, San Francisco, CA, USA, meeting 27, Geneva, Switzerland, meeting 28, Helsinki, Finland, meeting 29, Tokyo, Japan, meeting 30, Copenhagen, Denmark, and meeting 31, Québec City, Canada, have been either completed or dropped

15.2 -- Outstanding action items from meeting 32, Singapore

Item	Assigned to / action (Reference Meeting 32 Resolutions in document N1504 and Unconfirmed Meeting 32 minutes in document N1503 -with the corrections noted in section 3 of document N1603.)	Status
AI-32-6	US member body (Messrs. Michel Suignard, John Jenkins)	
b	Mr. John Jenkins, is invited to prepare the draft text on the Deseret script (in document N1498) in a form suitable for inclusion in the future ISO/IEC 10646-Part 2. M33, M34 and M35: in progress.	M35: In progress.

15.3 -- Outstanding action items from meeting 33, Heraklion, Crete, Greece

Item	Assigned to / action (Reference Meeting 33 Resolutions in document N1604 and Unconfirmed Meeting 33 minutes in document N1603 with the corrections noted in section 3 of document N1703.)	Status
AI-33-8	Korean member body (Professor Kyongsok Kim)	
b	is invited to submit a proposal summary form to cover requests for Gugyeol characters (original requests in document N936) with possible updates to these documents and submit to WG 2 for consideration at meeting 34. M34 and M35: In progress.	M35: In progress.

15.4 -- Outstanding action items from meeting 34, Redmond, WA, USA

Item	Assigned to / action (Reference Meeting 34 Resolutions in document N1704R and Unconfirmed Meeting 34 minutes in document N1703 - with the corrections noted in section 3 of document N1903.)	Status
AI-34-2	Convener - Mr. Mike Ksar	
b	to set up an ad hoc group of interested experts, along with the editor, to consider and recommend the format for the next edition of 10646-1. M35: In progress.	M35: In progress.
c	to monitor the progress of the ITTF electronic publication of 10646 on the web - the web edition, to ensure that all the approved amendments are included; and to bring this matter to the attention of SC 2 also. M35: In progress.	M35: In progress.
AI-34-3	Editor of 10646-1: Mr. Bruce Paterson	
	to prepare the appropriate AM, DAM or PDAM texts, sub-division proposals, collection of editorial text for the next edition, corrigendum text, or entries in collections of characters for future coding, with assistance from other identified parties, in accordance with the following:	
a	RESOLUTION M34.1 (DTR 15285 Character Glyph Model): WG 2 further instructs its project editors for ISO/IEC 10646 Part 1 and Part 2 to add TR 15285 as a reference to the next edition of ISO/IEC 10646-1 and to the WD of ISO/IEC 10646-2. M34: It was clarified that the reference should be listed under the non-normative bibliography section. M35: It was clarified that the reference could be included under the annex on "sources for scripts".	M35: In progress.
AI-34-4	Editor of 10646-2: Mr. Michel Suignard	
	to take note of the following and incorporate the needed text in the draft of 10646-2:	
a	RESOLUTION M34.1 (DTR 15285 Character Glyph Model):	M35: In

Item	Assigned to / action (Reference Meeting 34 Resolutions in document N1704R and Unconfirmed Meeting 34 minutes in document N1703 - with the corrections noted in section 3 of document N1903.)	Status
	<p>... .. WG 2 further instructs its project editors for ISO/IEC 10646 Part 1 and Part 2 to add TR 15285 as a reference to the next edition of ISO/IEC 10646-1 and to the WD of ISO/IEC 10646-2.</p> <p>b RESOLUTION M34.14 (Characters for inclusion in WD of Part 2): WG 2 accepts the following: Plane 14 Characters for Language Tags according to document N1670. ETRUSCAN script in the range Plane 1 0200 to 022F, in accordance with document N1580. GOTHIC script in the range Plane 1 0230 to 024F, in accordance with document N1581, with the last three characters in that document deleted from the repertoire. WESTERN MUSICAL SYMBOLS in the range Plane 1 D100 to D1FF, starting at D103, in accordance with document N1693. and instructs its project editor to include the above accepted characters in the working draft of 10646-2.</p> <p>c to update the working draft in document 1717 - accommodating the various comments during meeting 34, and to draft some text for inclusion in Part 1 referring to the architectural statements that need to be included in Part 1.</p> <p>d RESOLUTION M34.18 (Collection Identifiers in Parts 1 and 2): WG 2 accepts the recommendations of the ad hoc on collection identifiers in document N1726, and instructs the ad hoc on Principles and Procedures to include these in the Principles and Procedures document (N1502R). WG 2 further instructs its project editors to take note of these recommendations for adoption in Parts 1 and Part 2.</p>	<p>progress.</p> <p>M35: In progress.</p> <p>M35: In progress.</p> <p>M35: In progress.</p> <p>M35: In progress.</p>
AI-34-7	Ad hoc group on principles and procedures (lead - Dr. V.S. UMAmaheswaran)	
	<p>to update the standing document on Principle and Procedures per following:</p> <p>d based on input received on document N1724 - Formal Criteria for Dis-Unification, prepare draft text (with assistance from the Unicode Consortium - Dr. Asmus Freytag) for inclusion in Principles and Procedures document. M35: In progress.</p> <p>e based on input received on document N1725 on Formal Criteria for Coding Pre-Composed Characters. prepare draft text (with assistance from the authors - Dr. Ken Whistler and Dr. Asmus Freytag) for inclusion in Principles and Procedures document. M35: In progress.</p>	<p>M35: In progress.</p> <p>M35: In progress.</p>
AI-34-10	The Unicode Consortium (Dr. Asmus Freytag, and some US experts)	
	<p>c is requested to work with the American Mathematical Society, examine the proposal in document N1716 - Math Symbols, refine the proposals and draft (jointly with the US member body) an updated document for consideration at the next meeting. M35: In progress.</p> <p>e is invited to re-format the proposal on Western Musical symbols in document N1693 in a form suitable for inclusion in part 2 -- including appropriate text, in accordance with RESOLUTION M34.14. M35: In progress.</p>	<p>M35: In progress.</p> <p>M35: In progress.</p>
AI-34-13	Irish member body (Mr. Michael Everson)	
	<p>h is invited to create a "Defect Report" on changing the block name IPA Extension to IPA Latin Extension. M35: In progress.</p> <p>j is invited to provide a revised draft of document N1657 on Buginese script including the answers / examples and incorporating any feed back comment received. M35: In progress.</p>	<p>M35: In progress.</p> <p>M35: In progress.</p>
AI-34-14	US member body (Dr. Ken Whistler and other experts)	
	<p>c is requested to work with the American mathematical society, examine the proposal in document N1716 - Math Symbols, refine the proposals and draft (jointly with the Unicode Consortium) an updated document for consideration at the next meeting. M35: In progress.</p> <p>d to prepare the proposal on Western Music Symbols in a format suitable for inclusion in Part 2, including the appropriate text, per resolution M34.14.</p>	<p>M35: In progress.</p> <p>M35: In progress.</p>

Item	Assigned to / action (Reference Meeting 34 Resolutions in document N1704R and Unconfirmed Meeting 34 minutes in document N1703 - with the corrections noted in section 3 of document N1903.)	Status
	M35: In progress. e is invited to provide a practical way to show the R-zone Ideographs - keeping in synch with the currently printed R-zone in the standard. M35: In progress.	M35: In progress.

15.5 New action items from meeting 35, London, UK

Item	Assigned to / action (Reference Meeting 35 Resolutions in document N1904R and Unconfirmed Meeting 35 minutes in document N1903 this document you are reading.)	Status
AI-35-1	Meeting Secretary - Dr. V.S. UMaaheswaran	
	a to finalize the document N1903 containing the unconfirmed meeting minutes and send it to the convener as soon as possible. b to finalize the document N1904 containing the adopted meeting resolutions and send it to the convener as soon as possible.	
AI-35-2	Convener - Mr. Mike Ksar	
	a RESOLUTION M35.9 (Procedures for character set registration): WG 2 accepts the recommendations from the US national body contained in document N1839, and instructs its convener to forward the document to SC 2 for endorsement and to the Registration Authority for consideration. b RESOLUTION M35.19 (TC 211 liaison): In response to the liaison request from ISO/TC 211 in document N1828, WG 2 informs SC 2 that it has no objection to and welcomes the establishment of liaison relationship from ISO/TC 211 to JTC 1/SC 2. c to contact ITTF (Keith Brannon) about the Error in the Amendment numbers published on the ITTF (ISO) web site. d to contact ITTF regarding the possible holding back of the publication of FDAM-17 on CJK Extension A, in view of the 2nd edition coming along soon. e to take the revised N1879 along with the disposition of the Netherlands' negative ballot comments on Amendment18 and forward to SC 2 secretariat. f to contact Maldivian Ministry of Education regarding the ordering of characters in Thaana script with assistance from Mr. John Clews. Mr. John Clews is to do some research to get the contact names, mailing address, fax etc. in the Maldivian Ministry of Education and get the information to the convener. g to contact Romanian national body, regarding the acceptability of the Annex P annotation regarding s, S, t and T with comma below, as part of FPDAM-18 disposition of comments (see document N1789R2). h to check with Korea if the explanatory note to Clause 24.1 regarding two Bangeom characters proposed in document N1738 meet their requirements. i to check with Korea for their position on the proposal to replace the Korean Hanguk long names in Amendment 5 with an equivalent algorithm which generates these names (see defect report in document N1806).	
AI-35-3	Editor of 10646-1 Mr. Bruce Paterson and contributing editor Mr. Michael Everson	
	to prepare the appropriate AM, DAM or PDAM texts, sub-division proposals, collection of editorial text for the next edition, corrigendum text, or entries in collections of characters for future coding, with assistance from other identified parties, in accordance with the following: a RESOLUTION M35.1 (FPDAM-18 on Symbols and Other characters including EURO): WG 2 accepts the disposition of comments in document N1789R2, as amended by N1875 (defect report), and instructs its project editor to prepare the final text of DAM-18 with assistance from the contributing editor, and forward these documents to SC 2 secretariat for further processing with unchanged target dates. b RESOLUTION M35.2 (FPDAM-21 on Sinhala): WG 2 accepts the disposition of comments in document N1841R, and instructs its project editor to prepare the final text of DAM-21 with assistance from the contributing editor, and forward these documents to SC 2 secretariat for further processing with unchanged target dates. c RESOLUTION M35.3 (PDAM-22 on Keyboard Symbols): WG 2 accepts the disposition of comments in document N1816R, and instructs its project editor to prepare the final text of FPDAM-22 with assistance from the	

Item	Assigned to / action (Reference Meeting 35 Resolutions in document N1904R and Unconfirmed Meeting 35 minutes in document N1903 this document you are reading.)	Status
------	--	--------

- contributing editor, and forward these documents to SC 2 secretariat for further processing with unchanged target dates.
- d** RESOLUTION M35.4 (PDAM-24 on Thaana):
WG 2 accepts the disposition of comments in document N1841R, and instructs its project editor to prepare the final disposition of comments and the final text of FPDAM-24 with assistance from the contributing editor, and forward these documents to SC 2 secretariat for further processing with unchanged target dates.
- e** RESOLUTION M35.5 (PDAM-25 on Khmer):
WG 2 accepts the disposition of comments in document N1841R, and instructs its project editor to prepare the final disposition of comments and the final text of FPDAM-25 with assistance from the contributing editor, and forward these documents to SC 2 secretariat for further processing with unchanged target dates.
- f** RESOLUTION M35.6 (FPDAM-27 on Syriac):
WG 2 accepts the disposition of comments in document N1841R, and instructs its project editor to prepare the final disposition of comments and the final text of DAM-27 with assistance from the contributing editor, and forward these documents to SC 2 secretariat for further processing with unchanged target dates.
- g** RESOLUTION M35.7 (FPDAM-17 on CJK Extension A)
WG 2 accepts the disposition of comments in document N1889, and instructs its project editor to prepare the final text of DAM-17 with assistance from the IRG editor, and forward these documents to SC 2 secretariat for further processing with unchanged target dates.
- h** RESOLUTION M35.8 (FPDAM-23 on Bopomofo Extended and other characters)
WG 2 instructs its project editor to prepare the final disposition of comments based on the agreements at meeting 35, and the final text of DAM-23 with assistance from the contributing editor, and forward these documents to SC 2 secretariat for further processing with unchanged target dates.
- i** RESOLUTION M35.10 (Defect report on Zones):
WG 2 accepts the defect report in document N1874 and instructs its project editor to prepare an editorial corrigendum to ISO/IEC 10646-1.
- j** RESOLUTION M35.11 (Mongolian script):
WG 2 accepts the 155 characters, their shapes, and their names in document N1878, and assigns them to code positions in the range 1800 to 18AF, and 3 following additional characters in the General Punctuation Block:
202FNARROW NO BREAK SPACE
2048QUESTION EXCLAMATION MARK
2049EXCLAMATION QUESTION MARK
in the BMP. WG 2 further instructs its editor to:
- create a new sub division proposal, with the following target dates: WD 1998-09, FPDAM 1998-10, FDAM 1999-04 and AM 1999-07
 - prepare registration request and FPDAM text, with assistance from China, Mongolia, and the contributing editor (for the three additional characters)
 - forward these to SC 2 secretariat for further processing.
- k** RESOLUTION M35.12 (Additional Latin and other characters):
WG 2 accepts the 66 additional Latin and other characters, their code positions and names as listed in document N1884R2, and their shapes (from the appropriate source documents), for encoding in the BMP. WG 2 further instructs its editor to:
- create a new sub division proposal, with the following target dates: WD 1998-09, FPDAM 1998-10, FDAM 1999-04 and AM 1999-07
 - prepare registration request and FPDAM text, with assistance from the contributing editor, and
 - forward these to SC 2 secretariat for further processing.
- l** RESOLUTION M35.13 (PDAM-14 on Yi script):
WG 2 instructs its project editor to prepare the disposition of comments based on the agreements at meeting 35 as summarized in N1890, and the final text of FPDAM-14 with assistance from China and the contributing editor, and forward these documents to SC 2 secretariat for further processing with unchanged target dates.
- m** RESOLUTION M35.14 (PDAM-26 on Myanmar / Burmese):
WG 2 accepts the disposition of comments in document N1883R2, and instructs

Item	Assigned to / action (Reference Meeting 35 Resolutions in document N1904R and Unconfirmed Meeting 35 minutes in document N1903 this document you are reading.)	Status
	<p>its project editor to prepare the final disposition of comments and the final text of FPDAM-26 with assistance from the contributing editor, and forward these documents to SC 2 secretariat for further processing with unchanged target dates.</p> <p>n RESOLUTION M35.16 (PDAM-28 - Ideographic Description Characters): WG 2 accepts the 12 characters, their shapes, and their names in document N1842R, and assigns them to code positions in the range 2FF0 to 2FFF in the BMP. WG 2 further instructs its editor to prepare the PDAM text, with assistance from China and the contributing editor, and forward these to SC 2 secretariat for further processing, with unchanged target dates. Dr. Ken Whistler has volunteered to check the names of characters.</p> <p>o RESOLUTION M35.17 (PDAM-15 - KangXi radicals): WG 2 accepts the working draft in document N1869, with corrected names and moving the starting point of the CJK Radicals Supplement to 2E80 from 2E00. WG 2 further instructs its editor to prepare the PDAM text, with assistance from TCA, China and the IRG project editor, and forward these to SC 2 secretariat for further processing, with unchanged target dates.</p> <p>p Messrs. Michel Suignard, Bruce Paterson and Takayuki Sato -- to address the concerns raised by Japan in document N1819 (regarding definitions for non-graphic characters) and come up with suggested clarification / explanatory text.</p>	
AI-35-4	<p>Editor of 10646-2: Mr. Michel Suignard to take note of the following and incorporate the needed text in the draft of 10646-2:</p> <p>a Messrs. Michel Suignard, Bruce Paterson and Takayuki Sato -- to address the concerns raised by Japan in document N1819 (regarding definitions for non-graphic characters) and come up with suggested clarification / explanatory text.</p> <p>b to take note of the comments regarding the nature of Plane 14 characters during the discussion at this meeting (reference to document N1820 from Japan) in the preparation of the next Working Draft of part 2.</p> <p>c IRG to review the schedule for CJK Extension B with editor of Part 2 -- should be synchronized with Part 2 plan in SC 2 Program of work.</p>	
AI-35-5	<p>IRG (Mr. Zhang Zhoucai, Rapporteur)</p> <p>a to assist the editor of ISO/IEC 10646-1 with: RESOLUTION M35.17 (PDAM-15 - KangXi radicals): WG 2 accepts the working draft in document N1869, with corrected names and moving the starting point of the CJK Radicals Supplement to 2E80 from 2E00. WG 2 further instructs its editor to prepare the PDAM text, with assistance from TCA, China and the IRG project editor, and forward these to SC 2 secretariat for further processing, with unchanged target dates.</p> <p>b to assist the editor of ISO/IEC 10646-1 with: RESOLUTION M35.7 (FPDAM-17 on CJK Extension A) WG 2 accepts the disposition of comments in document N1889, and instructs its project editor to prepare the final text of DAM-17 with assistance from the IRG editor, and forward these documents to SC 2 secretariat for further processing with unchanged target dates. Japan is to provide the missing references for source characters in Extension A Ideographs, to update Annex L in Amendment 17.</p> <p>c IRG to review the schedule for CJK Extension B with editor of Part 2 -- should be synchronized with Part 2 plan in SC 2 Program of work.</p>	
AI-35-6	<p>Ad hoc group on principles and procedures (lead - Dr. V.S. UMaaheswaran)</p> <p>a to update the principles and procedures document taking into account the feedback at this meeting – format improvements in Annex D tables, 1K boundary principle for allocations in Plane 1 with UTF-16,</p> <p>b update the procedure for requesting collection identifiers with:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Stronger demonstrable need for single id for collections of collections • Listing of all collections in a collection • Consistency between fixed and non-fixed collection. <p>before incorporating into the principles and procedures document.</p>	
AI-35-7	<p>Chinese member body</p> <p>a to assist the editor of ISO/IEC 10646-1 with: RESOLUTION M35.17 (PDAM-15 - KangXi radicals): WG 2 accepts the working draft in document N1869, with corrected names and</p>	

Item	Assigned to / action (Reference Meeting 35 Resolutions in document N1904R and Unconfirmed Meeting 35 minutes in document N1903 this document you are reading.)	Status
	<p>moving the starting point of the CJK Radicals Supplement to 2E80 from 2E00. WG 2 further instructs its editor to prepare the PDAM text, with assistance from TCA, China and the IRG project editor, and forward these to SC 2 secretariat for further processing, with unchanged target dates.</p> <p>b to assist the editor of ISO/IEC 10646-1 with: RESOLUTION M35.16 (PDAM-28 – Ideographic Description Characters): WG 2 accepts the 12 characters, their shapes, and their names in document N1842R, and assigns them to code positions in the range 2FF0 to 2FFF in the BMP. WG 2 further instructs its editor to prepare the PDAM text, with assistance from China and the contributing editor, and forward these to SC 2 secretariat for further processing, with unchanged target dates.</p> <p>c to assist the editor of ISO/IEC 10646-1 with: RESOLUTION M35.13 (PDAM-14 on Yi script): WG 2 instructs its project editor to prepare the disposition of comments based on the agreements at meeting 35 as summarized in N1890, and the final text of FPDAM-14 with assistance from China and the contributing editor, and forward these documents to SC 2 secretariat for further processing with unchanged target dates.</p> <p>d to assist the editor of ISO/IEC 10646-1 with: RESOLUTION M35.11 (Mongolian script): WG 2 accepts the 155 characters, their shapes, and their names in document N1878, and assigns them to code positions in the range 1800 to 18AF, and 3 following additional characters in the General Punctuation Block: 202FNARROW NO BREAK SPACE 2048 QUESTION EXCLAMATION MARK 2049 EXCLAMATION QUESTION MARK in the BMP. WG 2 further instructs its editor to:</p> <ul style="list-style-type: none"> • create a new sub division proposal, with the following target dates: WD 1998-09, FPDAM 1998-10, FDAM 1999-04 and AM 1999-07 • prepare registration request and FPDAM text, with assistance from China, Mongolia, and the contributing editor (for the three additional characters) forward these to SC 2 secretariat for further processing. <p>e to make arrangements to get the necessary fonts for printing the Ideographic codes tables for the next edition of 10646-1 and for Unicode 3.0, and forward it to the convener (to forward to AFII).</p>	
AI-35-8	TCA (Ms. Emily Hsu)	
	<p>a to assist the editor of ISO/IEC 10646-1 with: RESOLUTION M35.17 (PDAM-15 - KangXi radicals): WG 2 accepts the working draft in document N1869, with corrected names and moving the starting point of the CJK Radicals Supplement to 2E80 from 2E00. WG 2 further instructs its editor to prepare the PDAM text, with assistance from TCA, China and the IRG project editor, and forward these to SC 2 secretariat for further processing, with unchanged target dates.</p>	
AI-35-9	Mongolian national body (Ms. Myatav Erdenchimeg)	
	<p>a to assist the editor of ISO/IEC 10646-1 with: RESOLUTION M35.11 (Mongolian script): WG 2 accepts the 155 characters, their shapes, and their names in document N1878, and assigns them to code positions in the range 1800 to 18AF, and 3 following additional characters in the General Punctuation Block: 202FNARROW NO BREAK SPACE 2048 QUESTION EXCLAMATION MARK 2049 EXCLAMATION QUESTION MARK in the BMP. WG 2 further instructs its editor to:</p> <ul style="list-style-type: none"> • create a new sub division proposal, with the following target dates: WD 1998-09, FPDAM 1998-10, FDAM 1999-04 and AM 1999-07 • prepare registration request and FPDAM text, with assistance from China, Mongolia, and the contributing editor (for the three additional characters) forward these to SC 2 secretariat for further processing. 	
AI-35-10	UK member body (Mr. John Clews, Mr. Hugh Ross)	
	<p>a Mr. John Clews is to do some research to get the contact names, mailing address, fax etc. in the Maldivian Ministry of Education and get the information to the convener.</p>	

Item	Assigned to / action (Reference Meeting 35 Resolutions in document N1904R and Unconfirmed Meeting 35 minutes in document N1903 this document you are reading.)	Status
	<ul style="list-style-type: none"> b Mr. Hugh Ross is encouraged to approach IEC to ask them to include similar mapping information (as in his contribution document N1818 on mapping of Electrotechnical symbols) in relevant IEC standards. 	
AI-35-11	Irish member body (Mr. Michael Everson)	
	<ul style="list-style-type: none"> a Mr. Michael Everson is invited to take the comments at this meeting (M35) and prepare a revised contribution on Old Hungarian in document N1758. 	
AI-35-12	Japanese member body (Mr. Takayuki Sato)	
	<ul style="list-style-type: none"> a Messrs. Michel Suignard, Bruce Paterson and Takayuki Sato -- to address the concerns raised by Japan in document N1819 (regarding definitions for non-graphic characters) and come up with suggested clarification / explanatory text. b is invited to provide the missing references for source characters in Extension A Ideographs, to update Annex L in Amendment 17. c to provide more information on the usage of and the need for "ng" and the need of "ng" in document N1859, taking into account the comments made at this meeting. d to provide more information on the Peso currency sign proposed in document N1858. e to provide additional information on Old Mongolian (document N1855) and its relationship to the Mongolian script proposal in the BMP. 	
AI-35-13	The Unicode Consortium (Dr. Asmus Freytag)	
	<ul style="list-style-type: none"> a to provide more information on use of the three proposed symbols -- SQUARE FOOT, SQUARE INCH, and PROPERTY LINE in document N1887. 	
AI-35-14	Finnish member body (Mr. Klaas Ruppel)	
	<ul style="list-style-type: none"> a Mr. Klaas Ruppel is invited provide additional explanation of the use of A with Dot Above to supplement document N1838. 	
AI-35-15	The U.S. national body (Mr. Michel Suignard)	
	<ul style="list-style-type: none"> a Mr. Michel Suignard to send the proposed text for Annex P for the two ideographic characters in the R-zone (corresponding to the two that were removed from the earlier Extension A proposal) by 1st week of November 98. b Dr. Ken Whistler has volunteered to check the names of characters in the PDAM-28 text for Ideographic Description Characters (see resolution M35.16). 	
AI-35-16	All member bodies and liaison organizations	
	<ul style="list-style-type: none"> a are encouraged to submit WG 2 contributions in Word 6, plain text or PDF files to the convener suitable for posting on the WG 2 web site. b to review the WG 2 web site and feedback on possible improvements to WG 2 convener. c to review and feedback on the sample charts and name lists for next edition of 10646-1; in document N1810 d to review and express their position on the proposal to replace the Korean Hangul long names in Amendment 5 with an equivalent algorithm which generates these names (see defect report in document N1806). e to review and feedback on documents N1846 on Ethiopic extensions. f to review and feedback on documents N1755 on Philippines repertoire. g to review and feedback on documents N1757 on Tifinagh script. h to review and feedback on documents N1740 and N1807 on Hebrew Tetragrammaton. i to review document N1818 on mapping of Electrotechnical Symbols and feedback to Mr. Hugh Ross. j to review the scripts that they have contributed in the different amendments 10 through 27 to the standard and provide to WG 2 the source references for the scripts and individual characters for inclusion in Annex L. k to review document N1848 on UTF-8-EBCDIC and feedback to the author, Dr. Umamaheswaran. l all action items related to providing fonts (to the convener / AFII) should be completed in time to enable the printing of the next edition of 10646-1 on schedule. m to review document N1796 and inform the editor -- Mr. Bruce Paterson -- of any corrections before the next meeting by the end of December 1998. n SC 2 program of work is available from the web site of SC 2. http://dkuug.dk/JTC1/SC2 (check the web site). o RESOLUTION M35.20 (Future meetings): WG 2 confirms the following future meeting schedule: 	

Item	Assigned to / action (Reference Meeting 35 Resolutions in document N1904R and Unconfirmed Meeting 35 minutes in document N1903 this document you are reading.)	Status
------	--	--------

Meeting 36: 09--15 March 1999, Fukuoka, Japan
Meeting 37: 20--24 September 1999 -- Copenhagen, Denmark
Meeting 38: March 2000 --China
Meeting 39 September 2000, Greece, Finland as fall back

WG 2 accepts and confirms the following IRG future meeting schedule:
IRG 12: 07--11 December 1998 in Redwood Shores, CA, USA
IRG 13: May 1999, Hong Kong.

END OF MEETING MINUTES